

TOMA de CONTACTO

EXTERIOR

Motor BioFlex 1,6 litros 16V

Esta tecnología permite a este motor funcionar con gasolina sin plomo, con etanol E85 ó con una mezcla de estos dos carburantes.

» 72

Ayuda gráfica y sonora para el estacionamiento trasero

Este equipamiento le avisa durante sus maniobras de marcha atrás que ha detectado obstáculos situados detrás del vehículo.

» 107

Sistemas ASR y ESP

Estos equipamientos están asociados para asegurar la estabilidad direccional del vehículo en el límite de las leyes de la física.

» 91

Detección de subinflado

Este equipamiento controla la presión en cada neumático y le avisa en caso de pinchazo o de desinflado.

» 89



ABRIR

Llave con telemando



A. Pliegue / Despliegue de la llave.



Bloqueo simple
(un solo impulso)
(iluminación fija de los
indicadores de dirección).

o



Superbloqueo del vehículo
(dos impulsos
consecutivos) (iluminación
fija de los indicadores de
dirección).



Desbloqueo del vehículo
(parpadeo rápido de los
indicadores de dirección).

» 63

Maletero



Desde el exterior

1. Desbloqueo de las puertas y del maletero.
2. Apertura del portón de maletero.



Desde el interior

1. Desbloqueo con el mando centralizado interior o con el mando de apertura interior de las puertas delanteras.
2. Apertura del portón de maletero.

» 70

Depósito de carburante



1. Apertura de la tapa de carburante.
2. Apertura y enganche para el tapón del depósito.

Capacidad del depósito : 60 litros aproximadamente.

» 72

TOMA de CONTACTO

INTERIOR

Regulador/limitador de velocidad

Estos dos equipamientos le permiten controlar la velocidad del vehículo en función del valor que usted ha programado.

» 101, 103

Sistemas audio y de comunicación

Estos equipamientos se benefician de las últimas tecnologías : autorradio RD4 compatible MP3, kit manos libres Bluetooth, radioteléfono GPS RT4, sistema audio JBL.

RT4 » 155

RD4 » 184

Caja de cambios automática

Este equipamiento le asegura una conducción perfecta combinando un modo totalmente automático, asociado a dos programas específicos, así como un modo manual.

» 98

Aire acondicionado automático bizona

Este equipamiento permite regular un nivel de confort entre el conductor y el pasajero delantero. Gestiona automáticamente este nivel en función de las condiciones climatológicas exteriores.

» 48



PUESTO DE CONDUCCIÓN



1. Mando del regulador de velocidad / limitador de velocidad.
2. Mando de reglajes del volante.
3. Mando de luces, de indicadores de dirección.
4. Combinado.
5. Airbag conductor
Bocina.
6. Palanca de cambios.
7. Freno de estacionamiento.
8. Mando de los retrovisores eléctricos.
Mando de los elevalunas.
Mando de neutralización de los elevalunas traseros.
9. Mando de apertura del capó.
10. Caja de fusibles.
11. Reglaje en altura de los faros.
12. Aireador lateral orientable y obturable.
13. Boquilla de desescarchado de luna de puerta delantera.
14. Altavoz (tweeter).
15. Boquillas de desescarchado del parabrisas.

TOMA de CONTACTO

PUESTO DE CONDUCCIÓN



1. Antirrobo y contacto.
2. Mando en el volante del autorradio.
3. Mando del limpiaparabrisas / lavaparabrisas / ordenador de a bordo.
4. Botón de la alarma.
Botón del bloqueo centralizado.
Botón de la señal de emergencia.
Botón de control dinámico de estabilidad (ESP/ASR).
5. Pantalla multifunción.
6. Airbag pasajero.
7. Guantero / Tomas audio/vídeo.
8. Mandos de los asientos térmicos.
9. Toma 12 voltios.
10. Cenicero delantero.
11. Mandos de la calefacción / aire acondicionado.
12. Cargador CD.
13. Autorradio RD4 ó radioteléfono GPS RT4.
14. Aireadores centrales orientables y obturables.

SENTARSE BIEN

Reglaje de los asientos delanteros



1. Reglaje longitudinal.
2. Reglaje en altura del asiento conductor o pasajero.

3. Reglaje de la inclinación del respaldo.
4. Acceso a las plazas traseras (3 puertas).

5. Reglaje en altura y en inclinación del reposacabezas.
6. Reposabrazos delantero amovible (5 puertas).
7. Cajetín de colocación.
8. Mando de los asientos térmicos.



Nunca circule con los reposacabezas quitados.

» 53

Reglaje del volante



- ☞ Parado, tire del mando **A** para desbloquear el volante.
- ☞ Ajuste la altura y la profundidad del volante.
- ☞ Bloquee empujando a fondo el mando **A**.

» 52

TOMA de CONTACTO

SENTARSE BIEN

Reglaje de los retrovisores eléctricos



- ☞ Ponga el mando **A** a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor que quiere regular.
- ☞ Mueva el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a poner el mando **A** en la posición central.

En el estacionamiento, los retrovisores se pueden abatir eléctricamente, tirando del mando **A** hacia atrás o automáticamente durante el bloqueo del vehículo con el telemando o con la llave.

» 51

Reglaje del retrovisor interior



1. Selección de la posición "día" del espejo.
2. Orientación del retrovisor.

» 52

Cinturones delanteros



1. Bloqueo.
2. Reglaje en altura.

» 92

VER BIEN

Luces



La posición se visualiza en el combinado por el testigo correspondiente.

Anillo A : luces delanteras y traseras



Luces apagadas.



Iluminación automática de las luces.



Luces de posición.



Luces de cruce / carretera.

Anillo B : luces antiniebla



Luz antiniebla trasera.

o



Luces antiniebla delanteras y traseras.

» 73

Limpiaparabrisas



Mando A : limpiaparabrisas delantero

2 Barrido rápido.

1 Barrido normal.

I Barrido intermitente.

0 Parado.

AUTO Barrido automático o golpe a golpe.

Lavaparabrisas : tire del mando hacia usted.



Puesta en servicio "AUTO"

Mueva el mando hacia abajo y suéltelo.

Parada "AUTO"

Mueva el mando hacia arriba y vuelva a ponerlo en la posición "0".

Después de cada corte de contacto superior a un minuto aproximadamente, es necesario volver a activar el barrido automático.

Anillo B : limpiacristal trasero



Parado.



Barrido intermitente.















Lavalunas.

» 76

TOMA de CONTACTO

VENTILAR BIEN

Consejos de reglajes interiores

Quiero...	Calefacción o Aire acondicionado manual				
	Reparto de aire	Caudal de aire	Recirculación del aire / Entrada de aire exterior	Temperatura	A/C manual
CALOR					—
FRÍO					ON
DESEMPAÑADO DESESCARCHADO					ON

Aire acondicionado automático : utilice preferentemente el funcionamiento todo automático pulsando en la tecla **"AUTO"**.

VIGILAR BIEN

Combinado



- A. Contacto puesto, la aguja indica el nivel de carburante que queda.
- B. Motor en marcha, su testigo asociado de nivel mínimo debe apagarse.
- C. Contacto puesto, el indicador de nivel debe mostrar "OIL OK" durante unos segundos.

Si los niveles no son correctos, proceda al llenado correspondiente.

» 17

Testigos



1. Contacto puesto, los testigos de alerta naranja y rojo se encienden.
 2. Motor en marcha, estos mismos testigos deben apagarse.
- Si algún testigo se queda encendido, remítase a la página correspondiente.

» 20

Panel de mandos



La iluminación del testigo le avisa del estado de la función correspondiente.

- A. Neutralización de la alarma volumétrica.

» 66

- B. Bloqueo centralizado.

» 68

- C. Neutralización del sistema ESP/ASR.

» 91

TOMA de CONTACTO

ASEGURAR BIEN A LOS PASAJEROS

Airbag frontal pasajero



1. Insertar la llave.
2. Selección de la posición : **"OFF"** (neutralización), con asiento para niño "des espaldas al sentido de la circulación", **"ON"** (activación), con pasajero delantero o asiento para niño "de cara al sentido de la circulación".
3. Quitar la llave manteniendo la posición.

» 95

No-abrochado / desabrochado del cinturón delantero



- A. Contacto puesto, el testigo se enciende cuando el conductor no se ha abrochado su cinturón de seguridad.
- B. Motor en marcha y puertas cerradas, el testigo se apaga automáticamente después de 30 segundos.
- C. Por debajo de 20 km/h, el testigo se enciende fijamente en caso de desabrochado.
- D. Por encima de 20km/h y durante 2 minutos, el testigo parpadea acompañado de una señal sonora creciente.

» 92

ARRANCAR

Contactor



1. Posición **Stop**.
2. Posición **Contacto**.
3. Posición **Arranque**.

» 64

CONducir BIEN

LIMITADOR DE VELOCIDAD "LIMIT"



1. Selección / Parada del modo limitador.
 2. Disminución del valor programado.
 3. Aumento del valor programado.
 4. Marcha / Parada de la limitación.
- Los reglajes deben realizarse con el motor en marcha.

» 101

Regulador de velocidad "CRUISE"



1. Selección / Parada del modo regulador.
2. Programación de una velocidad / Disminución del valor programado.
3. Programación de una velocidad / Aumento del valor programado.
4. Parada / Reinicio de la regulación.

Para programarla o activarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h, y tener metido al menos la cuarta marcha en la caja de cambios manual (segunda en la caja de cambios automática).

» 103, 105



Señalización en el combinado



El modo regulador o limitador de velocidad aparece en el combinado cuando éste está seleccionado.

 Regulador de velocidad

 Limitador de velocidad

CONducir BIEN

Ayuda gráfica y sonora al estacionamiento trasero



- A. Puesta en acción.
- B. Detección.
- C. Activación / Neutralización.
(en el menú de configuración de la pantalla multifunción).

» 107

Caja de cambios automática "TIPTRONIC-SYSTEM PORSCHE"



- 1. Palanca de cambios.
- 2. Botón "DEPORTIVO".
- 3. Botón "NIEVE".

Señalización en el combinado

P : Parking (estacionamiento).

R : Reverse (marcha atrás).

N : Neutral (punto muerto).

D : Drive (conducción).

M : modo Manual.

S : programa Deportivo.

⚙ : programa Nieve.

1 2 3 4 5* 6* : marchas metidas.



Parrilla de selección de las posiciones

Mueva la palanca por la parrilla para seleccionar una de las posiciones.

Una vez seleccionada, el testigo de la posición aparece en el combinado.

Arranque

Freno de estacionamiento echado, seleccione la posición **P** o **N**.

Ponga el contacto.

Motor en marcha, en posición **P** o **N**, **pie en el pedal de freno, quite el freno de estacionamiento.**

Seleccione la posición **R**, **D** o **M**.

Vuelva a soltar progresivamente el pedal de freno ; el vehículo se mueve inmediatamente.

» 98

* Según versión.

COMBINADO GASOLINA-DIESEL CAJA DE CAMBIOS MANUAL



1. Cuentarrevoluciones.
2. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.
3. Testigo de reserva de carburante.
4. Indicador de nivel de carburante.
5. Indicador de velocidad.
6. Indicador de mantenimiento, indicador de nivel de aceite, totalizador kilométrico y regulador/limitador de velocidad.
7. Botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial.
8. Botón del reostato de luces.
9. Indicador de cambio de dirección (Intermitente) a la izquierda.
10. Testigo de alerta centralizada STOP.

11. Indicador de cambio de dirección (Intermitente) a la derecha.
12. Testigo de servicio.
13. Testigo de freno de estacionamiento, de nivel del líquido de frenos y del repartidor electrónico de frenada (REF).
14. Testigo del sistema antibloqueo de ruedas (ABS).
15. Testigo del control dinámico de estabilidad (ESP/ASR).
16. Testigo de cinturón conductor no abrochado.
17. Testigo de sistema anticontaminación.
18. Testigo de airbags.
19. Testigo de neutralización del airbag pasajero*.
20. Testigo de luces de cruce.
21. Testigo de luces de carretera.

22. Testigo de faros antiniebla delanteros.
23. Testigo de luz antiniebla trasera.
24. Testigo de precalentamiento motor Diesel.
25. Testigo de presión de aceite motor.*
26. Testigo de carga de batería.*



* Según destino.

COMBINADO DEPORTIVO GASOLINA-DIESEL CAJA DE CAMBIOS MANUAL/AUTOMÁTICA



1. Indicador de temperatura de aceite motor.
2. Cuentarrevoluciones.
3. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.
4. Testigo de reserva de carburante.
5. Indicador de nivel de carburante.
6. Indicador de velocidad.
7. Indicador de mantenimiento, indicador de nivel de aceite, totalizador kilométrico y regulador/limitador de velocidad.
8. Botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial.
9. Botón del reostato de luces.
10. Indicador de cambio de dirección (Intermitente) a la izquierda.

11. Testigo de alerta centralizada STOP.
12. Indicador de cambio de dirección (Intermitente) a la derecha.
13. Testigo de servicio.
14. Testigo de freno de estacionamiento, de nivel del líquido de frenos y del repartidor electrónico de frenada (REF).
15. Testigo del sistema antibloqueo de ruedas (ABS).
16. Testigo del control dinámico de estabilidad (ESP/ASR).
17. Testigo de cinturón conductor no abrochado.
18. Testigo de sistema anticontaminación.
19. Testigo de airbags.
20. Testigo de neutralización del airbag pasajero*.
21. Testigo de luces de cruce.

22. Testigo de luces de carretera.
23. Testigo de faros antiniebla delanteros.
24. Testigo de luz antiniebla trasera.
25. Testigo de precalentamiento motor Diesel.
26. Testigo de presión de aceite motor*.
27. Testigo de carga de batería*.
28. Testigo del programa deportivo.
29. Indicador de posición de la palanca de velocidades.
30. Testigo del programa nieve*.



* Según destino.

COMBINADO GASOLINA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA



1. Cuentarrevoluciones.
2. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.
3. Testigo de reserva de carburante.
4. Indicador de nivel de carburante.
5. Indicador de velocidad.
6. Indicador de mantenimiento, indicador de nivel de aceite, totalizador kilométrico y regulador/limitador de velocidad.
7. Botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial.
8. Botón del reostato de luces.
9. Testigo del programa nieve.
10. Testigo del programa deportivo.
11. Indicador de posición de la palanca de velocidades.

12. Indicador de cambio de dirección (Intermitente) a la izquierda.
13. Testigo de alerta centralizada STOP.
14. Indicador de cambio de dirección (Intermitente) a la derecha.
15. Testigo de servicio.
16. Testigo de freno de estacionamiento, de nivel del líquido de frenos y del repartidor electrónico de frenada (REF).
17. Testigo del sistema antibloqueo de ruedas (ABS).
18. Testigo del control dinámico de estabilidad (ESP/ASR).
19. Testigo de cinturón conductor no abrochado.
20. Testigo de sistema anticontaminación.
21. Testigo de airbags.

22. Testigo de neutralización del airbag pasajero*.
23. Testigo de luces de cruce.
24. Testigo de luces de carretera.
25. Testigo de faros antiniebla delanteros.
26. Testigo de luz antiniebla trasera.
27. Testigo de presión de aceite motor*.
28. Testigo de carga de batería*.



* Según destino.

TESTIGOS DE MARCHA

Un testigo de alerta encendido permanentemente o que parpadee con el motor en marcha, es señal de un defecto de funcionamiento. La iluminación de ciertos testigos puede ir acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción. No menosprecie este aviso : consulte lo antes posible en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Con el vehículo circulando, si se enciende el testigo de alerta centralizada STOP, debe detenerse inmediatamente ; pare el vehículo en las mejores condiciones de seguridad.

**Testigo de alerta centralizada STOP**

Se enciende cada vez que pone el contacto durante unos segundos.

Acoplado con los testigos "presión de aceite motor" *, "nivel mínimo de líquido de frenos", "defecto del repartidor electrónico de frenada" y el indicador de temperatura del líquido de refrigeración.

En caso de parpadeo motor en marcha, debe pararse imperativamente.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Se enciende igualmente en caso de pinchazo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda correspondiente.

**Testigo de servicio**

Se enciende cada vez que pone el contacto durante unos segundos. Si el testigo se queda encendido o se enciende motor en marcha, y va acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, puede indicar :

- un defecto de carga de la batería*,
- un defecto de funcionamiento de la caja de cambios automática,
- un defecto del sistema de antirranque,
- un defecto del sistema de control motor,
- un defecto del sistema de control de velocidad (regulador/limitador de velocidad),
- un defecto del sistema de ayuda al estacionamiento trasero,
- un defecto del sistema de iluminación automática de las luces,
- un defecto del sistema de reglaje automático de los faros,
- un defecto del sistema de detección de subinflado,
- una rueda desinflada,
- un desgaste de la pila del telemando,
- una o varias puerta(s) abierta(s) a una velocidad del vehículo superior a 10 km/h,
- un nivel mínimo del depósito de aditivo de gasoil (Diesel),
- una falta de aceite motor,
- un principio de saturación del filtro de partículas (Diesel) debido a unas condiciones de circulación urbanas excepcionalmente prolongadas : velocidad reducida, grandes atascos, ...

A fin de regenerar el filtro, se aconseja circular en cuanto sea posible y cuando las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad de 60 km/h o más, durante al menos cinco minutos (hasta la extinción del testigo). Si el testigo se queda encendido, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

A la hora de la regeneración del filtro de partículas, pueden aparecer unos ruidos de relé debajo del panel de instrumentos.

- una presencia de agua en el filtro de gasoil (Diesel)*.

Riesgo de deterioro del sistema de inyección.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

- un nivel mínimo del líquido de refrigeración**

Debe pararse imperativamente.

Atención : espere a que el motor se enfríe para completar el nivel. El circuito de refrigeración está bajo presión.

A fin de evitar riesgos de quemaduras, desenrosque el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Cuando haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según destino.

** Según motorización



Testigo de freno de estacionamiento, de nivel mínimo de líquido de frenos y de defecto del repartidor de frenada

Acoplado con el testigo de alerta centralizada **STOP**.

Se enciende cada vez que pone el contacto durante unos segundos.

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción indicando :

- una detección del freno de estacionamiento echado o mal quitado,
- una bajada excesiva del líquido de frenos (si el testigo se queda encendido aún con el freno quitado),
- un disfuncionamiento del repartidor electrónico de frenada, si acoplado con el testigo ABS.

Debe pararse imperativamente en los dos últimos casos.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo de desabrochado/no abrochado del cinturón

Al poner el contacto, el testigo se enciende cuando el conductor no se ha abrochado su cinturón de seguridad.

Motor en marcha y puertas cerradas, el testigo se apaga automáticamente después de 30 segundos.

En caso de desabrochado del cinturón :

- por debajo de 20 km/h, el testigo se enciende de manera fija,
- por encima de 20 km/h y durante dos minutos, el testigo parpadea acompañado de una señal sonora creciente. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que el conductor no se abroche su cinturón de seguridad.



Testigo del sistema antibloqueo de ruedas (ABS)

Se enciende durante unos segundos cada vez que pone el contacto.

Si el testigo se queda encendido o se enciende por encima de 12 km./h indica un disfuncionamiento del sistema ABS.

No obstante, el vehículo conserva una frenada clásica con asistencia.

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Testigo del sistema de control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)

Se enciende durante unos segundos cada vez que pone el contacto.

Si el testigo se queda encendido o se enciende con el motor en marcha, vehículo circulando acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción ; consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Motor en marcha y vehículo circulando, parpadea en caso de activación del sistema.

Se enciende fijamente durante su neutralización.



Testigo del sistema anticontaminación

Se enciende al poner el contacto.

Debe apagarse unos segundos después de arrancar el motor.

Motor en marcha, si el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción indica un disfuncionamiento del sistema anticontaminación.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Testigo de airbags**

El testigo se enciende durante algunos segundos al poner el contacto.

La iluminación de este testigo, motor en marcha, va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción indicando :

- un defecto de los airbags frontales,
- un defecto de los airbags laterales o cortinas.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Testigo de neutralización del airbag pasajero***

El testigo se enciende durante algunos segundos al poner el contacto.

Si el airbag pasajero está neutralizado, el testigo se queda encendido.

En cualquier caso, si el testigo parpadea, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Testigo de precalentamiento motor Diesel**

Se enciende al poner el contacto durante unos segundos.

Espere a que se apague antes de accionar el arranque.

**Testigo de presión de aceite motor***

Acoplado con el testigo de alerta centralizada **STOP**.

La iluminación de este testigo, motor en marcha, va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Debe pararse imperativamente.

En caso de falta de aceite en el circuito de lubricación, complete el nivel.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Testigo de carga de la batería***

Se enciende cada vez que pone el contacto durante unos segundos.

La iluminación, motor en marcha, va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Según destino, este testigo puede ser sustituido por el testigo de servicio.

Puede indicar :

- un funcionamiento defectuoso del circuito de carga,
- que los terminales de la batería o del motor de arranque estén aflojados,
- que una correa del alternador esté rota o destensada,
- una avería en el alternador.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Testigo de reserva de carburante**

Se enciende durante unos segundos al poner el contacto.

La iluminación de este testigo, motor en marcha, va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Desde el momento en que el testigo se enciende, le quedan aproximadamente **50 km. de autonomía** (la capacidad del depósito es de 60 litros aproximadamente).

Alerta de presión de aceite motor*

Acoplado con el testigo de alerta centralizado **STOP**.

Motor en marcha, el mensaje de alerta de presión de aceite motor va acompañado de una señal sonora.

Debe pararse imperativamente.

En caso de falta de aceite en el circuito de lubricación, complete el nivel.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según destino.

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración



Aguja en la zona **A**, la temperatura es correcta.

Aguja en la zona **B**, la temperatura es demasiado elevada. El testigo de alerta centralizada **STOP** parpadea, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Debe pararse imperativamente.

Atención : espere a que se enfríe el motor para completar el nivel.

El circuito de refrigeración está bajo presión.

Con el fin de evitar todo riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión.

Cuando haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Indicador de temperatura de aceite motor



Motor en marcha, indica la temperatura del aceite.

Si se alcanza la graduación máxima, esto quiere decir que la temperatura es demasiado elevada.

Debe pararse imperativamente.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Indicador de las posiciones de la palanca de la caja de cambios automática



Park (Estacionamiento)



Reverse (Marcha atrás)



Neutral (Punto muerto)



Drive (Conducción)

Modo manual :



1ª velocidad metida



2ª velocidad metida



3ª velocidad metida



4ª velocidad metida



5ª velocidad* metida**



6ª velocidad* metida**

*** Según versión.

En bajo régimen o en sobre-régimen, la marcha de velocidad seleccionada parpadea durante unos segundos, y la marcha seleccionada sale señalada.

Valor no válido en funcionamiento manual



Sale señalado si no ha metido una marcha (selector entre dos posiciones).

Testigos de la caja de cambios automática

Testigo "DEPORTIVO"



Se enciende cuando se selecciona el programa de funcionamiento **"DEPORTIVO"** de la caja de cambios automática.

Testigo "NIEVE"



Se enciende cuando se selecciona el programa de funcionamiento **"NIEVE"** de la caja de cambios automática.

PANTALLA DEL COMBINADO



Asegura sucesivamente, después de poner el contacto, tres funciones :

- indicador de mantenimiento,
- indicador de nivel de aceite motor,
- totalizador kilométrico (kilometraje total y parcial).

Observación : los kilometrajes total y parcial salen señalados durante treinta segundos, al quitar el contacto, a la apertura de la puerta lado conductor, así como al bloquear y desbloquear el vehículo.

Señala igualmente la información relativa al regulador de velocidad, cuando éste está activado (ver capítulo correspondiente).

Indicador de mantenimiento

Le informa del vencimiento de la próxima revisión que debe efectuar conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

Este vencimiento está calculado a partir de la última puesta a cero del indicador (ver capítulo correspondiente). Está determinado por dos parámetros :

- el kilometraje recorrido,
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Observación : el kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de las costumbres de circulación del conductor.

Funcionamiento

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende; la pantalla del totalizador kilométrico le indica el número de kilómetros (redondeado por defecto) que quedan hasta la próxima revisión.

Ejemplo : le quedan 4 800 km. por recorrer hasta la próxima revisión. Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a su funcionamiento normal y la pantalla indica el kilometraje total y parcial.

**El vencimiento hasta la próxima revisión es inferior a 1 000 km.**

Ejemplo : le quedan 900 km. por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a su funcionamiento normal y **la llave se queda encendida**.

Le señala que debe realizar próximamente una revisión. La pantalla indica el kilometraje total y parcial.

El vencimiento de revisión ha sido rebasado.

Cada vez que ponga el contacto y durante 5 segundos, la llave parpadea.

Ejemplo : ha rebasado el vencimiento de revisión de 300 km., debe realizar rápidamente la revisión de su vehículo.

Al poner el contacto y durante 5 segundos, la pantalla indica :



5 segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico vuelve a su funcionamiento normal y la llave se queda encendida. La pantalla indica el kilometraje total y parcial.

Observación : la llave se puede encender igualmente en el caso de haber rebasado el vencimiento de dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Su Punto de Servicio PEUGEOT efectúa esta operación después de cada revisión.

Si ha efectuado Ud. mismo la revisión de su vehículo, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente :

- ☞ quite el contacto,
- ☞ pulse el botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial y manténgalo pulsado,
- ☞ ponga el contacto.

La pantalla kilométrica comienza una cuenta atrás.

Cuando la pantalla señale "**=0**", suelte el botón ; la llave desaparece.

Importante : después de esta operación, si usted quiere desconectar la batería, debe bloquear el vehículo y esperar al menos cinco minutos, si no la puesta a cero no se efectuará.

Indicador de nivel de aceite motor

Al poner el contacto, sale indicado el nivel de aceite del motor durante unos segundos, después de la información de mantenimiento.

Nivel de aceite correcto



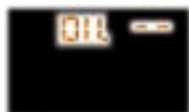
Falta de aceite



El parpadeo de "OIL", acoplado al testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica una falta de aceite que puede deteriorar el motor.

Si se confirma la falta de aceite por la verificación de la varilla manual, complete imperativamente el nivel.

Defecto varilla nivel de aceite



El parpadeo de "OIL--" indica un disfuncionamiento del indicador de aceite motor.

Consulte en un Punto de servicio PEUGEOT.

La verificación del nivel únicamente es válida si se realiza sobre suelo horizontal y motor parado desde al menos 15 minutos.

Varilla manual



En la varilla manual hay 2 señales :

- nunca sobrepasar el nivel A,
- en posición B, complete el nivel por el tapón de llenado de aceite, con el tipo de aceite adaptado a su motorización.

A = maxi.

B = mini.

Botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial



Contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Un impulso en el botón permite alternar la señalización de los totalizadores kilométricos y del regulador de velocidad, cuando uno de los dos está activado.

Reostato de luces



Luces encendidas, pulse el botón para variar la intensidad de la iluminación del puesto de conducción. Cuando la iluminación alcanza el reglaje mínimo (o máximo), suelte el botón y vuelva nuevamente a pulsarlo para aumentar la intensidad (o disminuirla).

Cuando la iluminación alcanza la intensidad deseada, suelte el botón.

ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que le da los datos instantáneos sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo, ...).

Pantalla monocromo A



Señalización de los datos



☞ Pulse en el botón, situado en el extremo del **mando del limpia-parabrisas**, para señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo.

Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:

- la autonomía,



- el consumo instantáneo,



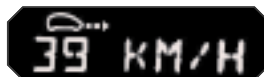
- la distancia recorrida,



- el consumo medio,



- la velocidad media.



☞ En el impulso siguiente, usted vuelve enseguida a la señalización normal.

Puesta a cero



☞ Pulse más de dos segundos en el mando para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

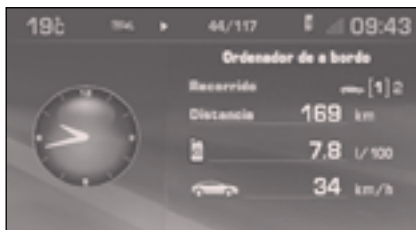
ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que le da la información instantánea sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo, ...).

Pantalla monocromo C



Pantalla color



Señalización de los datos



Pulse en el botón, situado en el extremo del **mando del limpia-parabrisas**, para señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo :



- el menú de la información instantánea con :
 - la autonomía,
 - el consumo instantáneo,
 - la distancia que queda por recorrer,



- el menú del recorrido "1" con :
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media, para el primer recorrido.



- el menú del recorrido "2" con :
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media, para el segundo recorrido.

Puesta a cero del recorrido



Cuando el recorrido deseado sale señalado, pulse más de dos segundos en el mando.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y de utilización idéntica. El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios, y el recorrido "2" cálculos mensuales.

Algunas definiciones...

**Autonomía**

(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.



Puede pasar que vea la cifra aumentar a continuación de un cambio de conducción o de relieve, ocasionando una diferencia importante del consumo instantáneo.

En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, unas rayitas salen señaladas. Después de un complemento de carburante de al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y sale señalada en cuanto sobrepasa los 100 km.



Si salen señaladas unas rayitas mientras circula en lugar de cifras, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

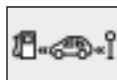
**Consumo instantáneo**

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde hace unos segundos.



Esta función sólo sale señalada a partir de 30 km/h.

**Consumo medio**

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

**Distancia recorrida**

(km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.

**Distancia que queda por recorrer**

(km o millas)

Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es calculada o bien instantáneamente por el sistema de navegación si un guiado está activado, o bien capturada por el conductor.

Si no se ha rellenado la distancia, aparecen unas rayitas en lugar de cifras.

**Velocidad media**

(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).

MENÚ "ORDENADOR DE A BORDO"

Sistema que proporciona la información general sobre el estado de ciertos equipamientos de su vehículo, como el diario de las alertas, el estado de las funciones...

Diario de las alertas

Recapitula los mensajes de alerta activos sucesivamente en la pantalla multifunción.

Estado de las funciones

Recapitula el estado activo o inactivo de las funciones presentes en el vehículo.

Capturar la distancia hasta el destino

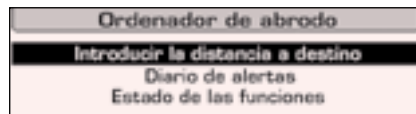
Esto le permite introducir un valor aproximado de distancia hasta el destino final.

Pantalla C

- ☞ Pulse en la tecla **"MENÚ"** para acceder al menú general.
- ☞ Pulse en las flechas, y después en la tecla **"OK"** para seleccionar el menú **"Ordenador de a bordo"**.



- ☞ En el menú **"Ordenador de a bordo"**, elija una de las aplicaciones siguientes :



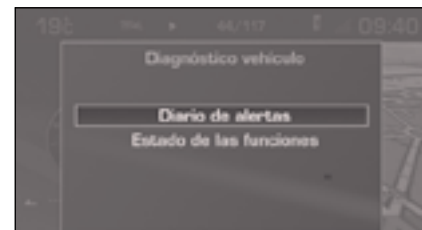
MENÚ "DIAGNOSIS"

Pantalla color

- ☞ Pulse en la tecla **"MENÚ"** para acceder al menú general.
- ☞ Gire el botón y púlselo para seleccionar el menú **"Diagnosis"**.



- ☞ En el menú **"Diagnosis"**, elija una de las aplicaciones siguientes :



PANTALLA MONOCROMO A (SIN AUTORRADIO RD4)



Presentación

Señala los datos siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- los mensajes de alerta (ej. : "Sist. anticontaminación con fallo") o de información (ej. : "Faros auto activados") señalados temporalmente, se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**,
- el ordenador de a bordo (ver capítulo correspondiente).

Configuración de los parámetros

Dispone de tres teclas para mandar su pantalla :

- **"ESC"** para abandonar la operación en curso,
- **"MENÚ"** para que los menú o submenús desfilen,
- **"OK"** para seleccionar el menú o el submenú deseado.



Menú general

Pulse la tecla **"MENÚ"** para que los diferentes menús del menú general desfilen :

- configuración vehículo,
- opciones,
- reglajes pantalla,
- idiomas,
- unidades.

Pulse en la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

* Únicamente con aire acondicionado



Configuración vehículo

Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes :

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver +capítulo "Visibilidad"),
- ayuda al estacionamiento (ver capítulo "Conducción").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar una diagnosis sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, con fallo).

Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los reglajes siguientes :

- año,
- mes,
- día,
- hora,
- minutos,
- modo 12 ó 24 horas.



Después de haber seleccionado un reglaje, pulse en la tecla "OK" para variar su valor.



Espere aproximadamente diez segundos sin tocar nada para que el valor modificado se grabe o pulse en la tecla "ESC" para anular.

Después, la pantalla vuelve al funcionamiento normal.

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Deutsch, English, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes :

- temperatura (°C o °F),
- consumos carburante (l/100, mpg o km/l).



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor con el motor parado.

PANTALLA MONOCROMO A



Presentación

Señala los datos siguientes, en la pletina de mando del autorradio RD4 :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- las pantallas de las funciones audio (radio, CD...),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- los mensajes de alerta (ej. : "Sist. anticontaminación con fallo") o de información (ej. : "Faros auto activados") señalados temporalmente, se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**,
- el ordenador de a bordo (ver capítulo correspondiente).

* Únicamente con aire acondicionado.



Menú general

Pulse la tecla **"MENÚ"** para acceder al menú general, y después pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para que los elementos siguientes desfilen :

- radio-CD,
- configuración vehículo,
- opciones,
- reglajes pantalla,
- idiomas,
- unidades.

Pulse en la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Radio-CD

Autorradio RD4 encendido, una vez seleccionado el menú **"Radio-CD"**, puede activar o neutralizar las funciones asociadas a la utilización de la radio (seguimiento RDS, modo REG), del CD o del cargador CD (introsca, reproducción aleatoria, repetición CD).

Para más detalles sobre la aplicación **"Radio-CD"**, remítase a la parte RD4 del capítulo **"Audio y Telemática"**.



Configuración vehículo

Una vez seleccionado el menú **"Config vehíc"**, puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes :

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo **"Visibilidad"**),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo **"Visibilidad"**),
- ayuda al estacionamiento (ver capítulo **"Conducción"**).

Opciones

Una vez seleccionado el menú **"Opciones"**, puede iniciar una diagnosis sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, con fallo).

Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los reglajes siguientes :

- año,
- mes,
- día,
- hora,
- minutos,
- modo 12 ó 24 horas.



Después de haber seleccionado un reglaje, pulse las teclas "◀" o "▶" para variar su valor.



Pulse las teclas "▲" o "▼" para pasar respectivamente al reglaje anterior o siguiente.

Pulse la tecla "OK" para grabar la modificación y volver a la pantalla principal o pulse la tecla "ESC" para anular

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Deutsch, English, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes :

- temperatura (°C o °F),
- consumos carburante (l/100, mpg o km/l).



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor con el motor parado.

PANTALLA MONOCROMO C (SIN AUTORRADIO RD4)



Presentación

Señala los datos siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (ésta parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- los mensajes de alerta (ej. : "Sistema anticontaminación defectuoso") o de información (ej. : "Iluminación automática de los faros activada"), señalados temporalmente, pueden borrarse pulsando en la tecla **"ESC"**,
- el ordenador de a bordo (ver capítulo correspondiente),



Configuración de los parámetros

Dispone de tres teclas y un mando multi-menú para mandar su pantalla :

- **"MENÚ"** para que aparezca el menú general,
- **"MODO"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, fecha, ...),
- **"ESC"** para salir de la operación en curso,
- **Rotación del mando multi-menú** : desplazamiento por la pantalla o modificación de un reglaje,
- **Presión en el mando multi-menú** : validación de la selección.

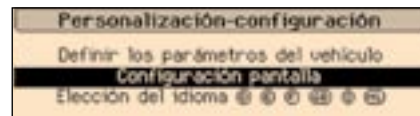


Menú general

Pulse en la tecla **"MENÚ"** para acceder al menú general :

- ordenador de a bordo (ver capítulo correspondiente),
- personalización-configuración.

Gire el mando multi-menú para seleccionar el menú deseado, y después valide pulsando en el mando multi-menú.



Menú "Personalización-Configuración"

Una vez seleccionado este menú, puede acceder a las funciones siguientes :

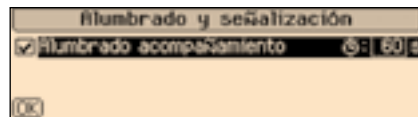
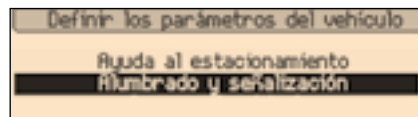
- definir los parámetros del vehículo,
- configurar la pantalla,
- elegir el idioma.

Definir los parámetros del vehículo

Una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes :

- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento y tiempo (ver capítulo "Visibilidad"),
- ayuda al estacionamiento (ver capítulo "Conducción").

Ejemplo : "Tiempo iluminación de aparcamiento"



Configurar la pantalla

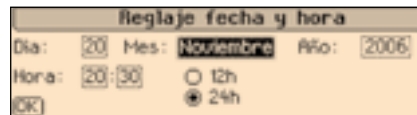
Una vez seleccionado este menú, puede acceder a los reglajes siguientes :

- reglaje luminosidad-video,
- reglaje fecha y hora,
- elección de las unidades.



Después de haber seleccionado un reglaje, pulse en el mando multi-menú.

Gire el mando multi-menú para que el valor varíe.



Pulse en el mando multi-menú para grabar la modificación y pasar al reglaje siguiente o en la tecla **"ESC"** para anular.

Elegir el idioma

Una vez seleccionado este menú, puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil).



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer el conductor con el motor parado.

PANTALLA MONOCROMO C



Presentación

Señala los datos siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior* (parpadea en caso de riesgo de hielo),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- las funciones audio (radio, CD, ...),
- el ordenador de a bordo (ver capítulo correspondiente).

Unos mensajes de alerta (ej. : "Sistema anticontaminación con fallo") o de información (ej. : "Iluminación automática de los faros activada") pueden aparecer temporalmente. Éstos se pueden borrar pulsando la tecla "ESC".

* Únicamente con aire acondicionado.



Mandos

A partir del frontal del autorradio RD4, usted puede :

- ☞ pulsar en la tecla "**MENÚ**" para acceder al **menú general**,
- ☞ pulsar en las teclas "**▲**" o "**▼**" para que los elementos desfilen por la pantalla,
- ☞ pulsar en la tecla "**MODE (MODO)**" para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, función audio, ...),
- ☞ pulsar en las teclas "**◀**" o "**▶**" para variar un valor de reglaje,
- ☞ pulsar en la tecla "**OK**" para validar,
- o
- ☞ pulsar en la tecla "**ESC**" para abandonar la operación en curso.



Menú general

- ☞ Pulse la tecla "**MENÚ**" para acceder al **menú general** :
- funciones audio,
- ordenador de a bordo (ver capítulo correspondiente),
- personalización-configuración
- teléfono (kit manos libres).
- Pulse en las teclas "**▲**" o "**▼**" para seleccionar el menú deseado, y después valide pulsando en la tecla "**OK**".

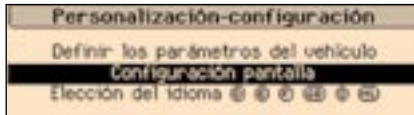
Menú "Funciones audio"

Autorradio RD4 encendido, una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar las funciones ligadas a la utilización de la radio (RDS, REG, Radio Text), del CD o del cargador CD (introsacan, reproducción aleatoria, repetición CD).

Para más información sobre la aplicación "Funciones audio", remítase a la parte RD4 del capítulo "Audio y Telemática".

Menú "Ordenador de a bordo"

Una vez seleccionado este menú, puede consultar la información sobre el estado del vehículo (diario de las alertas, estado de las funciones, ...).



Menú "Personalización-Configuración"

Una vez seleccionado este menú, puede acceder a las funciones siguientes :

- definir los parámetros vehículo,
- configuración pantalla,
- elección del idioma.

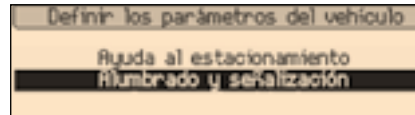
Definir los parámetros vehículo

Una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar los equipamientos siguientes :

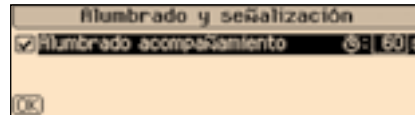
- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento (ver capítulo "Visibilidad"),
- ayuda al estacionamiento (ver capítulo "Conducción").

Ejemplo : reglaje del tiempo de iluminación de aparcamiento.

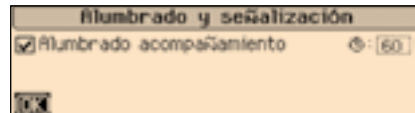
- ☞ Pulse en las teclas "▲" o "▼", y después en la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.



- ☞ Pulse en las teclas "▲" o "▼", y después en la tecla **"OK"** para seleccionar la línea "Iluminación y señalización".



- ☞ Pulse en las teclas "◀" o "▶" para regular el valor deseado (15, 30 ó 60 segundos), y después en la tecla **"OK"** para validar.



- ☞ Pulse en las teclas "▲" o "▼", y después en la tecla **"OK"** para seleccionar la casilla **"OK"** y validar o en la tecla **"ESC"** para anular.

Configuración pantalla

Una vez seleccionado este menú, puede acceder a los reglajes siguientes :

- reglaje luminosidad-vídeo,
- reglaje fecha y hora,
- elección de las unidades.

Elección del idioma

Una vez seleccionado este menú, puede cambiar el idioma de señalización de la pantalla (Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil).

Menú "Teléfono"

Autorradio RD4 encendido, una vez seleccionado este menú, puede configurar su kit manos libres Bluetooth (configuración), consultar las diferentes agendas telefónicas (diario de llamada, servicios, ...) y gestionar sus comunicaciones (descolgar, colgar, doble llamada, modo secreto, ...).

Para más información sobre la aplicación "Teléfono", remítase a la parte RD4 del capítulo "Audio y Telemática".



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer imperativamente el conductor con el motor parado.

PANTALLA COLOR



Señalización en la pantalla

Al poner el contacto, señala automática y directamente los datos siguientes :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (en caso de riesgo de hielo, está avisado por un mensaje).

Unos mensajes de alerta (ej. : "Nivel carburante bajo") y de estado de las funciones del vehículo (ej. : "Iluminación auto de los faros activada") pueden aparecer temporalmente. Éstos se pueden borrar pulsando la tecla **"ESC"**.

Menú general

Al encender el radioteléfono GPS RT4, seleccione el menú correspondiente a las aplicaciones siguientes :

- el sistema de guiado embarcado,
- el guiado con mapa,
- la información de tráfico,
- las funciones audio (radio, CD, Jukebox...),
- las agendas y las funciones del teléfono,
- la configuración de la pantalla y los parámetros de los equipamientos vehículo,
- la visualización del vídeo,
- la diagnosis del vehículo (diario de las alertas y estado de las funciones).



Mandos

A partir del frontal del radioteléfono GPS RT4, puede elegir una de las aplicaciones :

- ☞ pulse en la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**,
- ☞ gire el botón para desplazar la selección,
- ☞ pulse en el botón para validar la selección,
- o
- ☞ pulse en la tecla **"ESC"** para abandonar la operación en curso y volver a la señalización anterior.

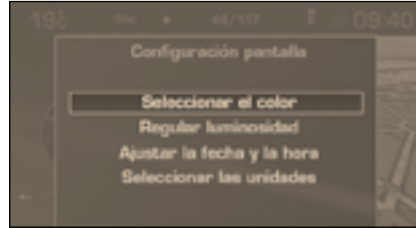
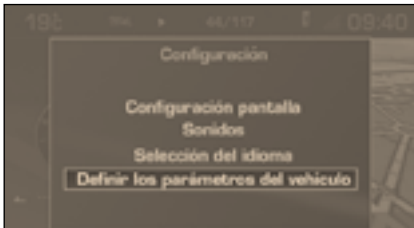
Para más información sobre estas aplicaciones, remítase a la parte RT4 del capítulo "Audio y Telemática".



Menú "Configuración"

- ☞ Pulse en la tecla **"MENÚ"** del radioteléfono GPS RT4 para acceder al **menú general**.
- ☞ Gire el botón para seleccionar el menú **"Configuración"**, y después púlselo para validar.

Una vez seleccionado este menú, puede acceder a las funciones siguientes :



Configuración de la pantalla

Una vez seleccionado el menú "Configuración pantalla", puede acceder a los parámetros siguientes :

- elección de la paleta de colores disponibles para la pantalla,
- reglaje de la luminosidad y del brillo de la pantalla,
- reglaje de la fecha y de la hora (modo 12 ó 24 horas, ajuste de los minutos en GPS),
- elección de las unidades (temperatura en °Celsius o °Fahrenheit ; consumo en l/100 km. o mpg o km/l).

Sonidos

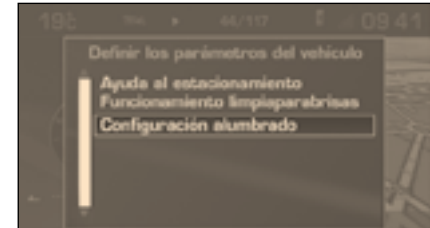
Una vez seleccionado el menú "Sonidos", puede acceder a los parámetros siguientes :

- reglaje de las órdenes vocales,
- reglaje de la síntesis vocal (volumen de las consignas y de los otros mensajes, voz masculina o femenina),
- activación de la entrada auxiliar AUX.

Elección del idioma

Una vez seleccionado el menú "Elección del idioma", puede acceder a los parámetros siguientes :

- elección del idioma de señalización, de la información y de las órdenes vocales (Français, English, Italiano, Portugues, Español, Deutsch, Nederlands).



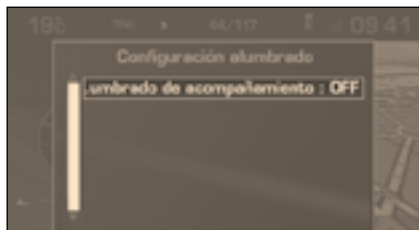
Definir los parámetros vehículo

Una vez seleccionado el menú "Definir los parámetros vehículo", puede activar o neutralizar ciertos equipamientos de conducción y de confort :

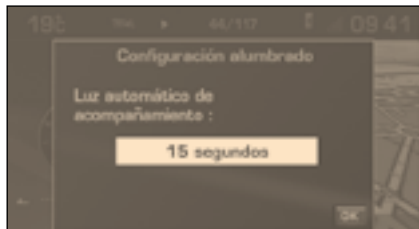
- ayuda al estacionamiento (ver capítulo "Conducción"),
- limpiaparabrisas acoplado con la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad"),
- iluminación de aparcamiento y duración (ver capítulo "Visibilidad").

Ejemplo : reglaje del tiempo de iluminación de aparcamiento

- ☞ Gire el botón para seleccionar el menú **"Configuración iluminación"**, y después púlselo para validar.



- ☞ Seleccione la línea "Duración iluminación de aparcamiento" y después valide.



- ☞ Seleccione la duración y después pulse encima.
- ☞ Gire el botón para regular el valor deseado (15, 30 ó 60 segundos), y después pulse encima.
- ☞ Seleccione la casilla **"OK"** y después valide.



El radioteléfono GPS RT4 debe reiniciarse para cambiar la voz de la síntesis vocal (masculina o femenina) o el idioma del sistema.



Por razones de seguridad, la configuración de las pantallas multifunciones las debe hacer imperativamente el conductor con el motor parado.



Menú "Video"

Puede conectar un aparato de vídeo (cámara de vídeo, cámara de fotos digital, reproductor de DVD, ...) en las tres tomas audio/vídeo, situadas en la guantera.

La señalización vídeo sólo es posible parado.

Una vez seleccionado esté menú, puede elegir :

- "Activar modo vídeo" para activar/neutralizar el vídeo,
- "Parámetros vídeo" para regular el formato de la pantalla, la luminosidad, el contraste y los colores.

☞ Pulse en la tecla **"MODE"** o **"DARK"** para desconectar la pantalla del vídeo.

☞ Pulse sucesivamente en la tecla **"SOURCE"** para seleccionar otra función diferente a la del vídeo.



VENTILACIÓN

1. Boquillas de desempañado o de desescarchado del parabrisas.
2. Boquillas de desempañado o de desescarchado de las lunas de puertas delanteras.
3. Aireadores laterales.
4. Aireadores centrales.
5. Salida de aire hacia los pies de los ocupantes delanteros.
6. Salida de aire hacia los pies de los ocupantes traseros.

Consejos de utilización

☞ Si después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior es elevada, no dude en airear el habitáculo durante unos minutos.

Ponga el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para asegurar la correcta renovación del aire en el habitáculo.

Mando de caudal de aire en posición 0 (neutralización del sistema), el confort térmico ya no está asegurado. No obstante se puede seguir percibiendo un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo.

☞ Para obtener un reparto de aire homogéneo, procure no obstruir la rejilla de entrada de aire exterior situada en la base del parabrisas, los aireadores y las salidas de aire debajo de los asientos delanteros y la extracción de aire situada detrás de las trampillas en el maletero.

Vigile el buen estado del filtro de habitáculo. Haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes. Si el entorno lo requiere duplique sus sustituciones.



Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores en cuanto lo crea necesario, ya que un menor consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

LA CALEFACCIÓN/LA VENTILACIÓN



La calefacción y la ventilación sólo pueden funcionar motor en marcha.

1. Reglaje de la temperatura



Gire el mando del azul (frío) al rojo (caliente) para modular la temperatura a su conveniencia.

2. Reglaje del caudal de aire



De la posición 1 a la posición 4, gire el mando para obtener un caudal de aire suficiente a fin de asegurar su confort.

3. Reglaje del reparto del aire



Parabrisas y lunas laterales.



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes. (aireadores cerrados)



Aireadores centrales y laterales.

El reparto del aire se puede modular poniendo el mando en una posición intermedia, señalada por "●".

4. Entrada de aire/Recirculación del aire

La recirculación del aire interior permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

La entrada de aire exterior permite evitar y eliminar el empañado del parabrisas y de las lunas laterales.

Utilizado en clima húmedo, la recirculación del aire presenta riesgos de empañado de las lunas.



Un impulso en el botón **4** permite que el aire interior recircule. Esto se visualiza por la iluminación del testigo. Tan pronto le sea posible, pulse nuevamente en el botón **4** para permitir la entrada de aire exterior, a fin de evitar los riesgos de degradación de la calidad del aire y evitar el empañado. Esto se visualiza por la extinción del testigo.

5. Desempeñado de la luneta trasera y de los retrovisores



Una presión en el botón del mando asegura un desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores.

Se apaga de manera automática para evitar un consumo de corriente excesivo.

Un nuevo impulso vuelve a ponerlo en funcionamiento.

No obstante, si quiere parar el funcionamiento de desempañado antes de su extinción automática, pulse nuevamente en la tecla.

Desempeñado rápido del parabrisas

Para desempañar o desescarchar rápidamente el parabrisas y las lunas laterales :

- ponga el mando de reparto de aire en la posición "parabrisas y lunas laterales",
- ponga el botón de mando de entrada de aire exterior **4** en posición "Entrada de aire exterior" (testigo del botón **4** apagado),
- ponga los mandos de temperatura **1** y de caudal de aire **2** en la posición máxima, está materializado por el símbolo "Parabrisas y lunas laterales" presente en el frontal,
- cierre los aireadores centrales.

AIRE ACONDICIONADO MANUAL



El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

1. Marcha/Parada de la refrigeración



La refrigeración está prevista para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, lunas cerradas. En verano, permite bajar la temperatura y en invierno, por encima de 0 °C aumentar la eficacia del desempañado.

Pulse el interruptor, el testigo se enciende.

La refrigeración no funciona cuando el mando de reglaje de caudal de aire 3 está en la posición "0".

2. Reglaje de la temperatura



Gire el mando del azul (frío) al rojo (calor) para modular la temperatura a su conveniencia.

3. Reglaje del caudal de aire



De la posición 1 a la posición 4, gire el mando para obtener un caudal de aire suficiente con el fin de asegurar su confort.

4. Reglaje del reparto de aire



Parabrisas y lunas laterales.



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes. (aireadores cerrados)



Aireadores centrales y laterales.

El reparto del aire se puede modular poniendo el mando en una posición intermedia, señalada por "●".

5. Entrada de aire/Recirculación del aire

La recirculación del aire interior permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

La entrada de aire exterior permite evitar y eliminar el empañado del parabrisas y de las lunas laterales.

Utilizado simultáneamente con el aire acondicionado, la recirculación del aire permite mejorar las prestaciones.

Utilizado en clima húmedo, la recirculación del aire presenta riesgos de empañado de las lunas.



Un impulso en el botón **5** permite que el aire interior recircule. Esto se visualiza por la iluminación del testigo.

Tan pronto le sea posible, pulse nuevamente el botón **5** para permitir la entrada de aire exterior, a fin de evitar los riesgos de degradación de la calidad del aire y evitar el empañado. Esto se visualiza por la extinción del testigo.

6. Desempeñado de la luneta trasera y de los retrovisores



Un impulso en el botón de mando asegura un desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores.

Se apaga de manera automática para evitar un consumo de corriente excesivo.

Un nuevo impulso vuelve a ponerlo en funcionamiento.

No obstante, si quiere parar el funcionamiento del desempañado antes de su extinción, pulse nuevamente en la tecla.

Desempeñado rápido del parabrisas

Para desempañar o desescarchar rápidamente el parabrisas y las lunas laterales :

- ponga el mando de reparto de aire en la posición "parabrisas y lunas laterales",
- ponga los mandos de temperatura **2** y de caudal de aire **3** en la posición máxima, está materializado por el símbolo "Parabrisas y lunas laterales" presente en el frontal,
- cierre los aireadores centrales,
- ponga el botón de mando de entrada de aire **5** en posición "Entrada de aire exterior" (testigo del botón **5** apagado),
- ponga el aire acondicionado en funcionamiento pulsando la tecla **1**.



En ciertos casos de utilización particularmente exigentes (tracción de la carga máxima en una gran pendiente con temperatura elevada), el corte del aire acondicionado permite recuperar la potencia motor y, por lo tanto mejorar la capacidad de remolcado.

Cierre las lunas para que el aire acondicionado sea plenamente eficaz.

El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no presenta ningún peligro para la capa de ozono.

Haga funcionar el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 min., una o dos veces al mes para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

El agua que viene de la condensación del climatizador se evacua por un orificio previsto para este efecto. Así pues se puede formar un charco de agua debajo del vehículo al parar.

Para asegurar el correcto funcionamiento de su sistema de aire acondicionado, le recomendamos que lo controle con regularidad.

Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con un Punto de Servicio PEUGEOT.

AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO BIZONA



El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

Funcionamiento automático

1. Programa automático confort



Pulse la tecla "AUTO". El símbolo "AUTO" sale señalado.

Le recomendamos utilice este modo : regula automáticamente y de manera óptima el conjunto de las funciones, la temperatura en el habitáculo, el caudal de aire, el reparto de aire y la recirculación del aire, conforme al valor de confort que ha seleccionado. Este sistema está previsto para que funcione eficazmente en todas las estaciones del año, lunas cerradas.

Motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, el caudal de aire sólo alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.

2. Reglaje lado conductor



El conductor y su pasajero delantero pueden cada uno de ellos regular la temperatura a su conveniencia.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.

Gire el mando hacia la izquierda **2** ó **3** hacia la derecha para disminuir o aumentar respectivamente este valor.

Un reglaje alrededor del **valor 21** permite obtener un confort óptimo. No obstante, según su necesidad, un reglaje entre 18 y 24 es normal.

Para un confort óptimo, se recomienda evitar una diferencia de reglaje izquierdo/derecho superior a 3.

Para enfriar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores de 15, para ello gire el mando hasta que salga señalado "**LO**" o de 27 hasta que salga señalado "**HI**".



Al entrar en el vehículo, si la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, es inútil modificar el valor señalado para alcanzar el confort deseado. El sistema compensa automáticamente y de la manera más rápida posible la diferencia de temperatura.

4. Programa automático visibilidad



Para desempañar o desescarchar de manera rápida el parabrisas y las lunas laterales (humedad, numerosos pasajeros, hielo...), el programa automático confort puede resultar insuficiente.

Seleccione entonces el programa automático visibilidad.

El sistema gestiona automáticamente la refrigeración, el caudal de aire, la entrada de aire y reparte la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

Para pararlo, pulse nuevamente la tecla **4** ó la tecla "AUTO", el testigo de la tecla se apaga y sale señalado "**AUTO**".

Funcionamiento manual

Según sus gustos, puede hacer una elección diferente a la propuesta por el sistema, para ello debe modificar el reglaje. Las demás funciones estarán siempre dirigidas de manera automática. Una presión en la tecla **"AUTO"** permite volver al funcionamiento totalmente automático.

5. Marcha / Parada de la refrigeración



Un impulso en esta tecla permite parar el enfriamiento del aire acondicionado.

Evite el uso prolongado de este modo (riesgo de vaho, de olor, de humedad).

Pulse nuevamente en esta tecla en cuanto le sea posible para volver al funcionamiento automático del aire acondicionado. El símbolo **"A/C"** sale señalado.

6. Reglaje del reparto del aire



Impulsos sucesivos en esta tecla permiten orientar alternativamente el caudal de aire hacia :

- el parabrisas y las lunas laterales (desempañado o desescarchado),
- el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los pasajeros,
- los pies de los pasajeros,
- los aireadores centrales, los aireadores laterales y los pies de los pasajeros,
- los aireadores centrales y laterales.

7. Reglaje del caudal de aire



Pulse la tecla **"hélice pequeña"** o **"hélice grande"** para disminuir o aumentar respectivamente el caudal de aire.

El símbolo del caudal de aire, la hélice, se va llenando progresivamente en función del valor solicitado.

8. Entrada de aire / Recirculación del aire



Un impulso en esta tecla permite hacer recircular el aire interior. El símbolo de la recirculación **8** sale señalado.

La recirculación permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

Evite el funcionamiento prolongado en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Tan pronto le sea posible, pulse nuevamente en esta tecla para permitir la entrada del aire exterior y evitar el empañado.

9. Desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores



Un impulso en esta tecla asegura el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores. El testigo de la tecla **9** se enciende.

El desempañado se para automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo. Es posible parar el funcionamiento del desempañado antes de su extinción automática, para ello pulse nuevamente la tecla.

10. Neutralización del sistema

Pulse la tecla **"hélice pequeña"** del caudal de aire **7** hasta que el símbolo de la hélice desaparezca.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema del aire acondicionado, exceptuando el desempañado de la luneta trasera **9**.

El confort térmico ya no está asegurado. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo.

Un nuevo impulso en la tecla **"hélice grande"** del caudal de aire **7**, ó en la tecla **AUTO** reactiva el sistema con los valores anteriores a la neutralización.



En ciertos casos de utilización particularmente exigentes (tracción de la carga máxima en una gran pendiente con temperatura elevada), el corte del aire acondicionado permite recuperar la potencia motor y, por lo tanto mejorar la capacidad de remolcado.

Cierre las lunas para que el aire acondicionado sea plenamente eficaz.

El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no presenta ningún peligro para la capa de ozono.

Haga funcionar el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 min., una o dos veces al mes con el fin de mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

El agua que viene de la condensación del climatizador se evacua por un orificio previsto para este efecto. Así pues se puede formar un charco de agua debajo del vehículo al parar.

Para asegurar el correcto funcionamiento de su sistema de aire acondicionado, le recomendamos que lo controle con regularidad.

Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con un Punto de Servicio PEUGEOT.

RETROVISORES



Retrovisores exteriores con mando eléctrico

Reglaje

- ☞ Ponga el mando **A** a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Desplace el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a poner el mando **A** en posición central.

Abatir

- desde el interior :
☞ contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.
- desde el exterior :
☞ bloquee el vehículo con el telemando o con la llave.

Observación : si los retrovisores se abaten con el mando **A**, éstos no se desplegarán al desbloquear el vehículo con el telemando o la llave. Tiene que tirar nuevamente del mando **A**.

Despliegue

- desde el interior :
☞ contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.
- desde el exterior :
☞ desbloquee el vehículo con el telemando o con la llave.



La función abatir o desplegar los retrovisores exteriores puede ser neutralizada en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Retrovisores exteriores con mando manual



Mueva la palanca de reglaje en las cuatro direcciones para regularlo.

En estacionamiento, los retrovisores exteriores se pueden abatir manualmente.



El extremo del cristal del espejo del retrovisor lado conductor es esférico (zona exterior delimitada por puntos) con el fin de reducir "el ángulo muerto".

Los objetos observados en los retrovisores conductor y pasajero, están realmente más cerca de lo que parecen.

Debe tener en cuenta este factor para apreciar correctamente la distancia en relación a los vehículos que vienen detrás de Ud.

Retrovisor interior día/noche automático



Asegura automática y progresivamente el paso entre las utilidades día y noche. Con el fin de evitar el deslumbramiento, el espejo del retrovisor interior se ensombrece automáticamente en función de la intensidad luminosa que proviene de la parte trasera. Se va aclarando cuando la luminosidad (haz de luz de los vehículos que nos siguen, sol...) disminuye, asegurando de esta manera una visibilidad óptima.

Funcionamiento

Ponga el contacto y pulse el interruptor **1** :

- Testigo **2** encendido (interruptor pulsado) Funcionamiento automático.
- Testigo **2** apagado : Parada del sistema automático. El espejo se queda en su definición más clara.

Particularidad

Con el fin de asegurar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente cuando se mete la marcha atrás.

Retrovisor interior manual

El retrovisor interior tiene dos posiciones :

- día (normal),
- noche (antideslumbrante).

Para pasar de una posición a otra, empuje o tire de la palanca situada en el borde inferior del retrovisor.

REGLAJE EN ALTURA Y EN PROFUNDIDAD DEL VOLANTE



- ☞ Estando parado, desbloquee el volante tirando del mando **A**.
- ☞ Ajuste la altura y la profundidad del volante.
- ☞ Bloquéelo empujando a fondo el mando **A**.

ASIENTOS DELANTEROS

1. Reglaje longitudinal

Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

2. Reglaje en altura del asiento conductor o pasajero

Tire del mando hacia arriba o empújelo hacia abajo tantas veces como sea necesario hasta obtener la posición buscada.

3. Reglaje de la inclinación del respaldo

Empuje el mando hacia atrás.

4. Acceso a las plazas traseras (3 puertas)

Tire del mando para abatir el respaldo y avance el asiento. Cuando se vuelva a poner el asiento en su sitio, éste vuelve a su posición inicial.

Observación : También puede utilizar el mando 3. A continuación proceda con el reglaje de la inclinación.



Ninguna persona, ni ningún objeto debe impedir que la corredera del asiento vuelva a su posición inicial ; el retorno a esta posición es necesario para el bloqueo longitudinal.



5. Reglaje en altura y en inclinación del reposacabezas

Para subirlo, tire de él hacia arriba.

Para retirarlo, pulse en la uñeta **A** y tire de él hacia arriba.

Para volver a ponerlo en su sitio, meta las varillas del reposacabezas en los orificios guardando correctamente el eje del respaldo.

Para bajarlo, pulse simultáneamente en la uñeta **A** y en el reposacabezas.

El reposacabezas está previsto de una armadura dentada que prohíbe la bajada de éste ; esto es un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a nivel por encima de la cabeza.

Para inclinarlo, bascule su parte baja hacia delante o hacia atrás.

6. Reposabrazos

Son abatibles y amovibles.

Para desmontarlos, pulse el botón situado entre el reposabrazos y el costado del asiento y tire de él.

7. Cajones de acondicionamiento

Dispone de un cajón de acondicionamiento debajo de cada asiento delantero.

- Para abrirlo, levante y tire.
- Para sacarlo, llévelo al tope de su recorrido, presione en el extremo de las correderas y levántelo, después tire de él completamente.
- Para volver a ponerlo en su sitio, pulse encima del cajón para bloquearlo.

Debajo del asiento lado pasajero, hay un espacio para la colocación de una caja de herramientas y un triángulo de señalización (modelo pequeño).



No poner objetos pesados en los cajones.

8. Mando de los asientos térmicos



Motor en marcha, pulse el interruptor. La temperatura se regula automáticamente.

Un nuevo impulso interrumpe el funcionamiento.

Observación : la orden de activación del calentamiento del o de los asientos queda memorizada dos minutos después de quitar el contacto.

REPOSACABEZAS TRASEROS

Tienen una posición de utilización (alta) y una posición para la colocación (baja).

Se pueden desmontar.

Para quitarlos, tire hacia arriba hasta el tope, y presione en la uñeta.



Nunca circule con los reposacabezas quitados ; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

ASIENTOS TRASEROS (BERLINA)



Para abatir el asiento trasero izquierdo (parte 2/3) ó derecho (parte 1/3), **empiece siempre por el cojín del asiento, nunca por el respaldo (riesgo de deterioro)** :

- avance el(los) asiento(s) delantero(s) si fuese necesario,
- levante la parte delantera del cojín 1,
- bascule el cojín del asiento 1 contra el(los) asiento(s) delantero(s),
- verifique el correcto posicionamiento del cinturón en el lado del respaldo,
- tire hacia delante del mando 2 para desbloquear el respaldo 3,
- ponga los reposacabezas en posición baja,
- bascule el respaldo 3.

Observación : el cojín del asiento 1 se puede quitar para aumentar el volumen de carga.



Pellizque las fijaciones del cojín del asiento para quitarlas.

Para montarlo :

- abata el respaldo y bloquéelo (el testigo rojo del mando 2 ya no debe verse),
- abata el cojín del asiento.

Preste atención para no dejar pellizcados los cinturones y colocar bien los cajetines de bloqueo.

LOS ASIENTOS TRASEROS (BREAK)



Abatir los asientos :

Para abatir el asiento trasero izquierdo (parte 2/3) o derecho (parte 1/3), **empiece siempre por el cojín del asiento, nunca por el respaldo (riesgo de deterioro) :**

- avance el(los) asiento(s) delantero(s) si fuese necesario,
- tire de la empuñadura **A** situada entre el cojín del asiento **1** y el respaldo **3**, hacia adelante y tire de ella hacia arriba para levantar el cojín del asiento y bascúlela contra el(los) asiento(s) delantero(s),
- verifique el buen posicionamiento del cinturón de seguridad en el lado del respaldo,



- tire hacia adelante del mando **2** para desbloquear el respaldo **3**,
- ponga los reposacabezas en posición baja,
- bascule el respaldo **3**.

Observación : el cojín del asiento **1** se puede quitar para aumentar el volumen de carga.



Desmontaje del cojín del asiento (posición contra los asientos delanteros) :

Coja el cojín del asiento **1** por debajo para quitarlo de sus fijaciones y tire hacia arriba.

Montaje del cojín del asiento (posición contra los asientos delanteros) :

- instale el cojín del asiento **1** en sus fijaciones,
- para bloquearlo, apriete encima del cojín del asiento **1**.

Poner los asientos en sus sitios :

- abata el respaldo y bloquéelo (el testigo rojo del mando **2** ya no debe verse),
- abata el cojín del asiento.

Preste atención para no dejar pellizcados los cinturones de seguridad y en el buen posicionamiento de los cajetines de bloqueo.

GENERALIDADES SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

Preocupación constante de PEUGEOT a la concepción de su vehículo, no obstante la seguridad de sus hijos también depende de Ud.

Para asegurarse una seguridad óptima, procure respetar las indicaciones siguientes :

- conforme con la Directiva 2003/20, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro cincuenta tienen que ir transportados en los asientos para niños homologados adaptados a su peso**, en las plazas equipadas con un cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX *,
- **estadísticamente, las plazas más seguras para transportar niños son las plazas traseras del vehículo,**
- **un niño de menos de 9 kg. tiene que ir obligatoriamente transportado en posición "de espaldas al sentido de la circulación" tanto delante como detrás.**

PEUGEOT le recomienda transportar a los niños en las **plazas traseras** de su vehículo :

- **"de espaldas al sentido de la circulación"** hasta 2 años,
- **"de cara al sentido de la circulación"** a partir de 2 años.

INSTALACIÓN DE UN ASIENTO PARA NIÑO CON UN CINTURÓN DE TRES PUNTOS

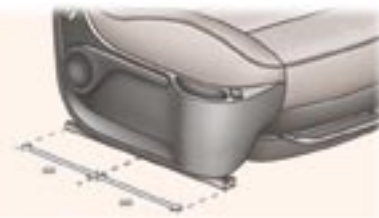
"De espaldas al sentido de la circulación"

Cuando se instala un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la **plaza pasajero delantero**, el airbag pasajero debe estar imperativamente neutralizado. Si no, **el niño correría riesgos de heridas graves o incluso de muerte a la hora del despliegue del airbag.**



"De cara al sentido de la circulación"

Cuando se instala un asiento para niño "de cara al sentido de la circulación" en la **plaza pasajero delantero**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, respaldo recto y deje el airbag pasajero activo.



Posición longitudinal intermedia

* Las normas para transportar a los niños son específicas en cada país. Consulte el código de circulación en vigor en su país.



Airbag pasajero OFF

ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT le propone una gama completa de asientos para niños recomendados que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos** :

Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.

Grupo 0+ : desde el nacimiento hasta 13 kg.



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la circulación.

Grupos 1, 2 y 3 : de 9 a 36 kg



L2

"KIDDY Life"

Para la seguridad de los niños (de 9 a 18 kg), PEUGEOT le recomienda utilizar el cinturón.

Grupos 2 y 3 : de 15 a 36 kg.



L3

"RECARO Start"



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg.), sólo se utiliza el realce de asiento.



Airbag pasajero OFF

ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR PEUGEOT

PEUGEOT le propone una gama completa de asientos para niños recomendados que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos** :

Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.

Grupo 0+ : desde el nacimiento hasta 13 kg.



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la circulación.

Grupos 1, 2 y 3 : de 9 a 36 kg



L2

"KIDDY Life"

Para la seguridad de los niños (de 9 a 18 kg), PEUGEOT le recomienda utilizar el cinturón.

Grupos 2 y 3 : de 15 a 36 kg.



L3

"RECARO Start"



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg.), sólo se utiliza el realce de asiento.

EMPLAZAMIENTO DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ATADOS CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea (Directiva 2000/3), esta tabla le indica las posibilidades para instalar los asientos para niños que se fijan con el cinturón de seguridad y homologados universalmente (a), en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo.

Plaza	Peso del niño/edad indicada			
	Inferior a 13 kg. (grupos 0 (b) y 0+) Hasta ≈ 1 año	De 9 a 18 kg. (grupo 1) De 1 a ≈ 3 años	De 15 a 25 kg. (grupo 2) De 3 a ≈ 6 años	De 22 a 36 kg. (grupo 3) De 6 a ≈ 10 años
Asiento pasajero delantero (c) - fijo - regulable en altura (R) 	U U(R)	U U(R)	U U(R)	U U(R)
Asientos traseros laterales 	U	U	U	U
Asiento trasero central 	U	U	U	U

(a) Asiento para niño universal : asiento para niño que se puede instalar en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0 : desde el nacimiento hasta 10 kg.

(c) Consulte la legislación en vigor en su país, antes de instalar a su hijo en esta plaza.

U : plaza adaptada para instalar un asiento para niño que se fija con el cinturón de seguridad y homologado universalmente "de espaldas al sentido de la circulación" y/o "de cara al sentido de la circulación".

U (R) : Ídem **U**, con el asiento del vehículo que debe estar regulado en la posición más alta.



CONSEJOS PARA LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Piense en abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos para niños **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para un corto recorrido.

Para una instalación óptima de un asiento para niño, verifique que su respaldo está bien apoyado en el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si debe quitar el reposacabezas, asegúrese que está bien guardado o atado a fin de evitar que se transforme en un proyectil en caso de frenada importante.

Los niños menores de 10 años no deben ir colocados en posición "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantera, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Neutralice el airbag pasajero en cuanto instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza delantera. Si no, el niño correrá riesgos de herirse gravemente o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Instalación de un realce de asiento

La parte torácica del cinturón debe estar puesta en el hombro del niño sin tocar el cuello.

Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad está bien puesta por encima de las piernas del niño.

PEUGEOT le recomienda utilizar un realce de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a nivel del hombro.

Por seguridad, no deje :

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo,
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, lunas cerradas,
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguridad para niños".

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos del sol, equipe las lunas traseras con persianas laterales.

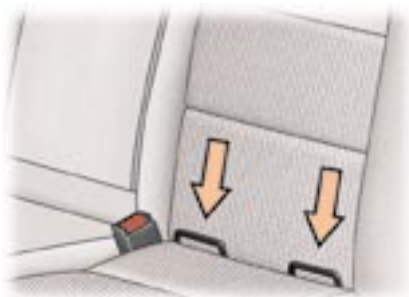
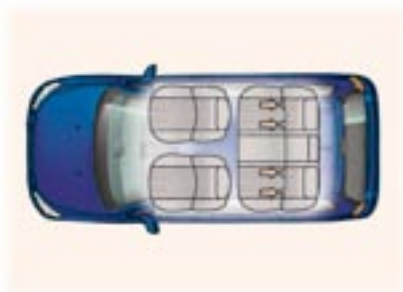
FIJACIONES "ISOFIX"

Estos asientos, están equipados con anclajes ISOFIX.



Se trata de dos anillos situados entre el respaldo y el cojín del asiento.

Los asientos para niños ISOFIX están equipados con dos cerrojos que se anclan fácilmente en estos anillos.

Este sistema de fijación ISOFIX le asegura un montaje fiable, sólido y rápido, del asiento para niño en su vehículo.



ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX RECOMENDADOS POR PEUGEOT Y HOMOLOGADOS EN SU VEHÍCULO

El KIDDY ISOFIX		El RÖMER Duo Plus ISOFIX
Grupo 0+ : desde el nacimiento hasta 13 kg.	Grupo 1 : de 9 a 18 kg.	Grupo 1 : de 9 a 18 kg.
		
Se instala de espaldas al sentido de la circulación.		Se instala únicamente de cara al sentido de la circulación.
Su casco-bastidor tiene que estar apoyado en el respaldo del asiento delantero del vehículo.	El asiento delantero del vehículo tiene que estar imperativamente regulado en posición longitudinal intermedia.	Fijado sin la correa alta. El casco-bastidor tiene tres inclinaciones : posición sentado, descanso y tumbado. Regule el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo.



Estos asientos para niños se pueden utilizar igualmente en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX. En este caso, es obligatorio fijar los asientos para niños en el asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

Siga las indicaciones de montaje del asiento para niño en el manual de instalación del fabricante del asiento.



LLAVE CON TELEMANDO

El telemando permite el bloqueo simple, el superbloqueo, el desbloqueo y la localización del vehículo, así como el abatimiento y el despliegue de los retrovisores exteriores.

La llave permite accionar mecánica e independientemente la cerradura de la guantera, el tapón del depósito, el mando de neutralización del airbag pasajero, la seguridad para niños y poner el contacto.

La llave permite mandar eléctricamente, a partir de la puerta conductor, el bloqueo simple, el superbloqueo, el desbloqueo de las puertas y del maletero, así como el abatimiento y el despliegue de los retrovisores exteriores. Si una de las puertas o el maletero está mal cerrado, el bloqueo centralizado no se efectúa.

Despliegue/pliegue de la llave

Para desplegarla o plegarla, pulse previamente en el botón **A**.

Bloqueo simple

Con el telemando

- ☞ **Una presión** en el botón **B** permite el bloqueo del vehículo.
- ☞ **Una presión de más de 2 segundos** en el botón **B** permite además el cierre automático de las lunas y del techo corredizo.

Cada acción está señalada por la iluminación fija de los indicadores de cambio de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se abaten.

Con la llave

- ☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta conductor para bloquear el vehículo.

Esta acción está señalada por la iluminación fija de los indicadores de cambio de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se abaten.

Desbloqueo

- ☞ Una presión en el botón **C** permite el desbloqueo del vehículo.

Está señalado por el parpadeo rápido de los indicadores de cambio de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se despliegan.

Superbloqueo

Deja inoperantes los mandos exteriores e **interiores** de las puertas.

Neutraliza igualmente el botón del bloqueo centralizado interior.

Con el telemando

- ☞ **Una presión** en el botón **B** permite el bloqueo del vehículo o **una presión de más de 2 segundos** en el botón **B** permite además el cierre automático de las lunas y del techo corredizo.
- ☞ **Una segunda presión**, en los cinco segundos siguientes permite el superbloqueo del vehículo.

Cada acción está señalada por la iluminación fija de los indicadores de cambio de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Con la llave

- ☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta conductor para bloquear el vehículo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, gire una segunda vez la llave para superbloquear el vehículo.

Cada acción está señalada por la iluminación fija de los indicadores de cambio de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.



Vehículo bloqueado, y si se acciona de manera involuntaria el desbloqueo, sin la apertura de las puertas en los 30 segundos siguientes, el vehículo se bloqueará automáticamente. El abatimiento y el despliegue de los retrovisores exteriores se puede neutralizar en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Localización del vehículo

Para localizar su vehículo, habiendo sido bloqueado previamente, en un parking :

- ☞ Pulse el botón **B**, las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean durante algunos segundos.

Olvido de la llave

El olvido de la llave en el antirrobo de dirección está señalado por un avisador sonoro al abrir la puerta lado conductor.

Cambio de la pila del telemando

Pila ref : CR1620/3 voltios.

La información "pila gastada" se da por medio de la señalización del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Para sustituir la pila, suelte el cajetín, con la ayuda de una moneda, a nivel de la ranura.

Si después de haber cambiado la pila, el telemando sigue estando inoperante, efectúe un procedimiento de reiniciación.

Reiniciación del telemando

Después de desconectar la batería, cambiar la pila o en caso de disfuncionamiento del telemando, debe reiniciarlo.

cionamiento del telemando, debe reiniciarlo.

- ☞ Quite el contacto.
- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Pulse enseguida el botón de bloqueo del telemando durante unos segundos.
- ☞ Quite el contacto y retire la llave con telemando del antirrobo.

El telemando está nuevamente operativo.

ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO

Bloquea el sistema de control del motor algunos instantes después de quitar el contacto e impide la puesta en marcha del vehículo en caso de robo.

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, el código debe ser reconocido para que sea posible el arranque.

En caso de disfuncionamiento del sistema, el testigo de servicio se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

En este caso, su vehículo no arranca. Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Un objeto pesado enganchado en la llave (llavero, ...) que pese en el eje de la llave en el contactor, puede ocasionar un disfuncionamiento.



LA TARJETA CONFIDENCIAL

Se la dan cuando le entregan el vehículo con el doble de las llaves.

Tiene el código de identificación necesario para realizar cualquier intervención en el sistema de antiarranque electrónico en un Punto de Servicio PEUGEOT. Este código está oculto por una película que no se debe quitar más que en caso necesario.

Conservar su tarjeta en lugar seguro, nunca en el interior del vehículo.

A la hora de realizar un viaje lejos de su domicilio, lleve esta llave al igual que sus papeles personales.



Anote cuidadosamente el número de cada llave. Este número está codificado en la etiqueta adjunta a la llave.

En caso de pérdida, su Punto de Servicio PEUGEOT podrá suministrarle de manera rápida un nuevo juego de llaves.

El telemando alta frecuencia es un sistema sensible ; no lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, corre el riesgo de desbloquear el vehículo aún sin pretenderlo.

El telemando no puede funcionar en tanto que la llave está en el antirobo, aún estando el contacto quitado, excepto para la reiniciación.

No accione el dispositivo de superbloqueo si hay alguna persona en el interior del vehículo.

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo en caso de urgencia.

Por medidas de seguridad (niños a bordo), retire la llave del antirobo cuando salga del vehículo, incluso por un período corto de tiempo.

Evite manipular los botones de su telemando cuando esté fuera del alcance de su vehículo. Corre el riesgo de dejarlo inoperante. En este caso sería necesario proceder a una nueva reiniciación.

Al comprar un vehículo de ocasión :

- compruebe que tiene la tarjeta confidencial ;
- haga efectuar una memorización de las llaves en un Punto de Servicio PEUGEOT, con el fin de estar seguro que las llaves que usted posee son las únicas que permiten la puesta en marcha del vehículo.

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico.



No tire las pilas del telemando, contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un punto de recogida.



ALARMA

Realiza dos tipos de protección :

- **perimétrica**, suena en caso de apertura de una puerta, del maletero o del capó.
- **volumétrica**, suena en caso de variación del volumen en el habitáculo (luna rota, o desplazamiento en el interior).

Activación

- ☞ Quite el contacto y salga del vehículo.
- ☞ Active la alarma, efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda del telemando (el testigo del botón **A** parpadea cada segundo).

Observación : Si desea bloquear su vehículo sin activar la alarma, bloquéelo por la cerradura de la puerta.

Cuando la alarma se dispara, la sirena suena y los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean durante treinta segundos.

Después de la puesta en funcionamiento, la alarma está nuevamente operativa.



Si la alarma se ha disparado diez veces consecutivas, a la onceava se quedará inactiva.

Si el testigo del botón **A** parpadea rápidamente, es que la alarma se ha disparado durante su ausencia.

45 segundos después de haber pulsado el botón de bloqueo del telemando, la alarma se activa, sea cual fuere el estado de las puertas o del maletero.

Para evitar la activación de la alarma, a la hora de lavar su vehículo :

- bloquee las puertas con la llave, o
- active la alarma perimétrica solamente.

Neutralización

Desbloquee el vehículo con la llave con telemando (el testigo del botón **A** se apaga).

Observación : Si la alarma se ha disparado en su ausencia, el parpadeo rápido del testigo se interrumpe al poner el contacto.

Activación de la alarma de tipo perimétrica solamente

Durante su ausencia, si desea dejar una luna entreabierta o un animal en el interior del vehículo, debe optar por el tipo de protección perimétrica solamente.

- ☞ Quite el contacto.

- ☞ Antes de diez segundos, pulse el botón **A** hasta la iluminación fija del testigo.

- ☞ Salga del vehículo.

- ☞ Active la alarma efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda del telemando (el testigo del botón **A** parpadea cada segundo).

Para que sea tenida en cuenta, esta activación debe efectuarse cada vez que se quite el contacto.

Avería de telemando

- ☞ Desbloquee las puertas con la llave y abra la puerta. La alarma se dispara.
- ☞ Ponga el contacto. La alarma se desactiva.

Disfuncionamiento

Al poner el contacto, la iluminación durante diez segundos del testigo del botón **A** indica un defecto de conexión de la sirena.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para revisión del sistema.

Activación automática*

La alarma se activa automáticamente 2 minutos después del cierre de la última puerta o del maletero.

Con el fin de evitar una puesta en funcionamiento accidental de la alarma durante la apertura de una puerta o del maletero, es imperativo pulsar previamente el botón de desbloqueo del telemando.

* Según destino.

ELEVALUNAS ELÉCTRICAS



1. Mando de elevalunas eléctrico conductor.
2. Mando de elevalunas eléctrico pasajero.
3. Mando de elevalunas eléctrico trasero derecho.
4. Mando de elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
5. Neutralización de los mandos de los elevalunas eléctricos situados en las plazas traseras (seguridad niños).

Dispone de dos posibilidades :

Funcionamiento manual :

Pulse el interruptor o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto suelta el interruptor.

Funcionamiento automático :

Pulse el interruptor o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia : la luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el interruptor. Un nuevo impulso detiene completamente el movimiento de la luna.

Observación: aproximadamente 45 segundos después de haber quitado la llave de contacto, no se podrá abrir o cerrar ninguna de las lunas. Deberá volver a poner el contacto para abrir o cerrar las lunas.

Antipinzamiento

Cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja parcialmente.

Observación :

En caso de apertura inoportuna de la luna durante el cierre (por ejemplo en caso de hielo), pulse el mando hasta la apertura completa, y después tire de él nuevamente hasta el cierre. Mantenga el mando pulsado durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

Neutralización de los mandos de elevalunas traseros

Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando 5 para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros sea cual fuere su posición.

Botón pulsado, la neutralización está activada. Botón subido, la neutralización está desactivada.

Reiniciación de los elevalunas

Después de volver a conectar la batería o en caso de disfuncionamiento :

- suelte el mando y tire de él nuevamente hasta el cierre completo,
- mantenga el mando pulsado durante un segundo después del cierre,
- pulse el mando para que la luna baje automáticamente,
- una vez la luna en posición baja, pulse nuevamente en el mando durante aproximadamente un segundo.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un corto periodo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando afectado.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas pasajeros, éste debe asegurarse que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas.

Además debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Tenga cuidado con los niños cuando maniobre las lunas.

LAS LUNAS TRASERAS



Para entreabrir las lunas traseras, bascule la palanca, y empújela a fondo para bloquear las lunas en posición abierto.

PUERTAS



Apertura de las puertas desde el exterior



Apertura de las puertas desde el interior

El mando de apertura de las puertas permite un desbloqueo completo del vehículo.

Observación: los mandos de apertura de las puertas no están operativos cuando el vehículo está superbloqueado.

Bloqueo/Desbloqueo desde el interior



El impulso en el botón **A** le permite : bloquear o desbloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se enciende en el bloqueo y se apaga en el desbloqueo.

Observación: si el vehículo está bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** no está operativo. En este caso, utilice la llave o el telemando para desbloquearlo.

Bloqueo centralizado automático de las puertas

Las puertas se pueden bloquear automáticamente cuando circula (velocidad superior a 10 km./h).

Por encima de 10 km./h, para desbloquear momentáneamente las puertas, efectúe un impulso corto en el botón **A**.

Puede activar o neutralizar esta función.

Activación

Efectúe un impulso largo en el botón **A**.

La activación de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

Efectúe un impulso largo en el botón **A**.

La neutralización de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Observaciones:

Si una de las puertas está abierta, el bloqueo desde el interior y el bloqueo centralizado automático no se efectúan.

Si el maletero está abierto, el bloqueo centralizado automático de las puertas está activo.

Alerta "puerta abierta"

Cuando una puerta está mal cerrada:

- **motor en marcha**, Ud. está alertado por un dibujo y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km./h), el testigo de servicio se enciende. Va acompañado de una señal sonora, de un mensaje y de un dibujo en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Seguridad niños



Prohíbe la apertura, desde el interior, de cada una de las puertas traseras.

- ☞ Gire el mando de cada puerta trasera un cuarto de vuelta con la llave de contacto.

MALETERO



Berlina



Break

Bloqueo o desbloqueo simultáneo del portón trasero y de las puertas

El bloqueo o el desbloqueo del portón trasero se efectúa con el telemando o la cerradura de la puerta lado conductor.

Para abrirlo, tire de la empuñadura A y levante el portón de maletero.

Observación : el maletero se bloquea automáticamente al circular, a 10 km./h, incluso si el bloqueo centralizado automático está desactivado. Se desbloquea a la apertura de una de las puertas o pulsando en el botón de bloqueo centralizado (velocidad inferior a 10 km./h).

Alerta "maletero abierto"

Cuando el portón trasero está mal cerrado :

- **motor en marcha**, Ud. está alertado por un dibujo y un mensaje en la pantalla multifunción durante algunos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km./h), el testigo de servicio se enciende. Va acompañado de una señal sonora, de un mensaje y de un dibujo en la pantalla multifunción.

Mando de socorro

Permite, en caso de incidente de funcionamiento del cierre centralizado, el desbloqueo del maletero.

- ☞ Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura por el interior del maletero,
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio B de la cerradura para desbloquear el maletero.

TECHO DESLIZANTE



- **Para entreabrirlo** : gire el mando hacia la derecha (tres reglajes posibles).
- **Para abrirlo** : gire el mando hacia la izquierda (seis reglajes posibles).
- **Para cerrarlo** : vuelva a poner el mando en posición "O".
- **Antipinzamiento** : cuando el techo encuentra un obstáculo durante su cierre, se para y se abre de nuevo parcialmente.

La persiana de ocultación es manual.

Observaciones :

Después de volver a conectar la batería, en caso de disfuncionamiento, debe volver a reiniciar el antipinzamiento :

- ponga el mando en posición entreabierto máximo (3ª muesca hacia la derecha),
- espere que el techo esté en la posición entreabierto máximo,
- pulse el mando, al menos durante un segundo.

En caso de apertura inoportuna del techo durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo), y después de parar el techo :

- ponga el mando en posición "O" y pulse el mando,
- manténgalo pulsado hasta el cierre completo del techo.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, incluso por un corto periodo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación del techo, debe invertir el movimiento del techo. Para ello, pulse el mando afectado.

Cuando el conductor acciona el mando del techo, éste debe asegurarse que ninguna persona impida su cierre correcto.

Además debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente el techo corredizo.

Tenga cuidado con los niños cuando maniobre el techo.

LLENADO DEL DEPÓSITO DE CARBURANTE



Reserva de carburante



Quando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el combinado.

Le quedan aproximadamente 50 km. de autonomía.

El llenado de carburante debe realizarse con el **motor parado**.

- ☞ Abra la tapa de carburante.
- ☞ Meta la llave y después gírela hacia la izquierda.
- ☞ Retire el tapón y engánchelo en la patilla situada en la cara interior de la tapa.

Hay una etiqueta pegada en el interior de la tapa que le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar.

Cuando llene completamente el depósito de carburante, no insista sobrepasando el 3er corte de la pistola de repostado. Ello podría ocasionar disfuncionamientos.

La capacidad del depósito es aproximadamente de 60 litros.

- ☞ Una vez llenado el depósito, bloquee el tapón y cierre la tapa.

Anomalia de funcionamiento

Contacto puesto, la aguja del indicador de nivel de carburante que queda o que se pone en descanso (por debajo de cero) indica un disfuncionamiento del indicador de carburante.

Consulte en un Punto Servicio PEUGEOT.

Motor BioFlex 1,6 l. 16V



ESSENCE SANS PLOMB
UNLEADED FUEL ONLY
NUR BLEIFREI BENZIN
GASOLINA SIN PLOMO

Su vehículo BioFlex es un vehículo adaptable. Ha sido concebido para que pueda funcionar independientemente con gasolina sin plomo (RON 95 ó RON 98) o con etanol (en Europa, se trata de una mezcla, que contiene el 85% de etanol y el 15 % de gasolina sin plomo, llamado E 85).

Así pues, sea cual fuere la cantidad de carburante que le queda en el depósito, y fuese el que fuera el carburante (gasolina sin plomo, E85, ó mezcla de los dos), puede en cualquier momento llenar su depósito con gasolina sin plomo (RON 95 ó RON 98) ó con etanol E85.

No hay ningún problema si únicamente circula con gasolina sin plomo con este vehículo.



En estas condiciones invernales, el arranque del motor en frío puede a veces resultar difícil. Le aconsejamos que durante los periodos de gran frío utilice gasolina sin plomo, a fin de asegurar unas condiciones óptimas de arranque.

MANDO DE LUCES



Luces delanteras y traseras (anillo A)

- ☞ Ponga el anillo **A** en la posición deseada



Luces apagadas



Illuminación automática de las luces



Luces de posición



Luces de cruce/
Luces de carretera

Inversión de las luces de cruce/ luces de carretera

- ☞ Tire del mando hacia Ud.

Olvido de las luces

Contacto quitado e iluminación automática de las luces neutralizada, a la apertura de la puerta conductor, se escucha una señal sonora, para avisarle que ha dejado sus luces encendidas.

Faros antiniebla delanteros y luz antiniebla trasera

- ☞ Gire el anillo **B** o **C** hacia delante para encender y hacia atrás para apagar. El estado se visualiza por el testigo del combinado.

Vehículos equipados con una luz antiniebla trasera (anillo B)



Luz antiniebla trasera

Funciona con las luces de cruce y de carretera.

Observación : durante un corte automático de las luces, la luz antiniebla trasera y las luces de cruce se quedarán encendidas. Gire el anillo hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera. Las luces de cruce se apagarán en ese momento.

Vehículos equipados con faros antiniebla delanteros y con una luz antiniebla trasera (anillo C)



Faros antiniebla delanteros (1ª rotación del anillo hacia delante)

Funcionan con las luces de posición y de cruce.



Faros antiniebla delanteros y luz antiniebla trasera (2ª rotación del anillo hacia delante).

Observación : para apagar la luz antiniebla trasera y los faros antiniebla delanteros, gire el anillo dos veces seguidas hacia atrás.



La luz antiniebla trasera se neutralizará automáticamente en caso de poner un enganche para remolque o de montar un porta-bicicletas equipado con una luz antiniebla.



Con tiempo claro o lluvia, tanto de día como de noche, los faros antiniebla delanteros y la luz antiniebla trasera encendidos son deslumbrantes y están prohibidos.

No olvide apagarlos en cuanto dejen de serle necesarios.

Indicadores de dirección (intermitentes)



A la izquierda: hacia abajo.

A la derecha: hacia arriba.

Observación: el olvido de quitar el indicador de dirección (intermitente) provocará un aumento de la señal sonora, en condición de circulación y de velocidad superior a 80 km/h.

Iluminación de aparcamiento automático (Follow me home)

Contacto quitado, cuando deja su vehículo con **la iluminación automática de las luces activada**, las luces de posición y de cruce se quedan encendidas durante el periodo seleccionado.



Para neutralizar o activar esta función, pase por el menú de configuración de la pantalla multifunción.

El periodo de temporización se puede regular igualmente (15, 30, 60 s), vía el menú de configuración de la pantalla multifunción, excepto para la **pantalla monocromo A** que ya está pre-regulado.

Anulación:

- ☞ haga una "ráfaga de luces",
- ☞ salga y bloquee el vehículo.

Iluminación de aparcamiento manual (Follow me home)

Iluminación automática de las luces neutralizada, las luces de posición y de cruce se quedan encendidas durante el periodo seleccionado de la iluminación de aparcamiento automático.

Vehículo no equipado con la iluminación automática de las luces, cuando sale de su vehículo, las luces de posición y de cruce se quedan encendidas durante 30 segundos.

Activación:

- ☞ pare el motor,
- ☞ haga una "ráfaga de luces",
- ☞ salga y bloquee el vehículo.

Neutralización:

- ☞ haga una nueva "ráfaga de luces",
- ☞ salga y bloquee el vehículo.

Iluminación automática de las luces

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de poca luminosidad, así como en caso de funcionamiento de los limpiaparabrisas. Se apagan cuando vuelve a haber suficiente luminosidad o si los limpiaparabrisas se paran.

Observación: en tiempo de niebla o de nieve, el sensor de luminosidad puede detectar una luz suficiente. En consecuencia, las luces no se encenderán automáticamente.

Activación

- ☞ Ponga el anillo **A** en posición **"AUTO"**. La iluminación automática va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

- ☞ Ponga el anillo **A** en otra posición que no sea **"AUTO"**. La parada va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

En caso de disfuncionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden acompañadas del testigo de servicio, de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



No tape el sensor de luminosidad, acoplado al sensor de lluvia, situado en el medio del parabrisas, detrás del retrovisor interior. Sirve para la iluminación automática de las luces.

Luces diurnas*

Para los vehículos equipados con luces diurnas, al arrancar el vehículo, las luces de cruce se encienden.



Este testigo se enciende en el combinado.



El puesto de conducción (combinado, pantalla multifunción, frontal aire acondicionado, ...) no se ilumina, salvo si se pasa al modo de iluminación automática de las luces o a la hora de la iluminación manual de las luces.

REGLAJE MANUAL DE LOS FAROS



Para los vehículos equipados con lámparas halógenas, en función de la carga de su vehículo, se recomienda corregir su reglaje.

0. 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.
- 3 personas.
1. 5 personas.
- Reglaje intermedio.
2. 5 personas + cargas máximas autorizadas.
- Reglaje intermedio.
3. Conductor + cargas máximas autorizadas.

Reglaje inicial en posición 0.

EL REGLAJE AUTOMÁTICO DE LOS FAROS



En los vehículos equipados con lámparas de xenón :

parado, el sistema corrige automáticamente la altura del haz de luz, sea cual fuere el estado de carga del vehículo. El conductor está entonces seguro de tener una iluminación óptima y de no molestar a los otros automovilistas.



En caso de disfuncionamiento, el testigo de servicio se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción. El sistema pone sus faros en posición baja.

No toque las lámparas de xenón. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según destino.

MANDO DEL LIMPIAPARABRISAS



Limpiaparabrisas delantero con barrido intermitente

- 2** Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- I** Barrido intermitente.
- 0** Parado.
- ↓** Barrido golpe a golpe (empuje hacia abajo).

En posición Intermitente, la cadencia de barrido es proporcional a la velocidad del vehículo.

Limpiaparabrisas delantero con barrido automático



- 2** Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- I** Barrido intermitente.
- 0** Parado.
- AUTO↓** Barrido automático o golpe a golpe (empuje hacia abajo).

En posición Intermitente, la cadencia de barrido es proporcional a la velocidad del vehículo.

En modo **AUTO**, la cadencia de barrido es proporcional a la intensidad de las precipitaciones. El primer impulso hacia abajo en el mando activa el barrido automático.

Los impulsos siguientes activan un barrido golpe a golpe.

Posición particular del limpiaparabrisas delantero

En el minuto que sigue al quitar el contacto, toda acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en el centro del parabrisas.

Esta posición permite posicionar las escobillas para el parking de invierno, para limpiarlas o cambiarlas (Ver capítulo "Las informaciones prácticas - § Cambiar una escobilla del limpiaparabrisas").

Para volver a poner las escobillas después de la intervención, ponga la llave de contacto y maniobre el mando.

Lavaparabrisas y lavafaros

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia Ud. El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.

Los lavafaros se activan igualmente, **si las luces de cruce o las de carretera están encendidas.**

Barrido con frecuencia automática

En modo **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y **adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones**.

Activación

La activación de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.



Es necesario volver a activar el barrido automático, después de cada corte de contacto superior a un minuto, pulsando el mando hacia abajo.

Neutralización

La neutralización de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

La función se neutraliza cuando se acciona el mando del limpiaparabrisas en posición **I**, **1** ó **2**.

En caso de disfuncionamiento del barrido con frecuencia automática el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente.

Consulte en un Punto Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



No tape el captador de lluvia situado en el parabrisas detrás del retrovisor interior.

Cuando lave el vehículo en una estación automática, quite el contacto.

En invierno, es aconsejable esperar el desescarchado completo del parabrisas antes de accionar el barrido automático.

LIMPIALUNAS TRASERO



Gire el anillo **A** hasta la primera muesca, para obtener un barrido intermitente.

Al meter la marcha atrás, si el limpiaparabrisas delantero funciona, el limpialunas trasero se parará.



Para activar o neutralizar esta función, pase por el menú de configuración de la pantalla multifunción.

En caso de nieve o de hielo importante y durante la utilización de un porta-bicicletas en el portón trasero (break), neutralice el limpialunas trasero automático pasando por el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Lavalunas trasero



Gire el anillo **A** sobrepasando la primera muesca, el lavalunas y después el limpialunas funcionan durante un tiempo determinado.

LUCES DE TECHO



1. Luz de techo delantera



En esta posición, la luz de techo se enciende automáticamente :

- al desbloquear el vehículo,
- al quitar la llave de contacto,
- a la apertura de una puerta,
- a la hora de la localización del vehículo.

Se apaga progresivamente :

- al bloquear el vehículo,
- después de poner el contacto,
- contacto quitado, 30 segundos después del cierre de la última puerta.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente.

Dispone de diferentes tiempos de encendido :

- contacto quitado o puesto, aproximadamente 10 minutos,
- en modo economía, aproximadamente 30 segundos,
- motor en marcha, sin límite.



2. Lectores de mapa



Contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.



3. Luz de techo trasera



En esta posición, la luz de techo se enciende automáticamente :

- al desbloquear el vehículo,
- al quitar la llave de contacto,
- a la apertura de una puerta,
- a la hora de la localización del vehículo.

Se apaga progresivamente :

- al bloquear el vehículo,
- después de poner el contacto,
- contacto quitado, 30 segundos después del cierre de la última puerta.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente cuando el contacto está puesto (función no disponible en modo economía).

Observación : la luz de techo delantera (en posición "encendida permanentemente") fuerza la iluminación de la luz de techo trasera si el interruptor está en posición central.

Para apagar la luz de techo trasera, ponga el interruptor en posición "apagada permanentemente".



4. Luces de cortesía traseras (break)

La luz de cortesía se enciende :

- al desbloquear el vehículo,
- al quitar la llave de contacto,
- a la apertura de una puerta,
- a la hora de la localización del vehículo.

Se apaga progresivamente :

- al bloquear el vehículo,
- después de poner el contacto,
- contacto quitado, 30 segundos después del cierre de la última puerta.

Contacto puesto (función no disponible en modo economía), pulse en el interruptor para obtener una iluminación permanente.

Para apagar la luz, pulse de nuevo en el interruptor.

PARASOL CON ESPEJO DE CORTESÍA CON LUZ

Contacto puesto, el espejo se ilumina automáticamente al abrir la tapa de ocultación.

CONSOLA DE TECHO

La consola de techo lleva montado la luz de techo delantera y un porta-gafas. Para abrir el porta-gafas o cerrarlo, empuje en la muesca de la tapa.

LAS VENTANAS DE TELEPEAJE/PARKING

El parabrisas atérmico tiene dos zonas no reflectantes situadas a cada lado de la base del retrovisor interior.

Estas zonas están destinadas para la colocación de las tarjetas de peaje y/o de aparcamiento.



ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES

1. Guantero climatizada

Está provista de una cerradura.

Para abrir la guantero, levante la empuñadura.

Al abrir la tapa se enciende una luz.

Tiene una boquilla de ventilación obstruible **A**, que envía el mismo aire frío que los aireadores del habitáculo.

Tiene tres tomas* **B** para la conexión de un aparato de vídeo.

Está preparada para guardar una botella de agua, un bolígrafo, la guía de utilización del vehículo, un par de gafas, monedas, etc.

2. Cenicero delantero

Tire de la tapa para abrirlo.

Para vaciarlo, una vez abierto, presione en la lengüeta y retírelo.

3. Colocación

4. Toma 12 voltios (100 W máximo)

Es una toma del tipo encendedor de cigarrillos, provista de un tapón. Está alimentada a partir de la posición marcha.

5. Cajetín de puerta

6. Colocación/Porta-latas

7. Porta-monedas

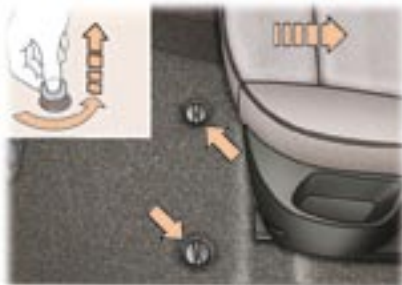
8. Papelera

Para vaciarla, ábrala a fondo (sobrepasar el punto duro) y después tire de la cuba para desencajarla.

Para volver a colocarla, bloquéela en la tapa.

* Únicamente con pantalla color.

MONTAJE / DESMONTAJE DE LA ALFOMBRILLA



A la hora de montar por primera vez la alfombrilla, utilice exclusivamente las fijaciones suministradas en la bolsa adjunta.

Para el desmontaje de la alfombrilla lado conductor :

- retroceda el asiento al máximo,
- desenrosque a fondo las fijaciones,
- retire las fijaciones, y después la alfombrilla.



Para el montaje, posicione correctamente la alfombrilla y ponga las fijaciones empujándolas.

Cuide la correcta sujeción de la alfombrilla.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

REPOSABRAZOS TRASERO (BERLINA Y BREAK)



- ☞ Bájelo para tener acceso al estante de colocación situado en el respaldo,
- ☞ Levante la tapa. Tiene un recipiente para la colocación, así como dos porta-latas y dos porta-bolígrafos.

KIT PANTALLA OCIO

Este conjunto de vídeo permitirá a los pasajeros traseros pasar un agradable momento durante la difusión de su película o de su juego preferido, gracias a la conexión de un reproductor DVD o de una vídeo consola en el soporte central, montado entre los asientos delanteros.

El kit pantalla ocio está formado por :

- un monitor color LCD 16/9^a 7 pulgadas, orientables según los tres ejes,
- dos cascos estéreo HF sin cable,
- un pie desmontable,
- tres tomas audio/vídeo en el piso fijo y en la guantera.

El monitor y el pie se pueden desmontar y se pueden guardar cada uno en su propia funda de protección.

El kit pantalla ocio acepta todo tipo de función audio/vídeo, compatible con PAL/NTSC, como : un reproductor DVD, una cámara de vídeo, una vídeo consola, ...

Estas funciones se conectan en las tres tomas audio/vídeo **AV1** de la guantera o **AV2** del piso fijo.



Para más detalles, remítase a los manuales de utilización "Toma de contacto kit vídeo" y "Monitor color LCD 7 pulgadas VMA8582".





ACONDICIONAMIENTOS DEL MALETERO (BERLINA)

1. Bandeja trasera

Para quitar la bandeja :

- desenganche los dos cordones,
- levante ligeramente la bandeja y después retírela.

Para guardarla tiene varias posibilidades :

- o detrás de los asientos delanteros,
- o detrás de la banqueta trasera.

2. Ganchos

3. Anillos de amarre

4. Red de sujeción de maletas

Enganchada en los anillos de amarre, permite fijar sus maletas.

5. Cajones de acondicionamiento

6. Toma 12 voltios (100 W máximo)

Es una toma del tipo encendedor de cigarrillos, instalada en el soporte bandeja, lado izquierdo.

Está alimentada a partir de la posición "Marcha".



ACONDICIONAMIENTOS DEL MALETERO (BREAK)

1. Cubre-equipajes

Para instalarlo :

- ponga los extremos delanteros del cubre-equipajes en su soporte y apriete ligeramente para ponerlo en su sitio,
- despliegue completamente el cubre-equipajes,
- ponga los extremos traseros del cubre-equipajes en su soporte y apriete ligeramente para ponerlo en su sitio.

Para quitarlo :

- desgrape los extremos traseros,
- pliegue completamente el cubre-equipajes,
- desgrape los extremos delanteros y retire el cubre-equipajes.

Para guardarlo, métalo debajo de los asientos traseros (emplazamiento A).

2. Depósitos de acondicionamientos en el piso (2/3 - 1/3)

3. Redes de acondicionamientos

Una de ellas contiene la red de sujeción de maletas.

4. Anillos de amarre del piso y montantes del maletero

5. Anillos de amarre banqueta

6. Red de sujeción de maletas

Fije los ganchos de la red en los anillos de amarre del piso o de la banqueta trasera abatida (dos posiciones horizontales) o fije los ganchos de la red en los anillos de amarre de los montantes del maletero y en los anillos del piso situados en la parte trasera del maletero (una posición vertical).

7. Toma 12 voltios (100 W máximo)

Es una toma del tipo encendedor de cigarrillos, instalada en el soporte izquierdo del cubre-equipajes.

Está alimentada a partir de la posición "Marcha".

8. Fijaciones de red de sujeción carga alta

La red de sujeción carga alta se puede instalar detrás de los asientos delanteros o traseros.

Abra las tapas de las fijaciones altas correspondientes.

Instale los extremos de la barra metálica en estas fijaciones.

Para instalar la red de sujeción carga alta :

- detrás de los asientos delanteros, levante el asiento trasero, fije los enganches de la red en las fijaciones y después abata la banqueta ;
- detrás de la banqueta trasera, fije los enganches de la red en los anillos de amarre del piso.

Los anillos están a la altura de las fijaciones altas correspondientes.

Tense las dos cintas.

9. Empuñaduras de mantenimiento y de porta-ropa

BOCINA



Pulse en uno de los radios del volante.

SEÑAL DE EMERGENCIA



Pulse en el botón, los indicadores de dirección (intermitentes) parpadearán. Puede funcionar con el contacto quitado.

La iluminación automática de las luces de emergencia*

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente en la primera aceleración.

Puede apagarlas pulsando el botón.

* Según destino.

DETECCIÓN DE SUBINFLADO



Unos sensores, montados en cada válvula, controlan la presión de los neumáticos al circular y disparan una alerta en caso de disfuncionamiento (velocidad superior a 20 km/h).

Rueda desinflada



El testigo de servicio se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda correspondiente.

Controle la presión de los neumáticos lo más rápidamente posible. Este control debe efectuarse en frío.

Rueda pinchada

El testigo **STOP** se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la rueda correspondiente.

Deténgase inmediatamente, evitando toda maniobra brusca con el volante y los frenos.

Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y compruebe la presión de los neumáticos tan pronto le sea posible.

Sensor(es) no detectado(s) o defectuoso(s)



El testigo de servicio se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción localizando la o las rueda(s) no detectada(s) o indicando un defecto del sistema.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para sustituir el(los) sensor(es) defectuoso(s).

Observaciones :

Este mensaje sale señalado igualmente cuando una de las ruedas está distante del vehículo, por ejemplo : en reparación o durante el montaje de una (o varias) rueda(s) no equipada(s) con sensor.

La rueda de repuesto no tiene sensor.



Toda reparación, cambio de neumático en una rueda equipada con este sistema, debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Si durante un cambio de neumático, instala una rueda no detectada por su vehículo (ejemplo : montaje de neumáticos para la nieve), debe hacer que le reinicien el sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT.

El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no remplace la vigilancia, ni la responsabilidad del conductor.

Este sistema no dispensa tener que controlar con regularidad la presión de los neumáticos (ver el adhesivo del fabricante pegado en la parte baja de la puerta), para asegurarse que el comportamiento dinámico del vehículo es óptimo y evitar un uso prematuro de los neumáticos, particularmente en casos de circulación severa (gran carga, velocidad elevada).

El control de presión de inflado de los neumáticos debe efectuarse en frío, y al menos una vez al mes. Acuérdesse de controlar igualmente la presión de la rueda de repuesto.

El sistema de detección de subinflado puede estar pasajeramente perturbado por las emisiones radioeléctricas de frecuencia vecina.

SISTEMA ANTIBLOQUEO DE LAS RUEDAS (ABS) Y REPARTIDOR ELECTRÓNICO DE FRENADA (REF)

El sistema ABS, asociado al repartidor electrónico de frenada, acrecienta la estabilidad y manejabilidad de su vehículo durante la frenada, en particular en carreteras defectuosas o deslizantes.

Observación: en caso de cambio de las ruedas (neumáticos y llantas), monte aquellas que estén homologadas.

El dispositivo de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.



La iluminación de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, indica un disfuncionamiento del sistema ABS que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.



La iluminación de este testigo, acoplado a los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, indica un disfuncionamiento del repartidor electrónico de frenada que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.

Es imperativo pararse.

En los dos casos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse por ligeras vibraciones en el pedal de freno.

En caso de frenada de urgencia, pise muy fuerte sin relajar nunca el esfuerzo.

EL SISTEMA DE ASISTENCIA A LA FRENADA DE URGENCIA

Este sistema permite, en caso de urgencia, alcanzar de manera más rápida la presión óptima de frenada, por tanto reducir la distancia de parada.

Se dispara en función de la velocidad de accionamiento del pedal de freno. Esto se traduce por una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

ANTIPATINADO DE RUEDA (ASR) Y CONTROL DINÁMICO DE ESTABILIDAD (ESP)

Estos sistemas están asociados y son complementarios al ABS.

El sistema ASR optimiza la motricidad, con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor. También permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo en la aceleración.

En caso de diferencia entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el sistema ESP actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada, en el límite de las leyes de la física.

Activación de los sistemas ASR y ESP

Contacto puesto, los sistemas ASR y ESP están siempre activos.

Funcionamiento de los sistemas ASR y ESP



El testigo parpadea en caso de activación del ASR o del ESP.

Neutralización



En condiciones excepcionales (arranque del vehículo enfangado, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y tener así mayor adherencia.

- ☞ Pulse el interruptor "ESP OFF", situado en la parte central del panel de instrumentos.



La luz del interruptor y el testigo se encienden: los sistemas ASR y ESP están neutralizados.

Reactivación

- ☞ Automática en caso de quitar el contacto.
- ☞ Automática a partir de 50 km./h.
- ☞ Manual pulsando de nuevo el interruptor.

Control de funcionamiento



Cuando sobreviene un disfuncionamiento de los sistemas, la luz del interruptor parpadea y el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen los sistemas.

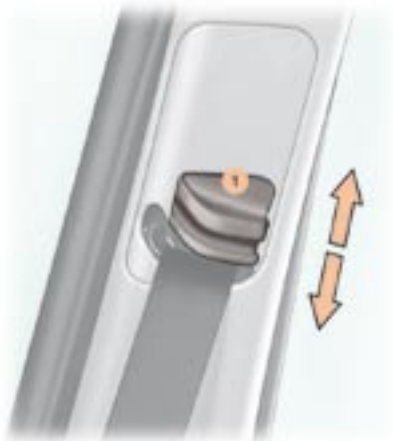


Los sistemas ASR/ESP ofrecen un aumento de seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está asegurado en la medida del respeto de las recomendaciones del fabricante, en lo concerniente a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenada, componentes electrónicos, y los procedimientos de montaje y de intervención de la red PEUGEOT.

Después de un choque, haga que le revisen los sistemas en un Punto de Servicio PEUGEOT.

CINTURONES DE SEGURIDAD



Reglaje en altura de los cinturones de seguridad delanteros :

- ☞ Para bajar el punto de enganche, pellizque el mando **1** y deslícelo hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, deslice el mando **1** hacia arriba.

Bloqueo de los cinturones de seguridad

- ☞ Tire del cinturón, después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.
- ☞ Verifique su bloqueo tirando del cinturón.

Desbloqueo de los cinturones de seguridad



- ☞ Presione el botón rojo del cajetín de bloqueo, y retire la punta.



Cinturones de seguridad delanteros con pretensión pirotécnica y limitador de esfuerzo

La seguridad en los choques frontales se ha mejorado con la adopción de cinturones con pretensión pirotécnica y limitador de esfuerzo en las plazas delanteras. Según la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones y los acopla contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activados cuando el contacto está puesto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante. De esta manera se mejora su protección.

Testigo de desabrochado / no abrochado de cinturón



Al poner el contacto, el testigo se enciende en el combinado cuando el conductor no ha abrochado su cinturón de seguridad.

Motor en marcha y puertas cerradas, el testigo se apaga automáticamente después de 30 segundos.

En caso de desabrochado del cinturón :

- por debajo de 20 km/h, el testigo se enciende de manera fija,
- por encima de 20 km/h y durante dos minutos, el testigo parpadea acompañado de una señal sonora creciente. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que el conductor no se abroche su cinturón de seguridad.

Cinturones de seguridad traseros

Las plazas traseras están equipadas con tres cinturones dotados cada uno de ellos de tres puntos de anclaje y un carrete enrollador. Las plazas traseras están equipadas con limitadores de esfuerzo.



Sea cual fuere la plaza en el vehículo, abróchese siempre su cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.

No invertir las correas de cinturón, ya que si no éstas no desarrollarían completamente su función.

Si los asientos están equipados con reposabrazos*, la parte abdominal del cinturón debe pasar siempre por debajo del reposabrazos.

Los cinturones de seguridad están equipados con un enrollador que permite el ajuste automático de la longitud de la correa a su morfología. El cinturón se guarda automáticamente cuando no se utiliza éste.

Antes y después de su utilización, asegúrese que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar puesta lo más bajo posible en la pelvis.

La parte alta debe estar puesta en el hueco del hombro.

Los enrolladores están equipados con un dispositivo de bloqueo automático a la hora de una colisión, de una frenada de urgencia o de un vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando rápidamente de la correa y soltándola.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo,
- debe sujetar a una sola persona adulta,
- no tiene que tener señales de rotos o de deshilachado,
- debe estar tirado delante de usted por un movimiento regular, verificando que no esté enrollado,
- no debe ser transformado o modificado a fin de no alterar su rendimiento.

Por razones de recomendaciones de seguridad en vigor, cualquier intervención o cualquier control se debe efectuar en un Punto de Servicio PEUGEOT que es quién asegura la garantía y la correcta intervención.

Haga verificar periódicamente sus cinturones de seguridad en un Punto de Servicio PEUGEOT y particularmente si las correas presentan señales de deterioro.

Limpie las correas de cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador de tejidos, que se vende en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Después de abatir o desplazar un asiento o una banqueta trasera, asegúrese que el cinturón está correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños:

- utilice un asiento para niño adaptado, si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro cincuenta,
- no utilice la guía-correa* a la hora de instalar un asiento para niño,
- nunca utilice el mismo cinturón para atar a varias personas,
- nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En función de la naturaleza y de la importancia de los choques, el dispositivo pirotécnico se activa antes e independientemente del despliegue de los airbags. El despliegue de los pretensores va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de un choque, haga que le revisen y eventualmente que le cambien el sistema de los cinturones de seguridad en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según modelo.

AIRBAGS

Sistema concebido para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto al pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Éste complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

En este caso, los detectores electrónicos graban y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de choque :

- en caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y protegen a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central) ; justo después del choque, los airbags se desinflan rápidamente a fin de no entorpecer la visibilidad, ni la salida eventual de los ocupantes,
- en caso de choque poco violento, de impacto en la parte de atrás y en ciertas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán ; el cinturón de seguridad será suficiente para asegurar una protección óptima en estas condiciones.



Los airbags no funcionan con el contacto quitado.

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si tiene un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no funcionará.

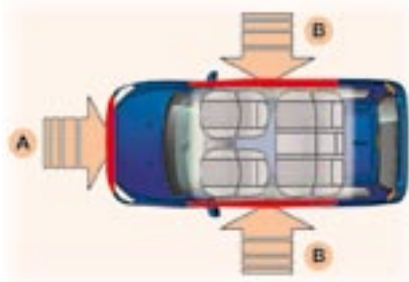


La activación del o de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede conllevar una ligera disminución de la capacidad de audición durante un breve periodo de tiempo.

Zonas de detección de choque



A. Zona de impacto frontal.

B. Zona de impacto lateral.

Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al pasajero delantero a fin de limitar riesgos de traumatismos en la cabeza y en el busto.

Para el conductor, está integrado en el centro del volante ; para el pasajero delantero, en el panel de instrumentos encima de la guantera.



Activación

Se activan simultáneamente, salvo si el airbag frontal pasajero está neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, según el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de delante hacia la parte de atrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de instrumentos para amortizar su proyección hacia delante.

Neutralización



Únicamente el airbag frontal pasajero puede ser neutralizado :

- ☞ **contacto quitado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag pasajero **1**,
- ☞ gírela en posición **"OFF"**,
- ☞ y después, retírela manteniendo esta posición.



Este testigo se enciende en el combinado, contacto puesto y durante todo el periodo de neutralización.



Para asegurar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag pasajero cuando instala un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en el asiento pasajero delantero.

Si no, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Reactivación

En cuanto retire el asiento para niño, gire el mando **1** en posición **"ON"** para activar nuevamente el airbag y asegurar de esta manera la seguridad de su pasajero delantero en caso de choque.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte en un Punto de Servicio

PEUGEOT para que le revisen el sistema.

Si este testigo parpadea, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Si los dos testigos de airbags se encienden permanentemente, no instale ningún asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantero.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes reglas de seguridad :

Adopte una posición sentado normal y vertical.

Abróchese en su asiento y el cinturón de seguridad convenientemente posicionado.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niño, animal, objeto...). Eso podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o dañar a los ocupantes.

Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, haga que le revisen los sistemas de los airbags.

Toda intervención en los sistemas de los airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la Red PEUGEOT.

Incluso teniendo todas las precauciones recomendadas, existe un riesgo de heridas o pequeñas quemaduras en la cabeza, busto o en los brazos, durante el despliegue de un airbag. En efecto, la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unos milisegundos) y, se desinfla al mismo tiempo evacuando gases calientes por unos orificios previstos para este efecto.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por sus radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

No apoye sus pies en el panel de instrumentos, lado pasajero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños debidos al cigarrillo o a la pipa.

Nunca desmonte, taladre o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales*

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas. Estas no impedirán el despliegue de los airbags laterales. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

No fije o pegue nada en los respaldos de los asientos, eso podría ocasionar daños en el tórax o en el brazo durante el despliegue del airbag lateral.

No aproxime más de lo necesario el

Airbags cortinas*

No fije o pegue nada en el techo, eso podría ocasionar daños en la cabeza durante el despliegue del airbag cortina.

No desmonte las empuñaduras de mantenimiento implantadas en el techo, participen en la fijación de los airbags cortinas.

* Según destino.

Airbags laterales*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al pasajero delantero a fin de limitar los riesgos de traumatismo en el tórax.

Cada airbag lateral está integrado en el respaldo del asiento delantero, del lado de la puerta.

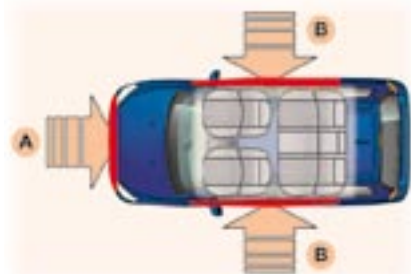


Activación

Se activan unilateralmente, en caso de choque lateral violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal **B**, produciéndose perpendicularmente en el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.

Zonas de detección de choque



- A. Zona de impacto frontal.
- B. Zona de impacto lateral.

Airbags cortinas*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) a fin de limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza.

Cada airbag cortina está integrado en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Se activan simultáneamente con el airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, produciéndose perpendicularmente en el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.



A la hora de un choque o de una colisión ligera en el lado del vehículo o en caso de vuelco, el airbag puede que no se active.

A la hora de una colisión trasera o frontal, el airbag no se activa.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el combinado, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema. Los airbags podrían no volver a activarse en caso de choque violento.

* Según destino.



Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes reglas de seguridad :

Adopte una posición sentado normal y vertical.

Abróchese en su asiento y el cinturón de seguridad convenientemente posicionado.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niño, animal, objeto...). Eso podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o dañar a los ocupantes.

Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, haga que le revisen los sistemas de los airbags.

Toda intervención en los sistemas de los airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la Red PEUGEOT.

Incluso teniendo todas las precauciones recomendadas, existe un riesgo de heridas o pequeñas quemaduras en la cabeza, busto o en los brazos, durante el despliegue de un airbag. En efecto, la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unos milisegundos) y, se desinfla al mismo tiempo evacuando gases calientes por unos orificios previstos para este efecto.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por sus radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

No apoye sus pies en el panel de instrumentos, lado pasajero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños debidos al cigarrillo o a la pipa.

Nunca desmonte, taladre o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales*

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas. Estas no impedirán el despliegue de los airbags laterales. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

No fije o pegue nada en los respaldos de los asientos, eso podría ocasionar daños en el tórax o en el brazo durante el despliegue del airbag lateral.

No aproxime más de lo necesario el

Airbags cortinas*

No fije o pegue nada en el techo, eso podría ocasionar daños en la cabeza durante el despliegue del airbag cortina.

No desmonte las empuñaduras de mantenimiento implantadas en el techo, participen en la fijación de los airbags cortinas.

* Según destino.

AIRBAGS

Sistema concebido para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto al pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Este complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

En este caso, los detectores electrónicos graban y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de choque :

- en caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y protegen a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central) ; justo después del choque, los airbags se desinflan rápidamente a fin de no entorpecer la visibilidad, ni la salida eventual de los ocupantes,
- en caso de choque poco violento, de impacto en la parte de atrás y en ciertas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán ; el cinturón de seguridad será suficiente para asegurar una protección óptima en estas condiciones.



Los airbags no funcionan con el contacto quitado.

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si tiene un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no funcionará.

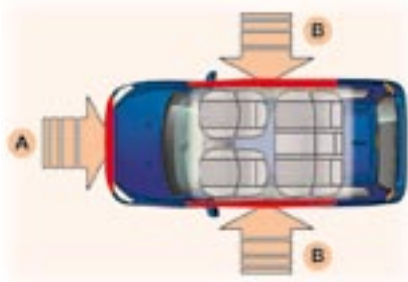


La activación del o de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede conllevar una ligera disminución de la capacidad de audición durante un breve periodo de tiempo.

Zonas de detección de choque



A. Zona de impacto frontal.

B. Zona de impacto lateral.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Bloqueo

Tire del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Desbloqueo

Tire de la empuñadura y presione el botón para quitar el freno de estacionamiento.



Vehículo en marcha, la iluminación de este testigo y del testigo **STOP**, acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica que éste está echado o mal quitado.



Cuando estacione su vehículo en una pendiente, gire las ruedas hacia la acera y eche el freno de estacionamiento.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA "TIPTRONIC-SYSTEM PORSCHE"



La caja **automática** de cuatro o seis velocidades ofrece el confort del **automatismo integral**, enriquecido con un programa **deportivo** y un programa **nieve**, o el **paso manual** de las velocidades.

Parrilla de selección de las posiciones

Desplace la palanca por la parrilla para seleccionar una posición.

El testigo de la selección se enciende en la pantalla del combinado.

Park (estacionamiento) : para **inmovilizar el vehículo** y para **poner en marcha el motor**, freno de estacionamiento echado o quitado.

Reverse (marcha atrás) : para efectuar una **marcha atrás** (seleccione esta posición, vehículo parado, motor al ralentí).

Neutral (punto muerto) : para **poner en marcha el motor** y para **estacionar**, freno de estacionamiento echado.

Observación : si circulando, se mete la posición **N** de manera involuntaria, dejar que el motor vuelva al ralentí antes de meter la posición **D** para acelerar.

Drive (conducción) : para **circular**, en modo automático.

Manual (manual) : para **seleccionar** las velocidades.

S : Programa deportivo.

❄ : Programa nieve.

Arranque del motor

freno de estacionamiento echado, seleccione la posición **P** o **N** en la parrilla,

ponga la llave de contacto en posición **Arranque**.

En los casos contrarios, Ud. es alertado por una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Arranque del vehículo

Motor en marcha, para arrancar el vehículo a partir de la posición **P** :

- ☞ **pise imperativamente el pedal de freno,**
- ☞ quite el freno de estacionamiento,
- ☞ seleccione la posición **R, D o M**, después suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno ; el vehículo se pone en marcha inmediatamente.

Igualmente puede arrancar a partir de la posición **N**.



Quando el motor gira al ralentí, frenos quitados, si la posición **R, D o M** está seleccionada, el vehículo se desplaza, aunque no pise el pedal del acelerador.

Por esta razón, **nunca debe dejar a niños en el interior del vehículo, con el motor en marcha, sin que estén vigilados.**

Si al abrir la puerta conductor ó 45 segundos después de quitar el contacto, la selección de la palanca no está en posición **P**, suena una señal sonora y aparece un mensaje. Vuelva a poner la palanca en **P**. La señal sonora se interrumpe y el mensaje desaparece.



Quando se deban efectuar operaciones de mantenimiento con el motor en marcha, eche el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

Funcionamiento automático

Paso **automático** de las cuatro o seis velocidades :

- ☞ seleccione la posición **D** en la palanca.

La caja de cambios adapta automáticamente la velocidad en función del estilo de conducción, del perfil de la carretera, de la carga del vehículo.

De esta manera, la caja de cambios funciona en modo auto-adaptativo, sin intervención por su parte.

Para obtener una aceleración máxima sin tocar la palanca, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de cambios reducirá automáticamente o mantendrá la velocidad seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

En una frenada, la caja de cambios reduce automáticamente de velocidad con el fin de ofrecer un freno motor eficaz.

Quando levanta el pie del acelerador de manera brusca, la caja de cambios no pasará a la velocidad superior con el fin de mejorar la seguridad.



Nunca seleccionar la posición **N** cuando el vehículo está circulando.

Nunca seleccionar las posiciones **P o R** si el vehículo no está inmovilizado.

No pasar de una posición a otra para optimar la frenada en una calzada deslizante.

Programas Deportivo y Nieve

Además del programa auto-adaptativo, Ud. dispone de dos programas específicos.

El programa se visualiza en la pantalla del combinado.

Programa Deportivo

- ☞ Pulse la tecla **S**, una vez haya arrancado el motor.

La caja de cambios privilegia automáticamente una conducción dinámica.

Programa Nieve

Este programa facilita los arranques y la motricidad cuando las condiciones de adherencia son escasas.

- ☞ Pulse la tecla *****, una vez haya arrancado el motor.

La caja de cambios se adapta a la conducción en carreteras deslizantes.

Observación : en todo momento, puede volver al programa auto-adaptativo.

- ☞ Pulse nuevamente la tecla **S** o ***** para neutralizar el programa metido.

Funcionamiento manual

Paso **manual** de las cuatro o seis velocidades :

- ☞ seleccione la posición **M** en la palanilla,
- ☞ empuje la palanca hacia el signo **+** para pasar a la velocidad superior,
- ☞ tire de la palanca hacia el signo **-** para pasar a la velocidad inferior.

El paso de la posición **D** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo manual) puede efectuarse en cualquier momento.

Valor no válido en funcionamiento manual



Sale señalado si una velocidad está mal metida (selector entre dos posiciones).

Observaciones

El paso de una velocidad a otra solamente se realiza si las condiciones de velocidad del vehículo y el régimen motor lo permiten, si no las leyes del funcionamiento automático se impondrán momentáneamente.

En bajo régimen o en sobre-régimen, la velocidad seleccionada parpadea durante unos segundos, y después la velocidad metida sale señalada.

Parado o a muy poca velocidad, la caja de cambios selecciona automáticamente la velocidad **M1**.

Los programas **S** (deportivo) y ***** (nieve) no están operativos en funcionamiento manual.

Anomalía de funcionamiento



Toda perturbación en el funcionamiento sale señalado por la iluminación de este testigo, una señal sonora, y un mensaje en la pantalla multifunción.

En este caso, la caja de cambios funciona en modo seguridad (bloqueo en la 3ª velocidad). En esta situación puede sentir un golpe importante pasando de **P** a **R** y de **N** a **R** (este golpe no tiene riesgo para la caja de cambios).

No sobrepase los 100 km/h. en el límite del código de circulación local.

Consulte rápidamente en un Punto Servicio PEUGEOT.



En caso de avería de batería, si la palanca está en posición **P**, será imposible el paso a otra posición.

Sobretudo, no fuerce la palanca de cambios, ya que corre el riesgo de deteriorar la caja de cambios automática.

LIMITADOR DE VELOCIDAD*



Este limitador de velocidad, nueva generación, tiene una pantalla en el combinado para visualizar la velocidad programada.

Permite no sobrepasar la velocidad del vehículo programada por el conductor. Velocidad límite alcanzada, el hundimiento del pedal del acelerador ya no sirve.

El limitador funciona con una velocidad programada de al menos 30 km/h; éste se queda activo sea cual fuere la acción en los pedales de freno y de embrague.

Las manipulaciones deben hacerse :

- **parado, motor en marcha,**
- **vehículo circulando.**

Pantalla en el combinado



Función limitador de velocidad activada, un impulso en este botón permite señalar los totalizadores kilométricos. Después de unos segundos o con un nuevo impulso en este botón, la señalización vuelve a la función limitador de velocidad.

Selección de la función

- ☛ Ponga el botón **1** en la posición **LIMIT**. El limitador no está aún activo. Por defecto, la pantalla indica :



Memorización de una velocidad

Esta memorización puede efectuarse sin activar el limitador.

Un impulso corto en las teclas **2** y **3** disminuye o aumenta de 1 km/h.

Un impulso largo disminuye o aumenta de 5 km/h.

Un impulso mantenido disminuye o aumenta la velocidad programada por pasos de 5 km/h.

Activación / desactivación del limitador

Un primer impulso en la tecla **4** activa el limitador, un segundo impulso lo desactiva.

Limitador activado, la pantalla indica (ej. : 110 km/h) :



* Según destino.

Sobrepasar la velocidad programada

Excepcionalmente, utilice este modo para sobrepasar la velocidad programada.

Pisar el acelerador para sobrepasar la velocidad programada no será efectivo, salvo si pisa **fuertemente** el pedal sobrepasando el **punto de resistencia**.

El limitador se desactiva momentáneamente y la velocidad señalada en el combinado parpadea (ej. : a 110 km/h) :



Observación : la velocidad parpadea igualmente cuando el limitador no puede impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada (en bajada pronunciada, en caso de fuerte aceleración).

Para reactivar el limitador, suelte el acelerador para reducir a una velocidad inferior que la velocidad programada.

Parada de la función

☞ Ponga el botón **1** en la posición **0** ó quite el contacto para parar el sistema. La última velocidad programada se queda memorizada.

Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del limitador, la velocidad programada se borra, las rayitas parpadean durante unos segundos :



Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



En caso de bajada pronunciada o en caso de fuerte aceleración, el limitador de velocidad no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

El limitador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

REGULADOR DE VELOCIDAD*



Este regulador de velocidad, nueva generación, está acoplado al limitador de velocidad. Tiene una pantalla en el combinado para visualizar la velocidad de consigna memorizada. Permite mantener, de forma constante, la velocidad del vehículo programada por el conductor.

Para memorizarla o activarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km./h y por lo menos tener metida la cuarta velocidad para los vehículos equipados con una caja de cambios manual.

En los vehículos equipados con una caja de cambios automática, es necesario estar en la posición **D**, o por lo menos tener metida la segunda marcha en conducción secuencial.

Pantalla en el combinado

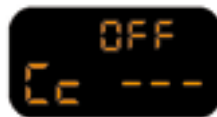


Función regulador de velocidad activada, un impulso en este botón permite mostrar los totalizadores kilométricos.

Después de unos segundos o con un segundo impulso en este botón, la pantalla vuelve a la función regulador de velocidad.

Selección de la función

☞ Ponga el botón **1** en la posición **CRUISE**. El regulador aún no está activo y no hay ninguna velocidad memorizada. La pantalla indica



Primera activación / memorización de una velocidad de consigna

Cuando alcance la velocidad deseada, pulse la tecla **2** ó **3**. La velocidad se memoriza y la pantalla indica (ej. : a 110 km./h) :



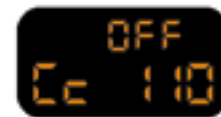
Observación : es posible acelerar y circular momentáneamente a una velocidad superior a la velocidad memorizada. El valor memorizado parpadea. Cuando suelta el pedal de acelerador, el vehículo retoma la velocidad memorizada.

Neutralización de la regulación

Si desea neutralizar la regulación :

☞ Pulse la tecla **4** ó pise el pedal de freno o de embrague.

La pantalla indica (ej. : a 110 km./h) :



* Según destino.

Reactivación de la regulación

Después de la neutralización de la regulación, **pulse** la tecla **4**. Su vehículo recupera la última velocidad memorizada. La pantalla indica (ej. : a 110 km./h) :



Modificación de la velocidad de consigna memorizada

Para memorizar una velocidad superior a la anterior, tiene dos posibilidades :

Sin utilizar el acelerador :

☞ pulse la tecla **3**.

Un impulso corto aumenta de 1 km./h.

Un impulso largo aumenta de 5 km./h.

Un impulso mantenido aumenta por pasos de 5 km./h.

Utilizando el acelerador :

☞ sobrepase la velocidad memorizada hasta alcanzar la velocidad deseada,

☞ pulse la tecla **2** ó **3**.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior :

☞ pulse la tecla **2**.

Un impulso corto disminuye de 1 km./h.

Un impulso largo disminuye de 5 km./h.

Un impulso mantenido disminuye por pasos de 5 km./h.

Anulación de la velocidad de consigna memorizada

☞ Al parar el vehículo, y después de quitar el contacto, el sistema ya no memoriza ninguna velocidad.

Parada de la función

☞ Ponga el botón **1** en la posición **0** para detener el sistema.

Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del regulador, la velocidad memorizada se borra, las rayitas parpadean durante algunos segundos :



Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



A la hora de modificar la velocidad de consigna memorizada con un impulso mantenido, preste atención ya que la velocidad puede aumentar o disminuir rápidamente.

No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizante o en circulación densa.

En caso de bajada pronunciada, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla.
- no ponga más de una alfombrilla.

REGULADOR DE VELOCIDAD*



Este regulador de velocidad tiene una pantalla en el combinado para visualizar la velocidad de consigna memorizada.

Permite mantener, de manera constante, la velocidad del vehículo programada por el conductor.

Para memorizarla o activarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km./h y por lo menos tener metida la cuarta velocidad para los vehículos equipados con una caja de cambios manual.

Los vehículos equipados con una caja de cambios automática, es necesario estar en posición **D**, o por lo menos tener metida la segunda velocidad en conducción secuencial.

Pantalla en el combinado

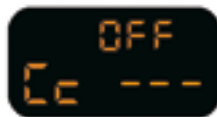


Función regulador de velocidad activada, un impulso en este botón permite mostrar los totalizadores kilométricos.

Después de unos segundos o con un segundo impulso en este botón, la pantalla vuelve a la función regulador de velocidad.

Selección de la función

- ☞ Ponga el botón **1** en la posición **ON**. El regulador aún no está activo y no hay ninguna velocidad memorizada. La pantalla indica :



Primera activación / memorización de una velocidad de consigna

Cuando alcance la velocidad deseada, pulse la tecla **2** ó **3**. La velocidad se memoriza y la pantalla indica (ej. : a 110 km./h) :



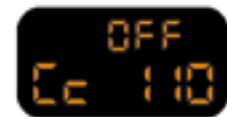
Observación : es posible acelerar y circular momentáneamente a una velocidad superior a la velocidad memorizada. El valor memorizado parpadea. Cuando suelta el pedal de acelerador, el vehículo retoma la velocidad memorizada.

Neutralización de la regulación

Si desea neutralizar la regulación :

- ☞ Pulse la tecla **4** ó pise el pedal de freno o de embrague.

La pantalla indica (ej. : a 110 km./h) :



* Según destino.

Reactivación de la regulación

Después de la neutralización de la regulación, **pulse** en la tecla **4**. Su vehículo recupera la última velocidad memorizada. La pantalla indica (ej. : a 110 km./h) :



Modificación de la velocidad de consigna memorizada

Para memorizar una velocidad superior a la anterior, tiene dos posibilidades :

Sin utilizar el acelerador :

☞ pulse la tecla **3**.

Un impulso corto aumenta de 1 km./h.

Un impulso largo aumenta de 5 km./h.

Un impulso mantenido aumenta por pasos de 5 km./h.

Utilizando el acelerador :

☞ sobrepase la velocidad memorizada hasta alcanzar la velocidad deseada,

☞ pulse la tecla **2** ó **3**.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior :

☞ pulse la tecla **2**.

Un impulso corto disminuye de 1 km./h.

Un impulso largo aumenta de 5 km./h.

Un impulso mantenido disminuye por pasos de 5 km./h.

Anulación de la velocidad de consigna memorizada

☞ Al parar el vehículo, después de quitar el contacto, el sistema ya no memoriza ninguna velocidad.

Parada de la función

☞ Ponga el botón **1** en la posición **OFF** para detener el sistema.

Anomalía de funcionamiento

En caso de disfuncionamiento del regulador, la velocidad memorizada se borra, las rayitas parpadean durante algunos segundos :



Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.



A la hora de modificar la velocidad de consigna memorizada con un impulso mantenido, preste atención ya que la velocidad puede aumentar o disminuir rápidamente.

No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizante o en circulación densa.

En caso de bajada pronunciada, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.

AYUDA GRÁFICA Y SONORA AL ESTACIONAMIENTO TRASERO

Este sistema está constituido por cuatro sensores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero.

Detecta todo obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera, ...) situado detrás del vehículo. Sin embargo, no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.

Un objeto, por ejemplo un piquete, una barrera de obra o cualquier otro objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero no cuando el vehículo esté muy cerca del objeto.

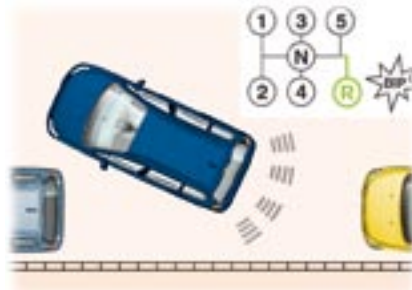
Observación : esta función se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un porta-bicicletas (vehículo equipado con un enganche o de un porta-bicicletas recomendado por PEUGEOT).

Con mal tiempo o con tiempo invernal, asegúrese que los sensores no están cubiertos de barro, hielo o nieve. Al meter la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) le indica que los sensores pueden estar sucios.

Puesta en acción

El sistema se pone en marcha en cuanto mete la marcha atrás.

Va acompañado de una señal sonora y de la señalización del vehículo en función de la pantalla multifunción.



La información de proximidad está dada por :

- una señal sonora, cada vez más rápida según se va aproximando el vehículo al obstáculo,
- un gráfico en la pantalla multifunción, con unas rayitas cada vez más cerca del vehículo.

Según la pantalla multifunción, la señal sonora se emite por un avisador sonoro o por unos altavoces traseros que emiten :

- a la derecha para un obstáculo detectado a la derecha,
- a la izquierda para un obstáculo detectado a la izquierda,
- a la derecha y a la izquierda para un obstáculo central.

Cuando la distancia "detrás del vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros aproximadamente, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en función de la pantalla multifunción.

Parada del sistema



En punto muerto, el sistema vuelve a estar inactivo.

Activación/Neutralización



Puede activar o neutralizar el sistema en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

La activación y la neutralización del sistema se memorizan al parar el vehículo.

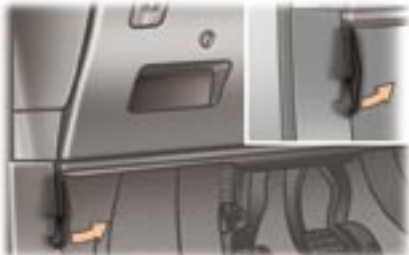


En caso de defecto de funcionamiento, al meter la marcha atrás, el testigo de servicio se enciende, acompañado de una señal sonora (bip corto) y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

APERTURA DEL CAPÓ

Desde el interior



Basculé hacia la derecha, el mando situado en el lado izquierdo, debajo del panel de instrumentos.

Desde el exterior



Levante el mando y levante el capó.

Soporte capó



Fije el soporte para mantener el capó abierto.

Antes de cerrar el capó, ponga el soporte en su alojamiento.

Para cerrar

Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.

Compruebe el correcto bloqueo del capó.

QUEDARSE SIN CARBURANTE (DIESEL)

En caso de quedarse sin carburante, es necesario cebar el circuito.

La bomba de cebado, el tornillo de degasificación y el manguito transparente están situados bajo el capó motor (ver dibujo correspondiente) :

Motor 1,6 litros HDI 16V

- llenar el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil,
- quitar el cubre estilo para acceder a la bomba de cebado,
- accionar la bomba manual de cebado, hasta la aparición del carburante en el manguito transparente con el conector verde,
- accionar el motor de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

Motor 2 litros HDI 16V

- llenar el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil,
- quitar el cubre estilo para acceder a la bomba de cebado,
- aflojar el tornillo de degasificación,
- accionar la bomba manual de cebado, hasta la aparición de gasoil escapándose por el tornillo de degasificación,
- volver a apretar el tornillo de degasificación,
- accionar el motor de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.



MOTOR GASOLINA 1,4 LITROS 16V

- | | | |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito de líquido de frenos. | 7. Filtro de aire. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 5. Batería. | 8. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 3. Depósito de líquido de refrigeración. | 6. Caja de fusibles. | 9. Depósito del aceite motor. |



MOTOR GASOLINA 1,6 LITROS 16V Y BIOFLEX 1,6 LITROS 16V

- | | | |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Filtro de aire. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 5. Batería. | 8. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Caja de fusibles. | 9. Depósito del aceite motor. |



EL MOTOR GASOLINA 2 LITROS 16V

- | | | |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Filtro de aire. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 5. Batería. | 8. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Caja de fusibles. | 9. Depósito del aceite motor. |



MOTOR DIESEL TURBO 1,6 LITROS HDI 16V (90 CV / 110 CV)

- | | | |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 7. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 5. Batería. | 8. Depósito del aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Caja de fusibles. | 9. Bomba de cebado. |



MOTOR DIESEL TURBO 2 LITROS HDI 16V (136 CV)

- | | | |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Depósito de dirección asistida. | 4. Depósito del líquido de frenos. | 8. Depósito de aceite motor. |
| 2. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 5. Batería. | 9. Varilla de nivel de aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 6. Caja de fusibles. | 10. Bomba de cebado. |
| | 7. Filtro de aire. | 11. Tornillo de degasificación. |

REVISIÓN DE LOS NIVELES

Nivel de aceite



Realice este control con regularidad y añada aceite entre dos cambios (el consumo máximo es de 0,5 l a los 1 000 km.).

La comprobación se realiza con el vehículo en horizontal, motor frío, con el indicador de nivel de aceite del combinado o con la varilla manual.

Varilla manual



En la varilla nivel hay 2 marcas :

A = maxi.

Nunca se debe rebasar esta marca.

B = mini.



Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de anticontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

Cambio

Según las indicaciones dadas en el carnet de mantenimiento.

Elección del grado de viscosidad

En todos los casos, el aceite escogido deberá corresponder a las exigencias del fabricante.

Nivel del líquido de frenos



El cambio se debe efectuar imperativamente en los intervalos previstos conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

Utilice los fluidos recomendados por el fabricante, que responden a las Normas DOT4.

Nivel del líquido de refrigeración

Utilice el líquido recomendado por el fabricante.

Cuando el motor está caliente, la temperatura del líquido de refrigeración está regulada por el motoventilador. Este motoventilador puede funcionar con el contacto quitado.

Para los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de parar el vehículo, incluso motor frío.

Además, al estar el circuito de refrigeración bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

A fin de evitar todo riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.



El nivel debe estar siempre por encima de la marca MINI y cerca de la marca MAX.

Observación : el líquido de refrigeración no requiere ninguna renovación.

Nivel del líquido de dirección asistida

Retire el embellecedor de estilo* (ver § "Cambio de una lámpara - Luces delanteras").

Abra el depósito, motor frío a temperatura ambiente, el nivel debe ser siempre superior a la marca MINI, próximo a la marca MAXI.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros



Para una calidad óptima de limpieza y por su propia seguridad, le aconsejamos utilizar los productos recomendados por PEUGEOT.

Nivel de aditivo gasoil (Diesel con filtro de partículas)

La iluminación del testigo de servicio, acompañado de un mensaje y de una señal sonora, indica un nivel mínimo de aditivo gasoil.

Es necesario efectuar una puesta a nivel de este aditivo.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

* Según motorización.

Productos usados

Evite todo contacto prolongado del aceite usado con la piel.

El líquido de frenos es nocivo para la salud y muy corrosivo.



No tire el aceite usado, el líquido de frenos o el líquido de refrigeración en las alcantarillas o al suelo.

Vacíe el aceite usado en los contenedores previstos para este uso en la Red PEUGEOT.

CONTROLES

Batería



Antes de que llegue el invierno, haga que le comprueben la batería en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Filtro de partículas (Diesel)

El mantenimiento del filtro de partículas debe imperativamente efectuarse, conforme con el plan de mantenimiento del fabricante, en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Observación : después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, puede excepcionalmente constatar emisiones de vapor de agua por el escape, durante las aceleraciones. Estas no tienen consecuencia alguna ni en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Filtro de aire y filtro habitáculo



Haga que le sustituyan de manera periódica los elementos filtrantes. **Si el entorno lo requiere, duplique sus sustituciones.**

Pastillas de frenos



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en especial para los vehículos que se utilizan en ciudad, en cortos recorridos.



Puede ser necesario que le controlen el estado de los frenos, inclusive entre las revisiones del vehículo.

Estado de desgaste de los discos y de los tambores

Para cualquier información relativa con el estado de desgaste de las superficies de los discos y de los tambores, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Freno de estacionamiento



Un recorrido demasiado grande del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje inclusive entre dos revisiones. Haga que le revisen este sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Filtro de aceite



Sustituya periódicamente el cartucho según las recomendaciones del plan de mantenimiento.

Caja de cambios manual



Sin cambio de aceite. Haga que le controlen el nivel según el plan de mantenimiento del fabricante.



Para efectuar la comprobación de los principales niveles y el control de ciertos elementos, conforme al plan de mantenimiento del fabricante, remítase a las páginas que corresponden a la motorización de su vehículo en el carnet de mantenimiento.



Utilice exclusivamente productos recomendados por PEUGEOT o productos de calidad y características equivalentes.

Con el fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como la dirección asistida y el circuito de frenos, PEUGEOT selecciona y propone productos específicos.

A fin de no dañar los órganos eléctricos, está totalmente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión para limpiar el compartimento motor.

CAMBIO DE UNA RUEDA (BERLINA)



Estacionamiento del vehículo

- ☞ En la medida de lo posible, inmovilice el vehículo sobre suelo horizontal, estable y no deslizante.
- ☞ Eche el freno de estacionamiento, quite el contacto y meta la primera velocidad o la marcha atrás (posición **P** para la caja de cambios automática).

Para acceder a la rueda de repuesto y al gato en el maletero, levante el piso con la empuñadura.



Utillaje a su disposición

Los utillajes siguientes están dentro de una caja soporte, implantada en el centro de la rueda de repuesto :

- | | |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Llave desmonta ruedas. | 5. Anillo amovible de remolcado. |
| 2. Gato con manivela. | 6. Útil "tapones" de tornillos de ruedas de aluminio. |
| 3. Guía de centrado. | 7. Desmonta embellecedor de rueda de aluminio. |
| 4. Llave especial para tornillos anti-robbo. | |

Unos dibujos grabados en el cajetín soporte indican el emplazamiento de los utillajes.



Sacar la rueda

- ☞ Desenrosque un cuarto de vuelta el tornillo central amarillo.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte de atrás.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



Desmontaje de la rueda

- ☞ Ponga una cala si fuese necesario debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que va a sustituir.
- ☞ Quite el embellecedor con la ayuda de la llave desmonta ruedas 1 tirando a nivel del paso de la válvula.
- ☞ Desbloquee los tornillos de la rueda (para los vehículos equipados con ruedas de aluminio, retire previamente los embellecedores cromados; ver párrafo "Particularidades asociadas a las ruedas de aluminio").
- ☞ Ponga el gato 2 en uno de los cuatro emplazamientos A previstos en los bajos del vehículo, el más próximo a la rueda que vaya a cambiar.
- ☞ Despliegue el gato 2 hasta que su plantilla esté en contacto con el suelo. Asegúrese que el eje de la plantilla del gato está vertical en el emplazamiento A utilizado.

- ☞ Levante el vehículo.
- ☞ Retire los tornillos y saque la rueda.

Montaje de la rueda

- ☞ Monte la rueda ayudándose con la guía de centrado 3.
- ☞ Enrosque los tornillos con la mano y retire la guía de centrado.
- ☞ Efectúe un apriete previo con la llave 1.
- ☞ Pliegue el gato 2 y sáquelo.
- ☞ Bloquee los tornillos de rueda con la llave 1.
- ☞ Monte el embellecedor empezando por su muesca frente a la válvula, y empújela con la palma de la mano.



Volver a poner la rueda en su sitio

- ☞ Vuelva a poner la rueda en su sitio.



La rueda debe estar puesta en llano, en el centro de su alojamiento.

- ☞ Desenrosque de unas vueltas el tornillo central amarillo, y después póngalo en su sitio en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete a fondo el tornillo central para sujetar bien la rueda.



- ☞ Vuelva a poner en su sitio el cajetín soporte en el centro de la rueda y fíjelo.
- ☞ Vuelva a poner en su sitio el piso del maletero.

Ruedas equipadas con el sistema de Detección de Subinflado

Para más información ver "Detección de subinflado" en la parte seguridad.



Por su seguridad efectúe siempre el cambio de una rueda :

- sobre suelo horizontal, estable y no deslizante,
- freno de estacionamiento echado, contacto quitado,
- la primera velocidad o la marcha atrás metida (posición **P** para la caja de cambios automática),
- vehículo calzado.

Nunca se debe meter debajo de un vehículo levantado con un gato (utilice una borriqueta).

Después de cambiar una rueda :

- haga que le controlen rápidamente el par de apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en un Punto de Servicio PEUGEOT,
- haga reparar la rueda pinchada y móntela lo antes posible en el vehículo.

Recomendaciones a la hora de utilizar una rueda de repuesto temporal*

Su vehículo puede ir equipado con una rueda de repuesto con una llanta diferente a la rueda estándar.

Después de su utilización, sustitúyala lo más rápidamente posible.

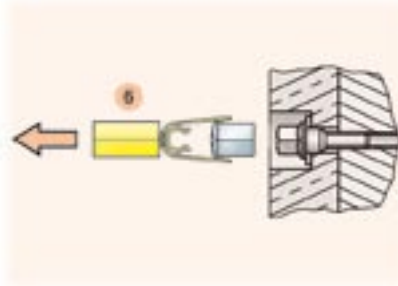
Respete las consignas siguientes para no alterar el comportamiento del vehículo :

- no circule por encima de **80 km/h**,
- no ponga embellecedores,
- conduzca con prudencia,
- controle la presión de inflado indicada en el adhesivo.

* Según versión y destino.

Particularidades ligadas a las ruedas de aluminio

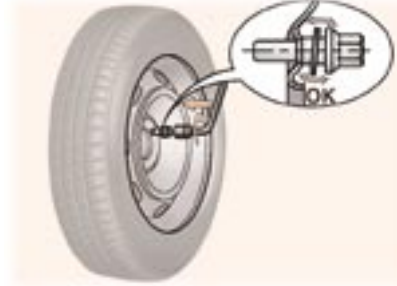
Tapones de los tornillos



Los tornillos de las ruedas de aluminio están cubiertos por tapones cromados.

Retírelos con el útil amarillo 6 antes de aflojar los tornillos.

Montaje de la rueda de repuesto



Si su vehículo está equipado con una rueda de repuesto de chapa, cuando la fije, es **normal**, a la hora de apretar los tornillos, constatar que las arandelas no tocan la llanta. La sujeción de la rueda de repuesto está asegurada por el apoyo cónico de cada uno de los tornillos.

Montaje de neumáticos de nieve

Si equipa su vehículo con neumáticos de nieve montados en llantas de chapa, es **imperativo** utilizar tornillos específicos disponibles en la red PEUGEOT.

Tornillos antirrobo

Sus ruedas están equipadas con tornillos antirrobo, uno por rueda

Rueda con tapón cromado

- ☞ quite el tapón cromado,
- ☞ afloje el tornillo con la llave especial antirrobo y la llave desmonta ruedas.

Rueda con embellecedor central



- ☞ introduzca el desmonta embellecedor 7 en la ranura del embellecedor central,
- ☞ haga palanca pulsándolo para soltarlo,
- ☞ afloje el tornillo con la llave especial antirrobo y la llave desmonta ruedas.



Esta llave especial antirrobo le fue entregada cuando le dieron el vehículo con el doble de las llaves y la tarjeta confidencial.

Anote cuidadosamente el número de código grabado en la cabeza de la llave especial antirrobo. Este código le permitirá que la red le facilite un nuevo doble de esta llave especial.

CAMBIAR UNA RUEDA (BREAK)



Utillaje a su disposición

Los utillajes siguientes se encuentran :

- en el guarnecido derecho del maletero,
 1. Llave desmonta ruedas.
 2. Anillo amovible de remolcado.
 3. Llave especial para tornillos antirobo.
- en la caja situada en el centro de la rueda de repuesto,
 4. Gato con manivela.
 5. Guía de centrado.
 6. Útil "tapones" de tornillos de ruedas.

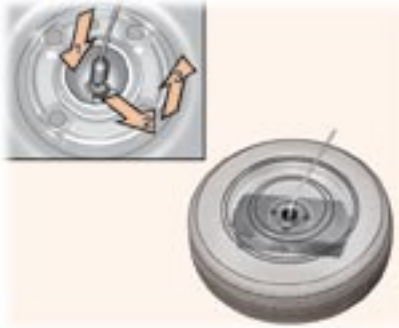
Estacionamiento del vehículo

- ☞ En la medida de lo posible, inmovilice el vehículo sobre suelo horizontal, estable, y no deslizante.
- ☞ Eche el freno de estacionamiento, quite el contacto y meta la primera velocidad o la marcha atrás (posición **P** para la caja de cambios automática).



Acceso a la rueda de repuesto

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Abra la tapa para desbloquear el gato y acceder a su tuerca de mando.
- ☞ Desatornille la tuerca hasta el final, con la ayuda de la llave desmonta ruedas **1**, para desenrollar el cable del torno.



- ☞ Quite el conjunto rueda/caja por detrás del vehículo.
- ☞ Quite el gancho con muescas para poder liberar la rueda, conforme a la ilustración.



Desmontaje de la rueda

- ☞ Mueva la tapa de la caja para acceder a las herramientas.
- ☞ Coloque una cala si fuese necesario debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que va a sustituir.
- ☞ Quite el embellecedor con la ayuda de la llave desmonta ruedas 1 tirando a nivel del paso de la válvula (para los vehículos equipados con ruedas de chapa).
- ☞ Desbloquee los tornillos de la rueda (ver § "Particularidades asociadas a las ruedas de aluminio" para los vehículos equipados).

Observación: puede utilizar el otro extremo de la herramienta 6 para desatornillar los tornillos de la rueda.

- ☞ Coloque el gato 4 de tal manera que esté en contacto con uno de los cuatro emplazamientos A previsto en los bajos, el más próximo a la rueda a cambiar.
- ☞ Despliegue el gato 4 hasta que la plantilla esté en contacto con el suelo. Asegúrese que el eje de la plantilla del gato está en el emplazamiento A utilizado.
- ☞ Levante el vehículo.
- ☞ Retire un tornillo e instale la guía de centrado 5 en su lugar.
- ☞ Retire los otros tornillos y quite la rueda.

Montaje de la rueda

- ☞ Monte la rueda ayudándose con la guía de centrado **5**.
- ☞ Enrosque los tornillos con la mano y retire la guía de centrado **5**.
- ☞ Efectúe un apriete previo con la llave desmonta ruedas **1**.
- ☞ Pliegue a fondo el gato **4** y sáquelo.
- ☞ Bloquee los tornillos de la rueda con la llave desmonta ruedas **1**.
- ☞ Monte el embellecedor colocándolo primero en su ranura teniendo cuidado con la válvula, y empujelo con la palma de la mano.
- ☞ Guarde la herramienta correspondiente en la caja y ciérrela.
- ☞ Ponga la caja en el suelo y centre la rueda de repuesto encima.
- ☞ Pase el gancho con muescas en la tapa de la caja.
- ☞ Vuelva a poner la rueda debajo del vehículo atornillando la tuerca de mando del torno con la llave desmonta ruedas **1**.
- ☞ Apriete a fondo y **verifique que la rueda está bien puesta horizontalmente contra el suelo de la parte trasera**.
- ☞ Cierre la tapa con el racor para bloquear el torno.
- ☞ Guarde el resto de las herramientas en el guarnecido derecho del maletero.

Ruedas equipadas con el sistema de Detección de Subinflado

Para más información ver "Detección de subinflado" en la parte seguridad.



Por su seguridad, en la medida de lo posible, efectúe siempre el cambio de una rueda :

- sobre suelo horizontal, estable y no deslizante,
- freno de estacionamiento echado, contacto quitado,
- la primera velocidad o la marcha atrás metida (posición **P** para la caja de cambios automática),
- vehículo calzado.

Nunca se debe meter debajo de un vehículo levantado con un gato (utilice una borriqueta).

Nunca debe colocar la caja bajo el vehículo sin la rueda de repuesto.

No utilice una atornilladora en vez de la llave desmonta ruedas, para enrollar o desenrollar el torno.

Después de cambiar una rueda :

- haga que le controlen rápidamente el buen placaje de la rueda pinchada, el par de apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en un Punto de Servicio PEUGEOT,
- haga reparar la rueda pinchada y móntela lo antes posible en su vehículo,
- haga que le controlen el buen placaje de la rueda de repuesto en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Recomendaciones a la hora de utilizar una rueda de repuesto temporal*

Su vehículo puede ir equipado con una rueda de repuesto con una llanta diferente que la rueda estándar.

Después de su utilización, sustitúyala lo más rápidamente posible.

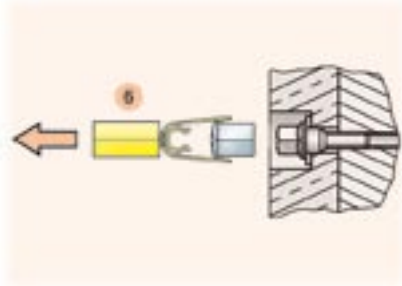
Respete las consignas siguientes para no alterar el comportamiento del vehículo :

- no circule por encima de **80 km./h**,
- no ponga embellecedores,
- conduzca con prudencia,
- controle la presión de inflado indicada en el adhesivo.

* Según versión y destino.

Particularidades ligadas a las ruedas de aluminio

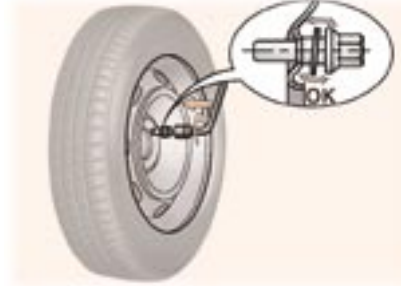
Tapones de los tornillos



Los tornillos de las ruedas de aluminio están cubiertos por tapones cromados.

Retírelos con el útil amarillo 6 antes de aflojar los tornillos.

Montaje de la rueda de repuesto



Si su vehículo está equipado con una rueda de repuesto de chapa, cuando la fije, es **normal**, a la hora de apretar los tornillos, constatar que las arandelas no tocan la llanta. La sujeción de la rueda de repuesto está asegurada por el apoyo cónico de cada uno de los tornillos.

Montaje de neumáticos de nieve

Si equipa su vehículo con neumáticos de nieve montados en llantas de chapa, es **imperativo** utilizar tornillos específicos disponibles en la red PEUGEOT.

Tornillos antirrobo

Sus ruedas están equipadas con tornillos antirrobo, uno por rueda

Rueda con tapón cromado

- ☞ quite el tapón cromado,
- ☞ afloje el tornillo con la llave especial antirrobo y la llave desmonta ruedas.

Rueda con embellecedor central



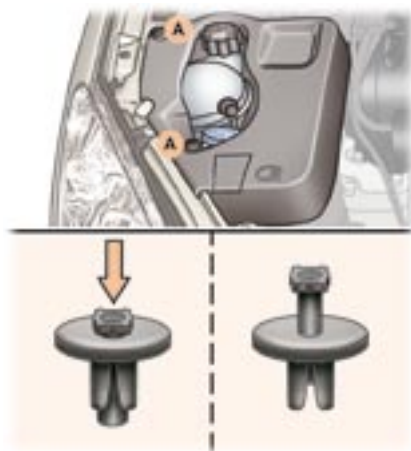
- ☞ introduzca el desmonta embellecedor 7 en la ranura del embellecedor central,
- ☞ haga palanca pulsándolo para soltarlo,
- ☞ afloje el tornillo con la llave especial antirrobo y la llave desmonta ruedas.



Esta llave especial antirrobo le fue entregada cuando le dieron el vehículo con el doble de las llaves y la tarjeta confidencial.

Anote cuidadosamente el número de código grabado en la cabeza de la llave especial antirrobo. Este código le permitirá que la red le facilite un nuevo doble de esta llave especial.

CAMBIO DE UNA LÁMPARA



Luces delanteras

En el compartimento motor, lado derecho, desmonte el embellecedor de estilo* :

- pulse en el centro de cada clavo de plástico **A**,
- retire cada clavo de plástico,
- retire el embellecedor de estilo.

Después de la intervención, no olvide volver a poner correctamente en su sitio :

- el embellecedor de estilo*,
- cada clavo de plástico **A** pulsando encima.



1. Luces de cruce (H1-55 W o lámpara de xenón).

ATENCIÓN : RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

El cambio de una lámpara de xenón se debe efectuar en un Punto de Servicio PEUGEOT.

2. Luces de carretera (H7-55 W).

- ☞ Retire la tapa de protección correspondiente a la lámpara defectuosa.
- ☞ Desconecte el conector.
- ☞ Presione en el extremo de cada grapa de fijación. Sustituya la lámpara.

Durante el montaje, asegúrese de la correcta posición de las muescas de orientación y del correcto bloqueo de las grapas de fijación.



- ☞ Vuelva a conectar el conector.
- ☞ Monte la tapa de protección.



Manipule las lámparas con un trapo seco.

Los faros están equipados con cristales de policarbonato revestidos con un barniz protector. **No se deben limpiar con un trapo seco o abrasivo, ni con un producto detergente o disolvente.**

Utilice una esponja y agua jabonosa.

* Según motorización.



3. Luces de posición (W 5 W).

- ☞ Retire la tapa de protección correspondiente a la lámpara defectuosa.
- ☞ Desconecte el conector.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

4. Indicadores de dirección (Intermitentes) (PY 21 W ámbar).

- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas y retírelo.
- ☞ Sustituya la lámpara.

Observación : en ciertas condiciones climatológicas (temperatura baja, humedad), **es normal la presencia de vaho en la cara interna de los cristales de los faros** ; desaparece algunos minutos después de encender las luces.



5. Faros antiniebla delanteros (H11-55 W).

Para el cambio de estas lámparas, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



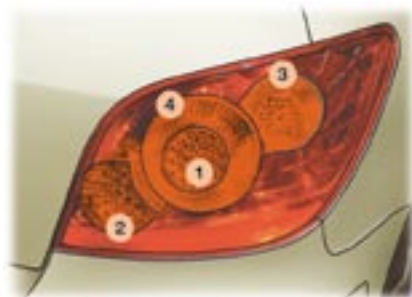
Repetidores laterales de intermitentes integrados.

- ☞ Empuje el repetidor hacia adelante y sáquelo.
 - ☞ Retire el repetidor y sustitúyalo.
- Para obtener esta lámpara, contacte con un Punto de Servicio PEUGEOT.



Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección (intermitentes), deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.

Luces traseras (berlina)



1. Indicadores de dirección (Intermitentes) (P 21 W).
2. Luces de marcha atrás (P 21 W), lado derecho. Luz antiniebla (P 21 W), lado izquierdo.
3. Luces de stop (P 21 W).
4. Luces de posición (x 2) (R 5 W).



Estas 6 lámparas se cambian desde el interior del maletero :

- ☞ separe el guarnecido de maletero para acceder al porta-lámparas,
 - ☞ presione en las dos lengüetas y retire el porta-lámparas,
 - ☞ sustituya la lámpara defectuosa.
- En el montaje, procure pasar correctamente el guarnecido por debajo de la junta.

Tercer piloto de stop (4 lámparas W 5 W) (berlina)



- ☞ Con una llave tubo de 10 mm, desenrosque las 2 tuercas de fijación 1.
- ☞ Saque el bloque piloto empujándolo hacia el exterior.
- ☞ Presione en las dos lengüetas 2 para sacar el porta lámparas.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.
- ☞ En el montaje, vigile la correcta posición de la junta de estanqueidad del bloque piloto.

Luces traseras (break)



1. Luces de stop (P 21 W).
2. Luces de posición (x 2) (R 5 W).
3. Indicadores de dirección (Intermitentes) (P 21 W).
4. Luces de marcha atrás (P 21 W), lado derecho.
Luz antiniebla (P 21 W), lado izquierdo.

Estas 6 lámparas se cambian al desmontar el piloto :

- ☞ retire el guarnecido lateral del maletero correspondiente para acceder al piloto,
- ☞ retire la tuerca de fijación del piloto hacia el interior del maletero,
- ☞ retire la tuerca de fijación del piloto hacia el exterior del maletero,
- ☞ desmonte el piloto,
- ☞ desmonte el haz,



- ☞ retire el porta-lámparas presionando las lengüetas A,
- ☞ sustituya la lámpara defectuosa.

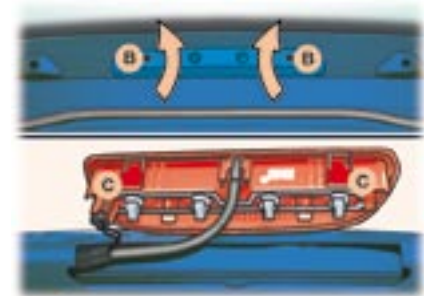
Observación : utilice, si es necesario, la llave desmonta ruedas para quitar las tuercas.

En el montaje, cuide la correcta colocación del porta-lámparas y del piloto.

Luces de matrícula (W 5 W)

- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los agujeros exteriores de la transparencia.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para quitarlo.
- ☞ Retire la transparencia.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

Tercer piloto stop (break) (4 lámparas W 5 W)



- ☞ Desmonte con cuidado el guarnecido superior del portón trasero desgrapándolo de cada lado, perpendicularmente a su ajuste.
- ☞ Introduzca un destornillador en los dos agujeros exteriores B para apretar las dos lengüetas C.
- ☞ Empuje el piloto hacia el exterior manteniendo las lengüetas presionadas.
- ☞ Saque el piloto empujándolo hacia el exterior.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.
- ☞ En el montaje, vigile que las lengüetas del piloto estén bien encajadas, así como la correcta posición del guarnecido superior del portón trasero.

CAMBIO DE UN FUSIBLE

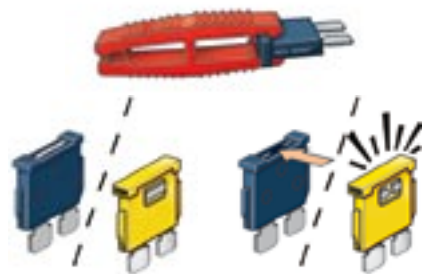
Las cajas de fusibles están situadas en la parte inferior del panel de instrumentos (lado conductor) y en el compartimento motor (lado izquierdo).

Sustituir un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y haberlo solucionado. Los números de los fusibles están indicados en la caja de fusibles.

Sustituya siempre un fusible defectuoso por otro fusible de intensidad equivalente (mismo color).

Utilice la pinza especial situada en el interior de la tapa de la caja de fusibles del panel de instrumentos, este soporte contiene igualmente los fusibles de recambio.



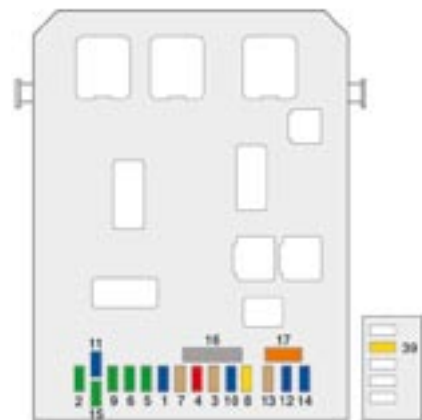
Bueno

Malo

Fusibles panel de instrumentos



↗ Afloje el tornillo un cuarto de vuelta con una moneda (1) y después quite la tapa, tirando de la parte superior derecha (2).



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialunas trasero.
F2	30 A	Bloqueo y superbloqueo.
F3	5 A	Cajetín airbags y pretensores pirotécnicos.
F4	10 A	Contacto pedales de freno (STOP) y de embrague, contactor nivel de agua motor, sensor ángulo volante, bi-sensor ESP, bomba filtro de partículas, toma diagnóstico, retrovisor electrocromo.
F5	30 A	Elevavolantes eléctricos delanteros, techo deslizante, retrovisores con desempañado.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F6	30 A	Elevalunas eléctricos traseros.
F7	5 A	Luces de techo delanteras y traseras, lectores de mapa, luz guantera.
F8	20 A	Autorradio, radioteléfono, pantalla multifunción, sirena alarma, cajetín alarma, cajetín de servicio remolque, módulo autoescuela, alimentación mandos en el volante.
F9	30 A	Toma 12 V delantera, toma 12 V trasera.
F10	15 A	Calculador caja de cambios automática, cajetín detección de subinflado, contactor de STOP.
F11	15 A	Toma diagnosis, cajetín filtro de partículas, contactor antirrobo corriente débil.
F12	15 A	Módulo autoescuela, ayuda al estacionamiento trasero.
F13	5 A	Cajetín de servicio motor, sensor de lluvia y de luminosidad.
F14	15 A	Cajetín de servicio remolque, combinado, cajetín airbags y pretensores pirotécnicos, aire acondicionado automático, kit manos libres.
F15	30 A	Bloqueo y superbloqueo.
F16	-	Shunt PARQUE.
F17	40 A	Luneta trasera térmica.
F39	20 A	Asientos térmicos conductor y pasajero.

Fusibles compartimento motor

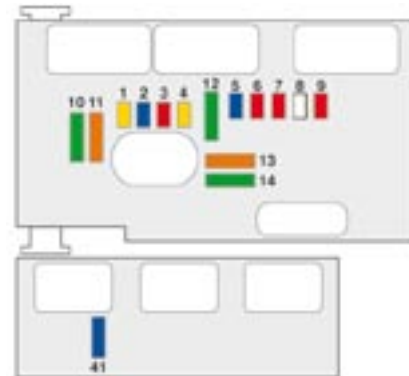
Para acceder a los fusibles situados en el compartimento motor (al lado de la batería), suelte la tapa.

Después de la intervención, vuelva a cerrar la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.



Caja de fusibles 1

ó



Caja de fusibles 2

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Alimentación del calculador motor y de los relés gran velocidad GMV.
F2	15 A	Bocina.
F3	10 A	Lavaparabrisas delantero y lavalunas trasero.
F4	20 A	Lavafaros.
F5	15 A	Bomba de carburante y electroválvula purga Canister (gasolina 2 litros).
F6	10 A	Calculador caja automática cuatro velocidades, mando bloqueo palanca caja de cambios automática, contactor mando impulsional, relé gran velocidad GMV, faros lámpara dextenón derecho e izquierdo.
F7	10 A	Calculador ABS/ESP, calculador del grupo electrobomba de dirección asistida.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F8	25 A	Mando del arranque.
F9	10 A	Cajetín de calentamiento adicional (Diesel), contactor nivel agua.
F10	30 A	Accionadores calculador motor (bobina de encendido, electroválvulas, sondas de oxígeno, calculadores, inyectores, calentadores), electroválvula purga Canister (gasolina 1,4 litros y gasolina 1,6 litros).
F11	40 A	Pulsador aire acondicionado.
F12	30 A	Pequeña/gran velocidad limpiaparabrisas delantero.
F13	40 A	Alimentación cajetín servicio inteligente (+ después contacto).
F14	30 A	Bomba de aire (gasolina 2 litros).
F15*	10 A	Luz de carretera derecha.
F16*	10 A	Luz de carretera izquierda.
F17*	15 A	Luz de cruce izquierda.
F18*	15 A	Luz de cruce derecha.
F41	15 A	Calculador caja automática seis velocidades.

* Únicamente para la caja de fusibles 1.

Fusible N°	Intensidad	Funciones
MF1**	30 A	Grupo motoventilador 200 W.
	50 A	Grupo motoventilador 400 W y 460 W.
MF2**	30 A	Bomba ABS/ESP.
MF3**	30 A	Electroválvulas ABS/ESP.
MF4**	80 A	Alimentación cajetín servicio inteligente.
MF5**	80 A	Alimentación cajetín servicio inteligente.
MF6**	80 A	Caja de fusibles habitáculo.
MF8**	70 A	Grupo electrobomba dirección asistida.



El circuito eléctrico de su vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

PEUGEOT declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados para la reparación de su vehículo o los disfuncionamientos que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados y no recomendados por PEUGEOT y no instalados según sus prescripciones, en particular para todo aparato cuyo consumo sobrepase los 10 miliamperios.

** Los maxi fusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Toda intervención en los maxi fusibles debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

CAMBIO DE UNA ESCOBILLA DEL LIMPIAPARABRISAS



Posición particular del limpiaparabrisas delantero

- Menos de un minuto después de haber quitado el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para posicionar las escobillas en el centro del parabrisas (posición mantenimiento).

Sustitución de una escobilla

- Levante el brazo, después suelte la escobilla y desmóntela.
- Monte la nueva escobilla y abata el brazo.

Observación : la escobilla más corta se monta en el brazo del limpiaparabrisas del lado derecho del vehículo.

Para colocar las escobillas, ponga el contacto y accione el mando del limpiaparabrisas.

BATERÍA

Para recargar la batería con un cargador de batería :

- desconecte la batería empezando por el borne (-),
- respete las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador,
- compruebe la limpieza de los bornes y de los terminales ; si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos,
- conecte la batería empezando por el borne (-).

Para arrancar con otra batería auxiliar :

- conecte el cable rojo a los bornes (+) de las dos baterías,
- conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar,
- conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería,
- accione el arranque, deje girar el motor,
- espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Se aconseja, cuando deje estacionado el vehículo más de un mes, desconectar la batería.



Antes de desconectar la batería, debe esperar 2 minutos después de quitar el contacto.

No desconecte los terminales estando el motor en marcha.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Cierre las lunas y el techo deslizante antes de desconectar la batería. Si éstos no funcionan normalmente después de haber conectado la batería, debe reiniciarlos (ver capítulos "Reiniciación de los elevallunas" y "Techo deslizante").

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, con el fin de permitir la iniciación de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación, subsisten ligeras perturbaciones, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Después de desconectar la batería, debe reiniciar la llave con telemando y el sistema de guiado embarcado GPS (ver capítulo correspondiente).



Las baterías contienen sustancias nocivas como el ácido sulfúrico y el plomo. Deben eliminarse según las prescripciones legales y en ningún caso se deben tirar a la basura normal.

Entregue las pilas y las baterías usadas en un punto de colecta especializado.

FUNCIÓN MODO ECONOMÍA

Después de la parada del motor, ciertas funciones (limpiaparabrisas, elevalunas, techo deslizante, luces de techo, autorradio, teléfono, luces de cruce, etc.) solamente se pueden utilizar durante un acumulado de treinta minutos aproximadamente, con el fin de no descargar la batería.

Una vez pasados estos treinta minutos, un mensaje de entrada en modo economía de energía aparece en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Estas funciones se reactivarán automáticamente en la próxima utilización del vehículo.

Para volver a tener el uso inmediato de estas funciones, hay que proceder al arranque del motor y dejar que gire unos instantes.

El tiempo que dispondrá será entonces el doble de tiempo de arranque del motor. No obstante, este tiempo estará comprendido siempre entre cinco y treinta minutos.



Observación : si se realiza una comunicación telefónica en el momento de la puesta en vigilancia, se podrá continuar hasta que se termine.



Una batería descargada no permite el arranque del motor.

LA FUNCIÓN DESLASTRADO

Vehículo en marcha, ciertas funciones (climatización, luneta trasera térmica, sistema de calefacción del habitáculo de los vehículos Diesel, etc), pueden ser neutralizadas temporalmente, en función del estado de carga de la batería.

La reactivación de las funciones neutralizadas es automática, en cuanto la carga de la batería lo permita.

Observación: con riesgo de descarga de la batería, las funciones neutralizadas se pueden reactivar manualmente.

REMOLCADO DE SU VEHÍCULO



Sin elevación (las cuatro ruedas en el suelo)

Siempre debe utilizar una barra de remolcado.

El anillo amovible de remolcado está situado en la rueda de repuesto.

Break : el anillo amovible de remolcado está situado en el guarnecido derecho del maletero.



Por la parte delantera :

- ☞ suelte la tapa empujando en la parte inferior de esta.
- ☞ enrosque el anillo de remolcado hasta el tope.

Por la parte trasera :

- ☞ suelte la parte superior de la tapa con la ayuda de una moneda,
- ☞ enrosque el anillo de remolcado hasta el tope.

Con elevación (2 ruedas en el suelo solamente)

Es preferible levantar el vehículo con la ayuda de un útil de elevación profesional.

Particularidades de la caja de cambios automática

Cuando se remolca con las cuatro ruedas en el suelo, es imperativo respetar las reglas siguientes :

- palanca selectora en posición **N**,
- remolque el vehículo a una velocidad inferior a 50 km/h en un recorrido limitado a 50 Km. máximo,
- no añada aceite en la caja de cambios.



En un remolcado motor parado, no hay asistencia de frenos ni de dirección.

ENGANCHE DE UN REMOLQUE, DE UNA CARAVANA, DE UN BARCO...

Su vehículo está, esencialmente, concebido para el transporte de personas y maletas pero también puede remolcar un remolque.

Le recomendamos que utilice los enganches y cables originales PEUGEOT que han sido probados y homologados a la concepción de su vehículo y que confíe el montaje de este dispositivo a un Punto de Servicio PEUGEOT.

En caso de realizar el montaje en otro sitio que no sea en un Punto de Servicio PEUGEOT, éste debe efectuarse utilizando imperativamente las pre-disposiciones eléctricas implantadas en la parte de atrás del vehículo y siguiendo las recomendaciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo que remolca a circular con solicitudes más importantes y exige a su conductor prestar una atención especial.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. Por encima de los 1 000 metros de altura reduzca la carga máxima remolcable en un 10 % y así sucesivamente cada 1 000 metros de altitud.

La función de ayuda al estacionamiento trasero se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque.

Consejos de conducción

Reparto de las cargas :

reparta la carga en el remolque para que los objetos más pesados se encuentren lo más próximo posible al eje y que el peso en la lanza sea lo más próximo posible al autorizado, sin, no obstante sobrepasarlo.

Refrigeración : remolcar un remolque en cuesta aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Al estar accionada eléctricamente la ventilación, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

Para bajar el régimen motor, reduzca su velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

En todos los casos, esté atento a la temperatura del líquido de refrigeración.

En caso de encenderse el testigo de alerta, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Neumáticos :

verifique la presión de los neumáticos del vehículo que remolca y del remolque, respetando las presiones de inflado recomendadas.

Frenos : remolcar aumenta la distancia de frenada.

Iluminación : verifique la señalización eléctrica del remolque.

Viento lateral : tenga en cuenta el aumento de la sensibilidad con el viento.

MONTAJE DE UNAS BARRAS DE TECHO



Berlina : para instalar las barras de techo transversales, utilice los cuatro taladros roscados previstos a este efecto. Para acceder a ellos, empuje las tapas de ocultación siguiendo el sentido de la flecha.

Break : para instalar las barras de techo transversales, respete su posicionamiento. Está marcado por señales en cada una de las barras longitudinales.

Utilice los accesorios homologados por Automobiles PEUGEOT respetando las consignas de montaje del fabricante.



Peso máximo autorizado en baca de techo, para una altura de carga que no sobrepase 40 cm (excepto porta-bicicletas) 80 kg (berlina), 100 kg. (break).

Si la altura sobrepasa 40 cm, adaptar la velocidad del vehículo en función del perfil de la carretera, con el fin de no deteriorar las barras de techo y las fijaciones en el techo.

REJILLA GRAN FRÍO*



La rejilla gran frío se instala en la parte inferior del paragolpes delantero, para evitar el amontonamiento de nieve a nivel del ventilador de refrigeración del radiador.

Fuera de los periodos de nieve (temperatura superior a 10 °C), retire la rejilla gran frío.

MONTAJE

- ☞ Ponga la rejilla gran frío en frente del paragolpes delantero.
- ☞ Póngala en su sitio pulsando a nivel de cada clip.

DESMONTAJE

- ☞ Meta un destornillador a nivel del agujero situado cerca de cada clip.
- ☞ Efectúe un movimiento de palanca para soltar vuelta a vuelta los clips.

* Según destino.

ACCESORIOS DE SU 307

La Red le propone una amplia gama de accesorios recomendados por PEUGEOT y piezas originales.

Todos ellos se benefician de la referencia PEUGEOT.

Estos accesorios y piezas, después de haber sido probados y aprobados en fiabilidad y seguridad, han sido adaptados a su PEUGEOT.

Esta oferta de la Boutique PEUGEOT, está estructurada alrededor de 5 familias : PROTECCIÓN - CONFORT - AUDIO - DESIGN - TECNIC, y se dedica a :



"Protección" :

alarma anti-intrusión, grabado de lunas, antirobos de ruedas, botiquín, triángulo de señalización, chaleco alta seguridad, sistema de localización de vehículo robado, rejilla protectora animales domésticos, cadenas para la nieve.



Según el país de comercialización, los chalecos alta seguridad, los triángulos de señalización y las lámparas de recambio son obligatorios a bordo del vehículo.



"Confort" :

alfombrillas, depósitos de maletero, red de sujeción, percha fija en el reposacabezas, umbrales de puerta de aluminio o PVC.

Para el ocio : barras de techo, porta bicicletas en el portón trasero* (break), porta-bicicletas en las barras de techo, porta esquíes, maletero de techo, realces y asientos para niños, persianas laterales y persiana trasera, reposabrazos central delantero, porta CD, colocación debajo de la bandeja (berlina).

Enganche remolque que tiene que ser montado imperativamente en la Red PEUGEOT.

Observación

Para evitar cualquier riesgo de bloqueo de los pedales :

- cuide el correcto posicionamiento y la buena fijación de la alfombrilla,
- no ponga más de una alfombrilla.



"Audio" :

autorradios, radioteléfono, amplificadores, navegadores, kit manos libres, kit pantalla ocio, cargador CD, altavoces, reproductor DVD, kit de conexión para reproductor MP3 ó discman, ayuda al estacionamiento trasero.



"Design" :

fundas de asientos compatibles con los airbags laterales, pomo de aluminio, faros antiniebla, deflectores de puerta, deflector (berlina), faldillas de estilo, llantas de aluminio, embellecedores, escape deportivo.



"Tecnic" :

líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior.



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por Automobiles PEUGEOT, puede provocar una avería en el sistema electrónico de su vehículo.

Le agradecemos que tenga en cuenta esta particularidad y, le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le muestre la gama de los equipamientos o accesorios recomendados.

* En caso de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el limpiavientos trasero en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS

MODELOS : Tipos variantes versiones : 3A... 3C... 3E... 3G...	KFUC KFUC	NFUC NFUL	NFUF NFUC/FF
MOTORES GASOLINA	1,4 litros 16V 90 cv	1,6 litros 16V 110 cv	BioFlex 1,6 litros 16V
Cilindrada (cm ³)	1 360	1 587	1 587
Diámetro x carrera (mm)	75 x 77	78,5 x 82	78,5 x 82
Potencia máxima : norma CEE (kW/cv)	65/90	80/110	80 82
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	5 250	5 800	5 800
Par máximo : norma CEE (Nm)	133	147	147 153
Régimen de par máximo (r.p.m.)	3 250	4 000	4 000
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo E85
Catalizador	Si	Si	Si
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	Auto. (4 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	3,05	3,25	3,25
Caja de cambios-Puente	2	2 -	2

MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS

MODELOS : Tipos variantes versiones : 3A... 3C... 3E...	RFJC	RFJF
MOTORES GASOLINA	2 litros 16V 143 cv	
Cilindrada (cm ³)	1997	
Diámetro x carrera (mm)	85 x 88	
Potencia máxima : norma CEE (kW)	103	
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	6 000	
Par máximo : norma CEE (Nm)	200	
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 000	
Carburante	Sin plomo	
Catalizador	Si	
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Automática (4 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)		
Motor (con cambio de filtro)	5	
Caja de cambios-Puente	1,9	-

MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS

MODELOS : Tipos variantes versiones : 3A... 3C... 3E...	9HXC 9HVC	9HZC	9HYB 9HYC
3G...	9HXC	9HZC	9HYB 9HYC
MOTORES DIESEL	1,6 l. Turbo HDI 16V 90 cv	1,6 l. Turbo HDI 16V 110 cv	
Cilindrada (cm ³)	1 560	1 560	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	
Potencia máxima : norma CEE (kW/cv)	66/90	80/110	
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	4 000	4 000	
Par máximo : norma CEE (Nm)	215	240	
Régimen de par máximo (r.p.m.)	1 750	1 750	
Carburante	Gasoil	Gasoil	
Catalizador	Si	Si	
Filtro de partículas	No	Si	No
CAJA DE CAMBIOS	Manual (5 velocidades)	Manual (5 velocidades)	
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	3,75	3,75	
Caja de cambios-Puente	1,9	1,9	

MOTORIZACIONES Y CAJAS DE CAMBIOS

MODELOS : Tipos variantes versiones : 3A... 3C... 3E...	RHRH	RHRJ
MOTORES DIESEL	2 l. Turbo HDI 16V 136 cv	
Cilindrada (cm ³)	1 997	
Diámetro x carrera (mm)	85 x 88	
Potencia máxima : norma CEE (kW/cv)	100/136	
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	4 000	
Par máximo : norma CEE (Nm)	320	
Régimen de par máximo (r.p.m.)	2 000	
Carburante	Gasoil	
Catalizador	Si	
Filtro de partículas	Si	Si
CAJA DE CAMBIOS	Manual (6 velocidades)	Automática (6 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)		
Motor (con cambio de filtro)	5,25	
Caja de cambios-Puente	2,4	

CONSUMOS BERLINA			Según directiva 80/1268/CEE			
Motor	Caja de cambios	Tipos variantes versiones 3A... 3C...	Circuito urbano (litros/100 km)	Circuito extra-urbano (litros/100 km)	Circuito mixto (litros/100 km)	Emisión de masa de CO ₂ (g/km)
1,4 litros 16V	Manual	KFUC	8,7	5,3	6,5	155
1,6 litros 16V	Manual	NFUC	10,0	5,8	7,4	174
		NFUL	10	5,8	7,4	174
	Automática	NFUF	11,2	6,0	7,9	189
BioFlex 1,6 l. 16V	Manual	NFUC/FF	10,0 (1) 13,7 (2)	5,8 (1) 8,0 (2)	7,4 (1) 10,1 (2)	174 (1) 165 (2)
2 litros 16V 143 cv	Manual	RFJC	10,7	6,0	7,7	184
	Automática	RFJF	11,8	6,2	8,2	195
1,6 l. Turbo HDI 16V 90 cv	Manual	9HXC	6,1	4,3	4,9	129
		9HVC	6,1	4,3	4,9	129
1,6 l. Turbo HDI 16V 110 cv	Manual	9HZC	6,1	4,3	4,9	129
		9HYB	6,0	4,2	4,8	126
		9HYC	6,2	4,3	5,0	132
2 l. Turbo HDI 16V	Manual	RHRH	7,1	4,5	5,4	142
	Automática	RHRJ	9,3	5,2	6,7	178

Los consumos presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo están establecidos según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga en el vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

(1) Sin plomo. - (2) E85.

CONSUMOS SOCIEDAD			Según directiva 80/1268/CEE			
Motor	Caja de cambios	Tipos variantes versiones 3G... 3X...	Circuito urbano (litros/100 km.)	Circuito extra-urbano (litros/100 km.)	Circuito mixto (litros/100 km.)	Emisión masa de CO ₂ (g/km)
1,4 litros 16V	Manual	KFUC	8,7	5,3	6,5	155
1,6 I. Turbo HDI 16V 90 cv	Manual	9HXC	6,1	4,3	4,9	129
			6,1	4,3	4,9	129
	Manual	9HZC	6,1	4,3	4,9	129
		9HYB	6,0	4,2	4,8	126
			6,2	4,3	4,9	132
1,6 I. Turbo HDI 16V 110 cv	Manual	9HYC	6,2	4,3	5,0	132
			6,2	4,3	4,9	132

Los consumos presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo están establecidos según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga en el vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

CONSUMOS BREAK			Según directiva 80/1268/CEE			
Motor	Caja de cambios	Tipos variantes versiones 3E...	Circuito urbano (litros/100 km)	Circuito extra-urbano (litros/100 km)	Circuito mixto (litros/100 km)	Emisión de masa de CO ₂ (g/km)
1,4 litros 16V	Manual	KFUC	8,8	5,5	6,7	159
1,6 litros 16V	Manual	NFUC	9,9	6,3	7,7	178
	Automática	NFUF	11,4	6,3	8,3	194
BioFlex 1,6 l. 16V	Manual	NFUC/FF	9,9 (1) 13,9 (2)	6,3 (1) 8,5 (2)	7,7 (1) 10,4 (2)	178 (1) 169 (2)
2 litros 16V 143 cv	Manual	RFJC	11,0	6,1	7,9	188
	Automática	RFJF	12,2	6,3	8,4	199
1,6 l. Turbo HDI 16V 90 cv	Manual	9HXC	6,2	4,4	5,0	131
		9HVC	6,2	4,4	5,0	131
1,6 l. Turbo HDI 16V 110 cv	Manual	9HZC	6,2	4,4	5,0	131
		9HYB	6,1	4,3	4,9	128
		9HYC	6,3	4,4	5,1	134
2 l. Turbo HDI 16V	Manual	RHRH	7,3	4,7	5,6	148
	Automática	RHRJ	9,5	5,4	6,9	183

Los consumos presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo están establecidos según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga en el vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

(1) Sin plomo. - (2) E85.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg)

Motores gasolina	1,4 litros 16V		1,6 litros 16V BioFlex 1,6 l. 16V			
Caja de cambios	Manual		Manual		Auto.	
Tipos variantes versiones : 3C... 3A...	KFUC		NFUL NFUC NFUC/FF		NFUF	
• Masa en vacío (en orden de marcha)	1 249	1 233	1 279	1 262	1 318	1 301
• Carga útil	401	417	421	438	407	399
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 650	1 650	1 700	1 700	1 725	1 700
• Masa total rodante autorizada (MTRA)						
en pendiente 12 %	2 850	2 850	2 900	2 900	2 900	2 900
en pendiente 8 %	2 850	2 850	2 900	2 900	2 900	2 900
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)						
en pendiente 12 %	1 200	1 200	1 200	1 200	1 175	1 200
en pendiente 8 %	1 200	1 200	1 200	1 200	1 175	1 200
• Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
• Remolque sin frenos	620	615	635	630	650	650
• Peso recomendado en la lanza	60	60	60	60	60	60

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden provocar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa del remolque frenado se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg.)

Motores gasolina	2 litros 16V 143 cv			
Caja de cambios	Manual		Auto.	
Tipos variantes versiones : 3C... 3A...	RFJC		RFJF	
• Masa en vacío (en orden de marcha)	1 325	1 318	1 368	1 346
• Carga útil	395	382	382	384
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 720	1 700	1 750	1 730
• Masa total rodante autorizada (MTRA)				
en pendiente 12 %	3 200	3 200	3 200	3 200
en pendiente 8 %	3 200	3 200	3 200	3 200
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)				
en pendiente 12 %	1 480	1 500	1 450	1 470
en pendiente 8 %	1 480	1 500	1 450	1 470
• Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 500	1 500	1 470	1 470
• Remolque sin frenos	660	655	680	670
• Peso recomendado en la lanza	60	60	60	60

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden provocar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa del remolque frenado se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BERLINA (en kg.)

Motores Diesel	1,6 l. Turbo HDI 16V 90 cv				1,6 l. Turbo HDI 16V 110 cv				2 l. Turbo HDI 16V			
Caja de cambios	Manual				Manual				Manual		Auto.	
Tipos variantes versiones : 3C... 3A...	9HXC		9HVC		9HZC		9HYB 9HYC		RHRH		RHRJ	
• Masa en vacío (en orden de marcha)	1 306	1 289	1 335	1 318	1 335	1 318	1 325	1 308	1 438	1 421	1 470	1 453
• Carga útil	464	481	435	452	435	452	445	462	412	429	385	387
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 770	1 850	1 850	1 855	1 840
• Masa total rodante autorizada (MTRA)												
en pendiente 12 %	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 450	3 450	3 450	3 440
en pendiente 8 %	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 130	3 450	3 450	3 450	3 440
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)												
en pendiente 12 %	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 600	1 600	1 595	1 600
en pendiente 8 %	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 600	1 600	1 595	1 600
• Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 360	1 600	1 600	1 600	1 600
• Remolque sin frenos	650	640	655	655	655	655	660	650	715	710	735	725
• Peso recomendado en la lanza	60	60	60	60	60	60	60	60	65	65	65	65

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden provocar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa del remolque frenado se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES SOCIEDAD (en kg.)

Motores	1,4 litros 16V		1,6 l. Turbo HDI 16V 90 cv		1,6 l. Turbo HDI 16V 110 cv	
Caja de cambios	Manual		Manual		Manual	
Tipos variantes versiones : 3G... 3X...	KFUC		9HXC		9HZC	9HYB 9HYC
• Masa en vacío (en orden de marcha)	1 236	1 293	1 269	1 321	1 311	1 283
• Carga útil	441	457	486	470	474	497
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 677	1 750	1 750	1 791	1 785	1 780
• Masa total rodante autorizada (MTRA)						
en pendiente 12 %	2 850	3 130	3 130	3 130	3 130	3 120
en pendiente 8 %	2 850	3 130	3 130	3 130	3 130	3 120
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)						
en pendiente 12 %	1 173	1 380	1 380	1 339	1 345	1 340
en pendiente 8 %	1 173	1 380	1 380	1 339	1 345	1 340
• Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 173	1 380	1 380	1 339	1 345	1 340
• Remolque sin frenos	615	645	645	660	655	650
• Peso recomendado en la lanza	50	60	60	54	54	54

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden provocar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa del remolque frenado se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BREAK (en kg.)

Motores gasolina	1,4 litros 16V	1,6 litros 16V BioFlex 1,6 l. 16V	
Caja de cambios	Manual	Manual	Auto.
Tipos variantes versiones : 3E...	KFUC	NFUC NFUC/FF	NFUF
• Masa en vacío (en orden de marcha)	1 306	1 330	1 367
• Carga útil	394	470	453
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 700	1 800	1 820
• Masa total rodante autorizada (MTRA)			
en pendiente 12 %	2 850	2 900	2 900
en pendiente 8 %	2 850	2 900	2 900
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)			
en pendiente 12 %	1 150	1 100	1 080
en pendiente 8 %	1 150	1 100	1 080
• Remolque con frenos* (con más carga en el límite del MTRA)	1 200	1 200	1 200
• Remolque sin frenos	650	665	680
• Peso recomendado en la lanza	60	60	60

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden provocar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa del remolque frenado se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BREAK (en kg.)

Motores gasolina	2 litros 16V 143 cv	
Caja de cambios	Manual	Auto.
Tipos variantes versiones : 3E...	RFJC	RFJF
• Masa en vacío (en orden de marcha)	1 386	1 413
• Carga útil	424	437
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 810	1 850
• Masa total rodante autorizada (MTRA)		
en pendiente 12 %	3 200	3 200
en pendiente 8 %	3 200	3 200
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)		
en pendiente 12 %	1 390	1 350
en pendiente 8 %	1 390	1 350
• Remolque con frenos*(con más carga en el límite del MTRA)	1 500	1 500
• Remolque sin frenos	690	705
• Peso recomendado en la lanza	60	60

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden provocar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa del remolque frenado se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES BREAK (en kg.)

Motores Diesel	1,6 l. Turbo HDI 16V 90 cv		1,6 l. Turbo HDI 16V 110 cv		2 l. Turbo HDI 16V	
Caja de cambios	Manual		Manual		Manual	Auto.
Tipos variantes versiones : 3E...	9HXC	9HVC	9HZC	9HYB 9HYC	RHRH	RHRJ
• Masa en vacío (en orden de marcha)	1 359	1 388	1 388	1 379	1 494	1 525
• Carga útil	471	442	442	451	426	380
• Masa máxima técnicamente admisible en carga (MTAC)	1 830	1 830	1 830	1 830	1 920	1 905
• Masa total rodante autorizada (MTRA)						
en pendiente 12 %	3 130	3 130	3 130	3 130	3 450	3 435
en pendiente 8 %	3 130	3 130	3 130	3 130	3 450	3 435
• Remolque con frenos (en el límite del MTRA)						
en pendiente 12 %	1 300	1 300	1 300	1 300	1 530	1 530
en pendiente 8 %	1 300	1 300	1 300	1 300	1 530	1 530
• Remolque con frenos*(con más carga en el límite del MTRA)	1 300	1 300	1 300	1 300	1 530	1 530
• Remolque sin frenos	675	690	690	685	745	750
• Peso recomendado en la lanza	60	60	60	60	65	65

Los valores de MTRA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros ; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

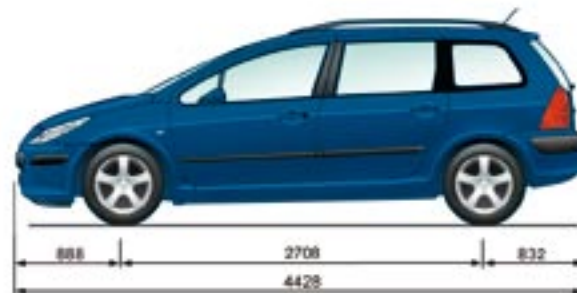
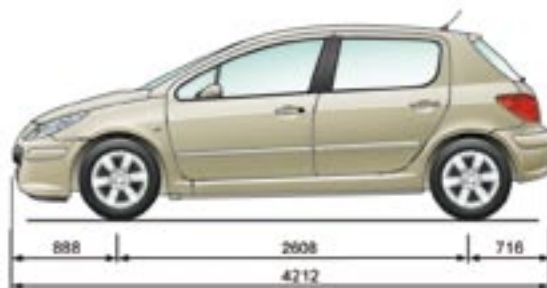
Temperaturas exteriores elevadas pueden provocar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger el motor ; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa del remolque frenado se puede, en el límite del MTRA, aumentar en la medida que reducimos por igual la MTAC del vehículo que remolca ; atención, el remolcado con un vehículo que remolca poco cargado puede degradar su comportamiento en la carretera.

DIMENSIONES (EN MM.)

berlina versiones 3 y 5 puertas

break



ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN DE SU 307



A. Placa fabricante.

B. Número de serie en la carrocería.

C. Número de serie en el panel de instrumentos.

D. Neumáticos y referencia pintura.

El adhesivo **D** pegado en el montante, próximo a las bisagras de la puerta lado conductor, indica :

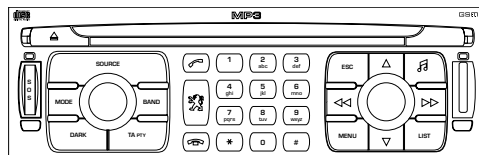
- las dimensiones de las llantas y de los neumáticos,
- las marcas de neumáticos homologados por el fabricante,
- las presiones de inflado,
- la referencia del color de la pintura.



El control de la presión de inflado de los neumáticos se debe realizar en frío y al menos una vez al mes.



Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.



RT4

AUTORRADIO MULTIMEDIA / TELÉFONO
FUNCIÓN JUKEBOX (10 GB) / GPS (EUROPA)



La página internet SERVICEBOX proporciona información complementaria y animada sobre el RT4. Se puede consultar en la dirección siguiente :
<http://public.servicebox.peugeot.com>
Simplemente con registrarse le permite el acceso y la consulta gratuita de la documentación de a bordo.



El radioteléfono GPS RT4 está codificado de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para la configuración del sistema.



Por razones de seguridad, el conductor debe imperativamente realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado. Cuando el motor está parado a fin de preservar la batería, el radioteléfono RT4 puede apagarse después de unos minutos.

ÍNDICE

● 01 Primeros pasos	p. 156
● 02 Menú general	p. 157
● 03 GPS	p. 158
● 04 Información de tráfico	p. 166
● 05 Audio	p. 168
● 06 Teléfono	p. 174
● 07 Descripción de los mandos	p. 177
● 08 Configuración	p. 179
● 09 Menús de las pantallas	p. 180
● Preguntas frecuentes	p. 195

01 PRIMEROS PASOS



1. Expulsión del CD.
2. Selección de la source (función): radio, Jukebox, CD, cargador CD y auxiliar (AUX, si activada en el menú Configuración).
Impulso largo: copia del CD en el disco duro.
3. Impulso largo en la tecla SOS: llamada de urgencia.
4. Selección de la señalización en la pantalla entre los modos: TRIP, TEL, NAV y AUDIO.
5. Modificación de la señalización de la pantalla.
Impulso largo: reinicio del radioteléfono GPS RT4.
6. Marcha/Parada y Ajuste del volumen.
7. Selección de las gamas de ondas FM1, FM2, FMast, AM.
8. Marcha/parada de la función TA (Información de Tráfico).
Impulso largo: acceso al modo PTY (Tipos de Programas de radio).
9. Acceso al menú de los servicios "PEUGEOT".
10. Anulación de la operación en curso.
Impulso largo: retorno a la aplicación en curso.
11. Búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior.
Selección de la canción del CD, MP3 ó Jukebox anterior/siguiente.
12. Señalización del menú general.
13. Teclado de captura de los textos con impulsos sucesivos.
14. Selección del CD anterior/siguiente. Selección de la carpeta de archivos MP3/Jukebox anterior/siguiente.
15. Reglajes de las opciones audio: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, loudness, ambientes sonoros.
16. Selección y validación.
17. Trampilla de la tarjeta SIM.
18. Señalización de la lista de las emisoras de radio locales, de las canciones del CD o de las carpetas de archivos MP3/Jukebox.
Impulso largo: actualización de las emisoras de radio locales.

MENÚ GENERAL 02

INFORMACIÓN DE TRÁFICO :
información TMC, mensajes.



Para el mantenimiento de la pantalla, le recomendamos que utilice un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadirle ningún producto.

MAPA : orientación, detalles,
señalización.

NAVEGACIÓN GUIADA : GPS,
etapas, opciones.

DIAGNOSIS VEHÍCULO :
diario de las alertas, estado de
las funciones.

FUNCIONES AUDIO : radio,
CD, Jukebox, opciones.

TELEMÁTICA : teléfono,
agenda, SMS.

CONFIGURACIÓN : parámetros
vehículo, señalización, hora,
idiomas, voz, toma auxiliar (AUX).

VÍDEO : activación, parámetros.

03 GPS



ELEGIR UN DESTINO

Modo : para tener una vista global del detalle de los menús a elegir, remítase a la parte "Menús de las pantallas" de este capítulo RT4.

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN GUIADA.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función SELECCIÓN DE UN DESTINO.

SELECCIÓN DE UN DESTINO



5



Pulse en el botón para validar la selección.

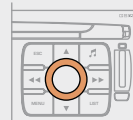


6



Gire el botón y seleccione la función CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

CAPTURAR UNA DIRECCIÓN



7



Pulse en el botón para validar la selección.



8



Una vez seleccionado el PAÍS, gire el botón y seleccione la función CIUDAD.

CIUDAD



9



Pulse en el botón para validar la selección.



10



Gire el botón y seleccione las letras de la ciudad una a una, validándolas cada vez por un impulso en el botón.

PARIS



Para una captura más rápida, es posible introducir el CÓDIGO POSTAL en lugar del nombre de la ciudad. Utilice el teclado alfanumérico para escribir las letras y los números y ****#**** para corregir.



11



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



12

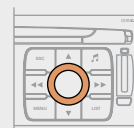
Vuelva a empezar con las etapas 8 a 12 para las funciones CALLE y N°.

13



Seleccione OK de la página CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

OK



14



Pulse en el botón para validar la selección.



Seleccione la función ARCHIVAR para grabar la dirección capturada en una ficha de la agenda y pulse en el botón para validar la selección.

Los puntos de interés (POI) señalan el conjunto de lugares con los servicios más próximos (hoteles, comercios varios, aeropuertos...).

ARCHIVAR

POI

03 GPS



OPCIONES DE GUIADO

El itinerario escogido por el radioteléfono GPS RT4 depende directamente de las opciones de guiado. Modificar estas opciones puede cambiar completamente el itinerario.

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN GUIADA.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función DEFINIR LOS CRITERIOS DE CÁLCULO.

DEFINIR LOS CRITERIOS DE CÁLCULO



7



Pulse en el botón para validar la selección.



8



Gire el botón y seleccione, por ejemplo, la función DISTANCIA/TIEMPO.

DISTANCIA/TIEMPO



SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO



9



Pulse en el botón para validar la selección.



10



Gire el botón y seleccione la función INFO DE TRÁFICO si no está marcada.

INFO DE TRÁFICO



Marque esta casilla para tener un funcionamiento óptimo de la información de tráfico, los desvíos le serán propuestos

11



Pulse en el botón para validar la selección.



12



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN GUIADA.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



5



Pulse en el botón para validar la selección.



03 GPS



SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO



Durante la escucha de información, el volumen de cada síntesis vocal (guiado, información de tráfico...) se puede regular directamente.



6



Seleccione la función **AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL** y pulse en el botón para validar.

AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL

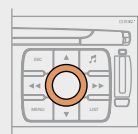


7



Seleccione la función **DESACTIVAR** y pulse en el botón para validar.

DESACTIVAR

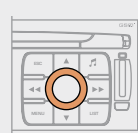


8



Seleccione **OK** y pulse en el botón para validar.

OK



ACCIONES EN EL MAPA

1



Pulse en la tecla **MENÚ**.



2



Gire el botón y seleccione la función **MAPA**.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función **DETALLES DEL MAPA**. Permite seleccionar los servicios visibles en el mapa (hoteles, restaurantes...).

DETALLES DEL MAPA



03 GPS



VISUALIZACIÓN 3D

Para una mejor visibilidad, más allá de la escala de 10km, el mapa pasa automáticamente a la Orientación norte.

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función MAPA.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función ORIENTACIÓN DEL MAPA.

ORIENTACIÓN DEL MAPA



5



Pulse en el botón para validar la selección.

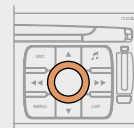


6



Gire el botón y seleccione la pestaña VISUALIZACIÓN 3D.

VISUALIZACIÓN 3D

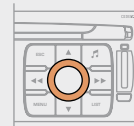


7



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



03 GPS



VER EL MAPA EN VENTANA O EN PANTALLA COMPLETA

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función MAPA.



3



Pulse en el botón para validar la selección.

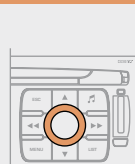


4



Gire el botón y seleccione la función VER EL MAPA.

VER EL MAPA



5



Pulse en el botón para validar la selección.



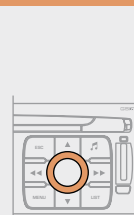
6



Gire el botón y seleccione la pestaña MAPA EN VENTANA o MAPA EN PANTALLA COMPLETA.

MAPA EN VENTANA

MAPA EN PANTALLA COMPLETA



7



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



03 GPS



AÑADIR UNA ETAPA

1



Durante el guiado, pulse en la tecla **MENÚ**.



2



Gire el botón y seleccione la función **NAVEGACIÓN GUIADA**.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función **ETAPAS E ITINERARIOS**.

ETAPAS E ITINERARIOS



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Seleccione la función **AÑADIR UNA ETAPA** (9 etapas como máximo) y pulse en el botón para validar.

AÑADIR UNA ETAPA



7



Introduzca por ejemplo una nueva dirección.

CAPTURAR UNA DIRECCIÓN



8



Una vez introducida la nueva dirección, seleccione **OK** y pulse en el botón para validar.



9



Seleccione **OK** y pulse en el botón para validar el orden de las etapas.



Se debe pasar o eliminar la etapa para que el guiado pueda continuar hacia el destino siguiente. Si no, el radioteléfono GPS RT4 volverá a ir sistemáticamente a la etapa anterior.

04 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

ACTIVAR EL FILTRO SOBRE EL ITINERARIO

Recomendamos un filtro sobre el itinerario y un filtro alrededor del vehículo de :

- 5 km ó 10 km para una región con una circulación densa,
- 20 km para una región con una circulación normal,
- 100 km para los trayectos largos (autopistas).

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función INFORMACIÓN DE TRÁFICO.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función FILTRAR LA INFORMACIÓN TMC.

FILTRAR LA INFORMACIÓN TMC



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Seleccione la función FILTRO GEOGRÁFICO y pulse en el botón para validar.

FILTRO GEOGRÁFICO



7



Gire el botón y seleccione la pestaña SOBRE ITINERARIO.

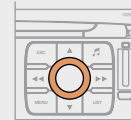


8



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



04 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR EL AVISO DE LOS MENSAJES TMC

Recomendamos que no marque la casilla SEÑ. NUEVOS MENSAJES para las regiones con una circulación densa.

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función INFORMACIÓN DE TRÁFICO.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función CONFIGURAR EL AVISO DE LOS MENSAJES.

CONFIGURAR EL AVISO DE LOS MENSAJES



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Selecione la pestaña LECTURA DE LOS MENSAJES. Los Mensajes de Información de Tráfico serán leídos por la síntesis vocal.

LECTURA DE LOS MENSAJES



Selecione el menú SEÑ. NUEVOS MENSAJES. Los mensajes de la información de tráfico serán extendidos a los filtros seleccionados (geográfico...) y podrán salir señalados también sin guiado.

SEÑ. NUEVOS MENSAJES



7



Selecione OK y pulse en el botón para validar.

OK



05 AUDIO / VÍDEO

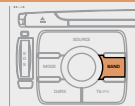


RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

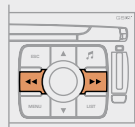
- 1 Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la RADIO.



- 2 Pulse en la tecla BAND para seleccionar una gama de ondas entre : FM1, FM2, FMast, AM.




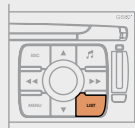
- 3 Pulse brevemente en una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



- 4 Pulse en una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



-  Pulse en la tecla LIST para que salga señalada la lista de las emisoras captadas localmente (60 como máximo). Para actualizar esta lista, pulse más de dos segundos.



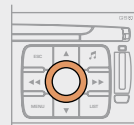
RDS

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, sótanos...) puede bloquear la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún caso es un defecto o un fallo del autorradio.

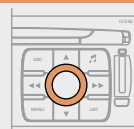
- 1 Pulse en la tecla MENÚ.



- 2 Seleccione FUNCIONES AUDIO y después pulse en OK.

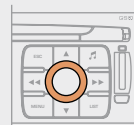


- 3 Seleccione la función PREFERENCIAS RADIO y después pulse en OK.




PREFERENCIAS RADIO

- 4 Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y después pulse en OK. RDS sale señalado en la pantalla.



ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS)

-  El RDS, si está señalado, permite seguir a la escucha de una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en ciertas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, las emisoras de radio que no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

05 AUDIO / VÍDEO



CD MP3 INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo CD.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 ó Joliet de preferencia.
Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.
En un mismo CD, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más lenta posible (4x como máximo) para una calidad acústica óptima.
En el caso particular de un CD multi-sesión, recomendamos el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos audio con la extensión ".mp3" con un porcentaje de muestreo de 22,05 KHz ó 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, m3u...) no se podrá reproducir.



Se aconseja que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres excluyendo los caracteres particulares (ej. : " " ? ; ù) a fin de evitar cualquier problema de reproducción o de señalización.

CD ESCUCHAR UN CD O ARCHIVOS MP3



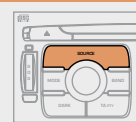
Inserte únicamente compacts disc que tengan una forma circular. Ciertos sistemas anti-parásitos, en un Cd original o en un CD copiado por un grabador personal, puede generar unos disfuncionamientos independientes de la calidad del reproductor original.

Inserte un CD audio o archivos MP3 en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

1



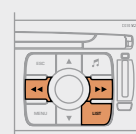
Si ya tiene un CD insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD para escucharlo.



2



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST para que salga señalada la lista de las canciones del CD o de las carpetas con los archivos MP3.



La reproducción y la señalización de archivos MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

FUNCIÓN JUKEBOX

COPIAR UN CD EN EL DISCO DURO

1



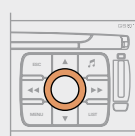
Inserte un CD o unos archivos MP3 y pulse en la tecla **MENÚ**.



2



Seleccione **FUNCIONES AUDIO** y pulse en el botón para validar.



3



Seleccione **COPIAR UN CD EN JUKEBOX** y pulse en el botón para validar.

COPIAR UN CD EN JUKEBOX



4



Seleccione el **CD COMPLETO** para copiar la integralidad del CD y pulse en el botón para validar.

CD COMPLETO



5



Seleccione **CREAR UN ÁLBUM** y pulse en el botón para validar.

CREAR UN ÁLBUM



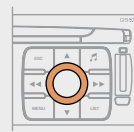
El menú **CREACIÓN AUTO** copia automáticamente el CD por defecto en un álbum de tipo "álbum n°...".

6



Seleccione las letras una a una y seleccione **OK** para validar.

OK



El CD audio o MP3 se copia en el disco duro. La copia puede durar aproximadamente 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de copia, el CD y los álbumes ya grabados en el disco duro no se pueden escuchar.



Si no se trata de un CD MP3, el Jukebox comprime automáticamente el CD al formato MP3. La compresión puede durar aproximadamente 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de compresión, los álbumes ya grabados en el disco duro y los CDs no se pueden escuchar.



Un impulso largo en la tecla **SOURCE (FUNCIÓN)** inicia la copia del CD.



Para una copia de CD MP3, el Jukebox sólo conserva el último nivel de álbum. La copia de archivos desde el Jukebox hacia un CD es imposible. La acción **PARAR LA COPIA DEL CD** no elimina los archivos ya transferidos al disco duro del jukebox.

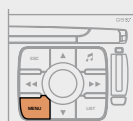
FUNCIÓN JUKEBOX

NOMBRAR UN ÁLBUM

1



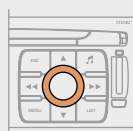
Pulse en la tecla MENÚ.



2



Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse en el botón para validar.

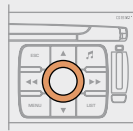


3



Seleccione la función JUKEBOX y pulse en el botón para validar.

JUKEBOX



4



Seleccione la función GESTIÓN JUKEBOX y pulse en el botón para validar.

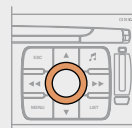
GESTIÓN JUKEBOX



5



Seleccione el álbum que quiere nombrar y pulse en el botón para validar.



6



Seleccione el menú NOMBRAR y pulse en el botón para validar.

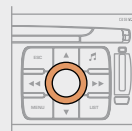
NOMBRAR



7



Gire el botón y seleccione las letras del título del álbum una a una validando cada vez pulsando en el botón.



Utilice el teclado alfanumérico para escribir una a una las letras del título del álbum.

FUNCIÓN JUKEBOX ESCUCHAR EL JUKEBOX

8



Seleccione OK y pulse en el botón para validar.

OK



Para nombrar las canciones de un álbum, siga el mismo procedimiento seleccionando las canciones que quiera nombrar. Utilice la tecla ESC para salir de la lista de las canciones.



Seleccione la función SUPRIMIR para borrar un álbum o una canción del Jukebox.

SUPRIMIR

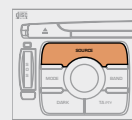


1



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la función JUKEBOX.

JUKEBOX



2



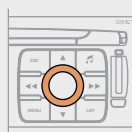
Pulse en la tecla LIST.



3



Gire el botón para seleccionar los archivos.



Pulse en la tecla ESC para volver al primer nivel de archivos.

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) CABLE AUDIO JACK / RCA NO SUMINISTRADO



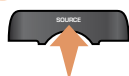
Pulse en la tecla **MENÚ** y después seleccione la función **CONFIGURACIÓN**, luego **SONIDOS** y después **ACTIVAR FUNCIÓN AUXILIAR** para activar la entrada auxiliar del radioteléfono GPS RT4.

1

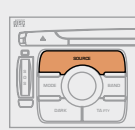
Conecte el equipo nómada (reproductor MP3...) en las tomas audio (blanca y roja, de tipo RCA) situadas en la guantera con un cable audio JACK/RCA.



2



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla **SOURCE (FUNCIÓN)** y seleccione **AUX**.



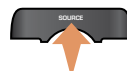
La señalización y gestión de los mandos se hace con el equipamiento nómada.



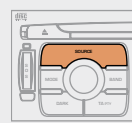
Es imposible copiar los archivos en el disco duro desde la entrada auxiliar.

CARGADOR CD ESCUCCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3)

1



Inserte uno o varios CDs en el cargador.
Efectúe impulsos sucesivos en la tecla **SOURCE (FUNCIÓN)** y seleccione **CARGADOR CD**.



2



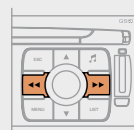
Pulse en una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD.



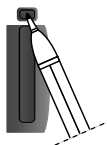
Es imposible copiar los archivos en el disco duro desde el cargador CD.

06 TELÉFONO

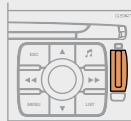


INSTALAR SU TARJETA SIM (NO SUMINISTRADA)

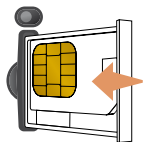
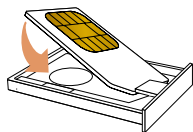
1



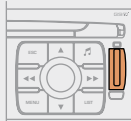
Abra la trampilla apretando con la punta de un lápiz en el botón.



2



Instale la tarjeta SIM en el soporte e insértela a continuación en la trampilla.



3

Para retirar la tarjeta SIM, proceda como para la etapa 1.



!

Sólo podrá instalar y retirar su tarjeta SIM cuando haya apagado el radioteléfono GPS RT4, contacto quitado.

INTRODUCIR EL CÓDIGO PIN

1



Capture el código PIN con el teclado.

PIN



2



Valide el código PIN pulsando la tecla #.



A la hora de introducir su código PIN, marque la casilla MEMORIZAR PIN para acceder al teléfono sin tener que introducir este código en la próxima utilización.

06 TELÉFONO



LLAMAR A ALGUIÉN

1



Pulse en la tecla DESCOLGAR para que salga señalado el menú superpuesto del teléfono.



2



Gire el botón y seleccione la función MARCAR.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Teclée el número de teléfono de la persona a la que quiere llamar con el teclado alfanumérico.



5



Pulse en la tecla DESCOLGAR para llamar al número marcado.



6



Pulse en la tecla COLGAR para terminar con la llamada.



ACEPTAR O RECHAZAR UNA LLAMADA



Pulse en la tecla DESCOLGAR para aceptar una llamada.



Pulse en la tecla COLGAR para rechazar una llamada.



Pulse más de 2 segundos en el extremo del mando en el volante para acceder al menú del teléfono : lista de las llamadas, agenda, buzón de voz.

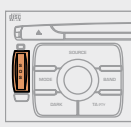


LLAMADA DE URGENCIA



En caso de urgencia, pulse en la tecla SOS hasta que escuche una señal sonora y aparezca una pantalla de VALIDACIÓN/ANULACIÓN (si tarjeta SIM válida insertada).

Se realiza entonces una llamada hacia los servicios de emergencia (112). En ciertos países*, esta llamada de urgencia es atendida directamente por la plataforma Peugeot Urgencia que localiza el vehículo y alerta a los servicios de emergencia adaptados en un plazo óptimo.



* Bajo reserva de abono al contrato Peugeot Urgencia, gratuito y con duración limitada. Consulte en un Punto de Servicio Peugeot.

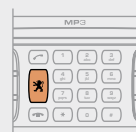


Una vez que se haya abonado al contrato Peugeot Urgencia, le recomendamos que efectúe una primera llamada a la plataforma Peugeot Urgencia.

CONSULTAR LOS SERVICIOS

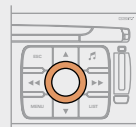


Pulse en la tecla LION (LEÓN) para acceder a los servicios Peugeot*.



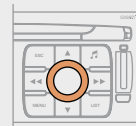
Seleccione CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE para cualquier información sobre la marca Peugeot.

CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE



Seleccione PEUGEOT ASSISTANCE para realizar una llamada de avería.

PEUGEOT ASSISTANCE



* Estos servicios y opciones están sometidos a condiciones y disponibilidad.

07 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO: selección emisora memorizada inferior.
MP3/JUKEBOX: selección de la carpeta de archivos anterior.
CARGADOR CD: selección del CD anterior.
Selección elemento anterior de un menú.

RADIO: búsqueda automática frecuencia superior.
CD/MP3/JUKEBOX/CARGADOR CD: selección de la canción siguiente.
CD/CARGADOR CD: presión continua : avance rápido.

Aumento del volumen.

- Cambio de función sonora.
- Validación de una selección.
- Descolgar/Colgar el teléfono.
- Presión de más de 2 segundos : acceso al menú del teléfono.

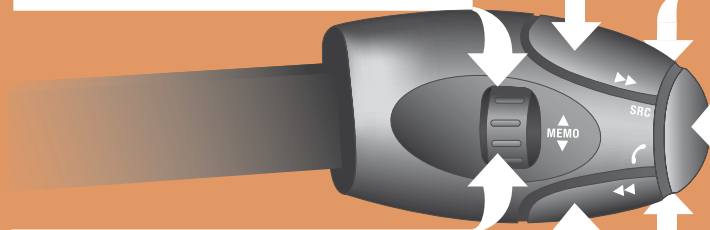
Silencio : función por impulso simultáneo en las teclas de aumento y limitación del volumen.

Restauración del sonido por un impulso en una de las dos teclas del volumen.

Disminución del volumen.

RADIO: selección emisora memorizada superior.
MP3/JUKEBOX: selección de la carpeta de archivos siguiente.
CARGADOR CD: selección del CD siguiente.
Selección elemento siguiente de un menú.

RADIO: búsqueda automática frecuencia inferior.
CD/MP3/JUKEBOX/CARGADOR CD: selección de la canción anterior.
CD/CARGADOR CD: presión continua : retorno rápido.



ÓRDENES VOCALES

VER LA LISTA Y UTILIZARLAS



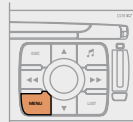
1



Para ver la lista de las órdenes vocales disponibles, pulse en el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal, y después pronuncie AYUDA o QUÉ PUEDO DECIR.



Para la misma operación, pulse bastante tiempo en la tecla MENÚ, y seleccione la función LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES.



LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES

2



Pulse en el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal. Pronunciar las palabras una a una y espere entre cada una de ellas la señal sonora de confirmación. La lista que sigue a continuación es exhaustiva.

NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
mostrar	audio guiado navegación ordenador de a bordo teléfono texto	
llamar Cd número	Cd anterior/siguiente reproducción aleatoria lista canción número canción anterior/siguiente repetir scan	cargador 1 ... 20
ser guiado hacia info de tráfico	texto mostrar leer	
reproductor CD/jukebox	reproducción aleatoria lista canción número canción anterior/siguiente carpeta (CD MP3)	1 ... 20 anterior/siguiente repetir
navegación	scan parar/reiniciar agenda ver	destino texto vehículo
radio	zoom mas/menos guardar automáticamente lista memoria anterior/siguiente	1 ... 6
SMS/mensaje	mostrar leer	
teléfono	buzón de voz último número buzón de voz agenda	texto

08 CONFIGURACIÓN

AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN.



3



Pulse en el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



5



Pulse en el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA.

AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA



7



Pulse en el botón para validar la selección.



8



Ajuste los parámetros uno por uno validándolos pulsando en el botón. Seleccione a continuación la pestaña OK en la pantalla y después valide.

OK



09 MENÚS DE LAS PANTALLAS



1 NAVEGACIÓN - GUIADO

2 ELECCIÓN DE UN DESTINO

3 capturar una dirección

4 país :

4 ciudad :

4 calle :

4 N°/_ :

4 lugar actual

4 Archivar

4 POI

5 próximo

5 sobre el itinerario

5 alrededor del lugar actual

5 búsqueda por nombre

3 coordenadas gps

3 agenda



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

2 ELECCIÓN A

3 elección A1

3 elección A2

2 ELECCIÓN B...

3 últimos destinos

2 ETAPAS E ITINERARIOS

3 añadir una etapa

4 capturar una dirección

4 agenda

4 últimos destinos

3 ordenar / suprimir una etapa

3 desviar el recorrido

3 destino elegido

2 OPCIONES DE GUIADO

3 definir los criterios de cálculo

4 el más rápido

4 el más corto

4 distancia/tiempo

4 con peajes

4 en ferry

4 info tráfico

3 regular la síntesis vocal

3 activar / desactivar nombre de calles

3 descripción base cartográfica

3 borrar los últimos destinos

2 PARAR / REINICIAR EL GUIADO



1 MAPA

2 ORIENTACIÓN DEL MAPA

3 orientación vehículo

3 orientación hacia el norte

3 visualización 3d

2 DETALLES DEL MAPA

3 administración y seguridad

4 ayuntamiento, centro ciudad

4 universidades, institutos

4 hospitales


3 hoteles, restaurantes y comercios


4 hoteles

4 restaurantes

4 bodegas

- 4 centros de negocios
- 4 supermercados, tiendas
- 3 **cultura, turismo y espectáculos**
 - 4 turismo
 - 4 cultura y museos
 - 4 casinos y vida nocturna
 - 4 cines y teatros
 - 4 espectáculos y exposiciones
- 3 **centros deportivos y al aire libre**
 - 4 centros, complejos deportivos
 - 4 campos de golf
 - 4 pistas de patinaje, boleras
 - 4 estaciones de deportes de invierno
 - 4 parques, jardines
 - 4 parques de atracciones
- 3 **transportes y automóviles**
 - 4 aeropuertos, puertos
 - 4 estaciones de trenes, estaciones de autobuses
 - 4 alquileres de vehículos
 - 4 áreas de descanso, parking
 - 4 gasolineras, garages

- 2 **VISUALIZACIÓN DEL MAPA**
 - 3 **mapa en pantalla completa**
 - 3 **mapa en ventana**
- 2 **MOVER EL MAPA**
- 
- 1 **INFORMACIÓN DE TRÁFICO**
 - 2 **CONSULTAR LOS MENSAJES**
 - 2 **FILTRAR LA INFORMACIÓN TMC**
 - 3 **filtro geográfico**
 - 4 alrededor del vehículo
 - 4 alrededor de un lugar
 - 4 sobre el itinerario
 - 3 **información de tráfico**
 - 4 información sobre el tráfico
 - 4 cierre de las calles
 - 4 limitación de gálibo
 - 4 estado de la calzada
 - 4 tiempo y visibilidad
 - 3 **información urbana**
 - 4 estacionamiento
 - 4 transporte en común
 - 4 manifestaciones

- 2 **CONFIGURAR LOS AVISOS DE LOS MENSAJES**
 - 3 leer los mensajes
 - 3 ver los nuevos mensajes
- 2 **ELECCIÓN DE LA EMISORA TMC**
 - 3 seguimiento tmc automático
 - 3 seguimiento tmc manual
 - 3 lista de las emisoras tmc
- 
- 1 **FUNCIONES AUDIO**
 - 2 **PREFERENCIAS RADIO**
 - 3 capturar una frecuencia
 - 3 activar/desactivar seguimiento de frecuencia rds
 - 3 activar/desactivar modo regional
 - 3 ver/tapar radio text
 - 2 **PREFERENCIAS REPRODUCCIÓN CD, JUKEBOX**
 - 3 activar/desactivar Intros can (SCN)
 - 3 activar/desactivar Reprod. Aleat. (RDM)
 - 3 activar/desactivar Repetición (RPT)
 - 3 activar/desactivar ver detalles CD
 - 2 **PARAR LA COPIA**
 - 2 **COPIAR CD EN JUKEBOX**
 - 3 copia cd completo

3 selección múltiple

3 álbum corriente

3 pista corriente

2 JUKEBOX

3 gestión jukebox

3 configuración jukebox

4 hi-fi (320 kbps)

4 elevada (192 kbps)

4 normal (128 kbps)

3 borrar datos jukebox

2 GESTIÓN PLAYLIST



1 TELEMÁTICA

2 LLAMAR

3 diario de las llamadas

3 marcar

3 agenda

3 buzón de voz

3 servicios

4 centro atención cliente

4 peugeot assistance

4 mensajes recibidos

2 AGENDA

3 gestión de las fichas de la agenda

4 consultar o modificar una ficha

4 añadir una ficha

4 suprimir una ficha

4 suprimir todas las fichas

3 configuración de la agenda

4 seleccionar una agenda

4 nombrar la agenda

4 elegir la agenda de inicio

3 transferir las fichas

4 cambiar por infrarrojos

5 enviar todas las fichas

5 enviar una ficha

5 recibir por infrarrojos

4 cambiar con la tarjeta sim

5 enviar todas las fichas hacia la sim

5 enviar una ficha hacia la sim

5 recibir todas las fichas de la sim

5 recibir una ficha de la sim

2 MENSAJES CORTOS DE TEXTO (SMS)

3 leer los sms recibidos

3 enviar un sms

3 escribir un sms

3 borrar la lista de los sms

2 FUNCIÓN TELÉFONO

3 red

4 modo de búsqueda de la red

5 modo automático

5 modo manual

4 redes disponibles

3 duración de las llamadas

4 puesta a cero

3 gestionar el código pin

4 activar/desactivar

4 memorizar el código pin

4 modificar el código pin

3 opciones de las llamadas

4 configurar las llamadas

5 presentación de mi número

5 descolgar automáticamente después de x timbres de llamada

4 opciones de los timbres de llamada

5 para las llamadas

5 para los mensajes cortos de texto (sms)

6 señal sonora mensaje corto de texto

3 n° de reenvío de llamada

3 borrar la lista de las llamadas



1 CONFIGURACIÓN

2 CONFIGURACIÓN PANTALLA

3 elegir el color

3 ajustar la luminosidad

3 ajustar la fecha y la hora

3 elegir las unidades

2 SONIDOS

3 ajuste de las órdenes vocales

3 ajuste de la síntesis vocal

4 volumen de las consignas de guiado

4 volumen de los otros mensajes

4 elegir voz femenina / masculina

3 activar / desactivar función auxiliar

2 ELECCIÓN DEL IDIOMA

2 DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO*



1 VÍDEO

2 ACTIVAR MODO VÍDEO

2 PARÁMETROS VÍDEO

3 formatos de la pantalla

3 ajustar la luminosidad

3 ajustar el color

3 ajustar el contraste



1 DIAGNOSIS VEHÍCULO

2 DIARIO DE LAS ALERTAS

2 ESTADO DE LAS FUNCIONES*

2 DETECTOR DE SUBINFLADO*

* Los parámetros varían según el vehículo (ver capítulo "Menús de las pantallas").

Versión menú 7.0



Pulse más de 2 segundos en la tecla **MENÚ** para acceder al menú siguiente.

1 LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES

2 DIAGNOSIS RADIOTELÉFONO

2 COBERTURA GPS

2 ENERGÍA DE EMERGENCIA DEL APARATO

1 DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1 DEMOSTRACIÓN DE LA NAVEGACIÓN

1 CONFIGURACIÓN DE LOS SERVICIOS



Pulse sucesivamente en la tecla **Música** para acceder a los reglajes siguientes.

AMBIENTE MUSICAL

GRAVES

AGUDOS

CORRECCIÓN LOUDNESS

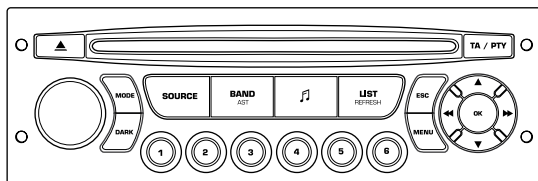
BALANCE DEL - TRA

BALANCE IZDO - DCHO

CORRECCIÓN AUTO. DEL VOLUMEN



Cada función (Radio, CD, MP3, Jukebox, Cargador CD) tiene sus propios reglajes separados.



RD4

AUTORRADIO / KIT MANOS LIBRES



La página internet SERVICEBOX proporciona información complementaria y animada sobre el RD4. Se puede consultar en la dirección siguiente : <http://public.servicebox.peugeot.com> Simplemente con registrarse le permite el acceso y la consulta gratuita de la documentación de a bordo.



El autorradio RD4 está codificado de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para la configuración del sistema.



Por razones de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran una especial atención con el vehículo parado. Cuando el motor está parado a fin de preservar la batería, el autorradio RD4 puede apagarse después de unos minutos.

ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p. 185
- **02 Menú general** p. 186
- **03 Audio** p. 187
- **04 Kit manos libres** p. 190
- **05 Descripción de los mandos** p. 191
- **06 Configuración** p. 192
- **07 Menús de las pantallas** p. 193
- **Preguntas frecuentes** p. 195

PRIMEROS PASOS 01



1. Marcha/Parada y ajuste del volumen.
2. Expulsión del CD.
3. Selección del modo señalización pantalla.
4. Selección de la función : radio, CD y cargador CD.
5. Selección de las gamas de ondas FM1, FM2, FMast y AM.
6. Ajuste de las opciones audio : balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, loudness, ambientes sonoros.
7. Señalización de la lista de las emisoras locales, de las canciones del CD o de los archivos MP3.
8. Abandonar la operación en curso / retorno a la pantalla anterior.
9. Marcha / parada de la función TA (Información de Tráfico). Impulso largo : acceso al modo (Tipos de Programas de radio).
10. Validación.
11. Búsqueda automática frecuencia inferior/superior. Selección de la canción CD o MP3 anterior/siguiente.
12. Selección frecuencia radio inferior/superior. Selección CD anterior/siguiente. Selección carpeta MP3 anterior/siguiente.
13. Señalización del menú general.
14. Teclas 1 a 6 : Selección emisora de radio memorizada. Selección CD en el cargador CD. Impulso largo : memorización de una emisora.
15. La tecla DARK modifica la señalización de la pantalla para un mejor confort de conducción por la noche. 1er impulso : iluminación del panel superior únicamente. 2º impulso : señalización pantalla negra. 3er impulso : retorno a la señalización estándar.

02 MENÚ GENERAL

FUNCIONES AUDIO : radio, CD, opciones.

TELÉFONO: kit manos libres, configuración, gestión de una comunicación.

> PANTALLA MONOCROMO C



ORDENADOR DE A BORDO : capturar la distancia, alertas, estado de las funciones.

PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN : parámetros vehículo, señalización, idiomas.

> PANTALLA MONOCROMO A




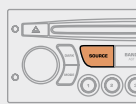
Para tener una vista global del detalle de los menús a elegir, remítase a la parte "Menús de las pantallas" de este capítulo RD4.


03 AUDIO

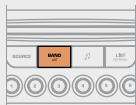



RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

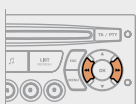
- 1  Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la radio.




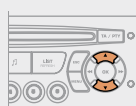
- 2  Pulse en la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre: FM1, FM2, FMast, AM.





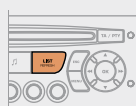
- 3  Pulse brevemente en una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



- 4  Pulse en una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



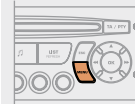
-   Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las emisoras captadas localmente (30 emisoras máximo). Para actualizar esta lista, pulse más de dos segundos.




El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, sótanos...) puede bloquear la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas radio y en ningún caso es un defecto o fallo del autorradio.


RDS AUDIO-RDS

- 1  Pulse en la tecla MENÚ.




- 2  Seleccione FUNCIONES AUDIO y después pulse en OK.



- 3  Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y después pulse en OK.

PREFERENCIAS BANDA FM



- 4  Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y después pulse en OK. RDS sale señalado en la pantalla.

ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS)



- ! El RDS, si sale señalado, permite seguir a la escucha de una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en ciertas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, en el caso de las emisoras de radio que no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

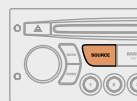
CARGADOR CD ESCUCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3)

1



Inserte los CDs uno por uno en el cargador.

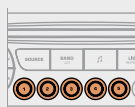
Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CARGADOR CD.



2



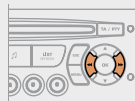
Pulse en una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Mantenga pulsada una de las teclas para un avance o un retorno rápido.



CD ESCUCHAR UN CD



Inserte únicamente compacts discs que tengan una forma circular.

Ciertos sistemas antiparasitarios, en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar disfuncionamientos independientes de la calidad del reproductor original.

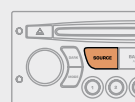


Sin impulso en la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

1



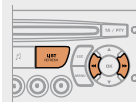
Para escuchar un CD ya insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD.



2



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las canciones del CD.



CD MP3 INFORMACIONES Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo CD.

La reproducción y la señalización de una compilación MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet. Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente. En un mismo CD, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más lenta posible para una calidad acústica óptima. En el caso particular de un CD multi-sesión, recomendamos el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3". Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4...) no se podrá reproducir.



Se aconseja que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres excluyendo los caracteres particulares (ej. : " " ? ; ù) a fin de evitar cualquier problema de reproducción o de señalización.

CD ESCUCHAR UNOS ARCHIVOS MP3



Inserte los archivos MP3 en el reproductor. El autorradio busca el conjunto de las canciones musicales, ésto puede tardar unos segundos antes de que la reproducción empiece.

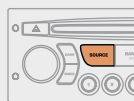


En un mismo CD, el reproductor CD puede reproducir hasta 255 canciones MP3 repartidas en 8 niveles de carpetas. No obstante le recomendamos que las limite en dos niveles a fin de reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.

1



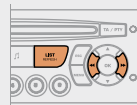
Para escuchar un CD ya insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD.



2



Pulse en una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse en la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las carpetas de los archivos MP3.



04 KIT MANOS LIBRES



CONFIGURAR UN TELÉFONO PANTALLA C



Por razones de seguridad y porque requieren una atención especial por el conductor, las operaciones de configuración del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del RD4, deben realizarse vehículo parado y con el contacto puesto.

- 1 Active la función Bluetooth del teléfono y efectúe una búsqueda de los accesorios Bluetooth presentes alrededor del teléfono.



- 2 Seleccione el accesorio correspondiente al nombre del vehículo, un mensaje superpuesto de configuración aparece en la pantalla multifunción.



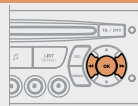
- 3 Introduzca el número de autenticación del vehículo (=1234). Según los teléfonos, la captura puede ser solicitada antes de la señalización superpuesta de configuración.



- 4 Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas y después valide con OK.



SI



Los servicios ofrecidos por el kit manos libres son independientes de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth utilizados.

Compruebe en el manual de su teléfono y con su operador, los servicios a los cuales tiene usted acceso. Una lista de los teléfonos móviles proponiéndole la mejor oferta está disponible en la red. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

RECIBIR UNA LLAMADA

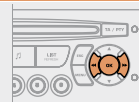
- 1 Una llamada entrante es anunciada por un timbre de llamada y un mensaje superpuesto aparece en la pantalla multifunción.

2



Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas y valide pulsando OK.

SI



Pulse en el extremo del mando en el volante para aceptar la llamada.



HACER UNA LLAMADA



Pulse más de dos segundos en el extremo del mando en el volante para acceder a su agenda.



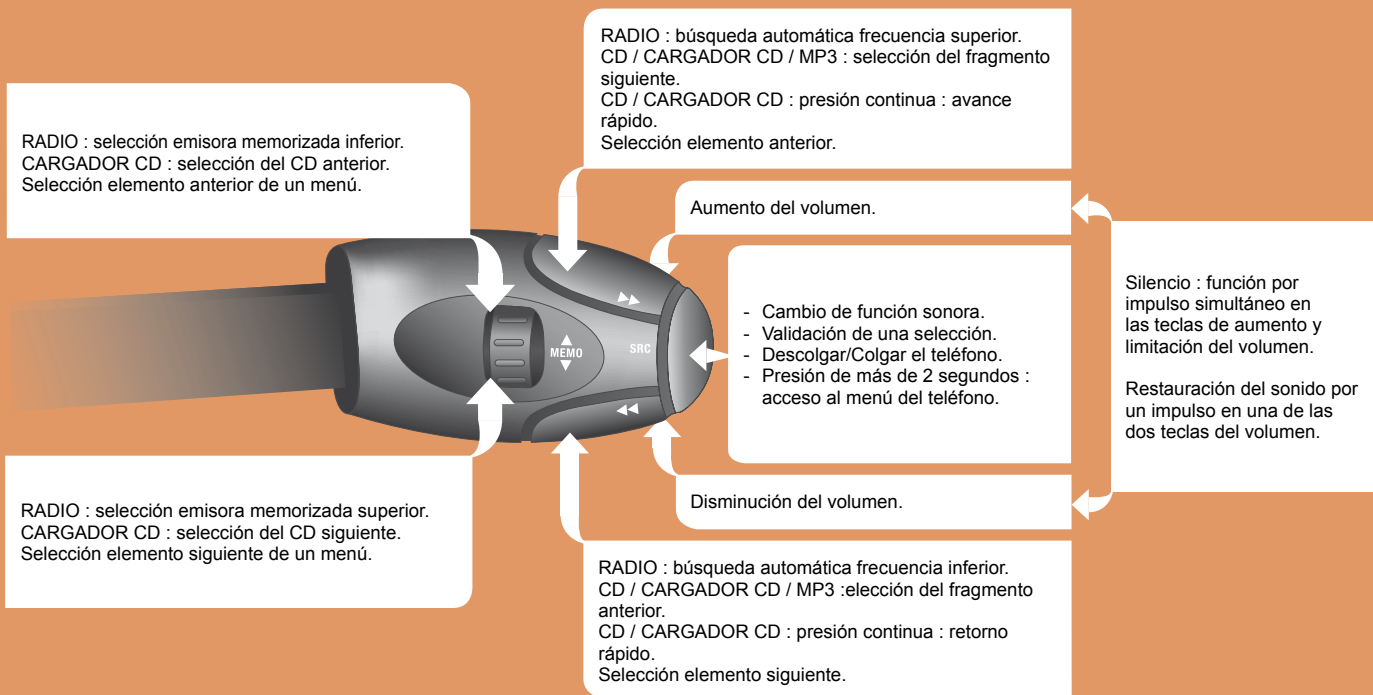
1

Para marcar un número, utilice el teclado de su teléfono.



05 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE



06 CONFIGURACIÓN

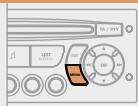


AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA PANTALLA C

1



Pulse en la tecla MENÚ.



2



Seleccione con las flechas la función
PERSONALIZACIÓN
CONFIGURACIÓN.



PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN



3



Pulse para validar la selección.



4



Seleccione con las flechas la función
CONFIGURACIÓN PANTALLA.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



5



Pulse para validar la selección.

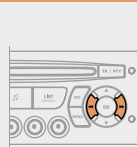


6



Seleccione con las flechas la función
AJUSTAR FECHA Y HORA.

AJUSTAR FECHA Y HORA



7



Pulse para validar la selección.



8



Ajuste los parámetros uno por uno
validándolos pulsando la tecla OK.
Seleccione a continuación la pestaña
OK en la pantalla y después valide.

OK



07 MENÚ DE LA PANTALLA monocromo A

A



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

2 ELECCIÓN A

3 Elección A1

3 Elección A2

2 ELECCIÓN B...

1 CONFIG VEHÍCULO*

2 LIMPIAPARABRISAS EN MARCHA

3 activo

3 inactivo

2 FAROS AUTO

3 activo

3 inactivo

2 ILUMINACIÓN APARCAMIENTO

3 activo

3 inactivo

2 AYUDA PARKING

3 activo

3 inactivo

1 OPCIONES

2 SALIR/CONSULTAR LA LISTA DE LOS DEFECTOS

3 fcts activados (o no)

3 mensajes alertas

1 RADIO-CD

2 SEGUIMIENTO RDS

3 activo

3 inactivo

2 MODO REG

3 activo

3 inactivo

2 INTROSCAN

3 activo

3 inactivo

2 REPETICIÓN CD

3 activo

3 inactivo

2 REPRODUCCIÓN ALEATORIA

3 activo

3 inactivo

1 REGLAJE PANTALLA

2 AÑO

2 MES

2 DÍA

2 HORA

2 MINUTOS

2 MODO 12 H/24 H

1 IDIOMAS

2 FRANÇAIS

2 ITALIANO

2 NEDERLANDS

2 PORTUGUES

2 PORTUGUES-BRASIL

2 DEUTSCH

2 ENGLISH

2 ESPAÑOL

1 UNIDADES

2 TEMPERATURA : °CELSIUS / °FAHRENHEIT

2 CONSUMOS CARBURANTE : KM/L - L/100 - MPG

* Los parámetros varían según el vehículo.

07 MENÚ DE LA PANTALLA monocromo C



1 FUNCIONES AUDIO

2 PREFERENCIAS BANDA FM

3 seguimiento de frecuencia (RDS)

4 activar / desactivar

3 modo regional (REG)

4 activar / desactivar

3 señalización radiotext (RDTXT)

4 activar / desactivar

2 PREFERENCIAS CD AUDIO

3 repetición cd cargador (RPT)

4 activar / desactivar

3 reproducción aleatoria canciones (RDM)

4 activar / desactivar



1 ORDENADOR DE A BORDO

2 CAPTURAR DISTANCIA HASTA EL DESTINO

3 distancia : x km

2 DIARIO DE LAS ALERTAS

3 diagnosis



2 ESTADO DE LAS FUNCIONES*

3 funciones activadas o desactivadas



1 PERSONALIZACIÓN - CONFIGURACIÓN

2 DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO*

2 CONFIGURACIÓN PANTALLA

3 reglaje luminosidad-vídeo

4 vídeo normal

4 vídeo inverso

4 reglaje luminosidad (- +)

3 ajustar fecha y hora

4 reglaje día/mes/año

4 reglaje hora/minuto

4 elección modo 12h/24h

3 elección de las unidades

4 l/100 km - mpg - km/l

4 °Celsius / °Fahrenheit

2 ELECCIÓN DEL IDIOMA

* Los parámetros varían según el vehículo (ver capítulo "Pantallas multifunción").

** Según compatibilidad del teléfono Bluetooth y servicio contratado.



1 TELÉFONO

2 CONSULTA DE LAS AGENDAS**

3 agenda de teléfono

3 diario de las llamadas

3 agenda de servicios

4 centro contacto cliente

4 llamada de avería

4 llamada de urgencia

2 CONFIGURACIÓN

3 eliminar una configuración

4 lista de las configuraciones

3 consultar las configuraciones

4 lista de las configuraciones

3 elección de un móvil para conectar

4 lista de los móviles

2 GESTIÓN DE UNA COMUNICACIÓN

3 permutar**

3 colgar la llamada en curso

3 modo secreto

4 activar / desactivar

PREGUNTAS FRECUENTES

El cuadro siguiente reagrupa las respuestas a las preguntas realizadas con más frecuencia sobre el autorradio RD4 y el radioteléfono RT4.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las diferentes funciones audio (radio, CD, Cargador CD...).	Para permitir una calidad de escucha óptima, los reglajes audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes funciones sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles durante un cambio de función (radio, CD, Cargador CD...).	Compruebe que los reglajes audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) se han adaptado a las funciones escuchadas. Le aconsejamos que regule las funciones AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, seleccione el ambiente musical "Ninguno", regule la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o no es reproducido por el reproductor.	<p>El CD está puesto al revés, no se puede reproducir, no contiene los datos audio o tiene un formato audio que no puede ser reproducido por el autorradio.</p> <p>El CD está protegido por un sistema de protección antiparásito no reconocido por el autorradio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique el sentido de la inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD : el CD no será reproducido si está demasiado dañado. - Verifique el contenido si se trata de un CD grabado : consulte los consejos del capítulo Audio. - El reproductor CD del autorradio no reproduce los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, ciertos CDs grabados no podrán ser reproducidos por el sistema audio. - El cargador CD no reproduce los CD MP3.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CDs de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los reglajes del autorradio (Graves, agudos, ambientes) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o de los Graves en 0, sin seleccionar el ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, 87,5 Mhz sale señalado...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse en la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) donde están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) sale señalada. No recibo ninguna información de tráfico.	La emisora radio no participa en la red regional de información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información de tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, 87,5 Mhz sale señalado...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o ninguna emisora está presente en la zona geográfica por la que está pasando.	Active la función RDS a fin de permitir al sistema verificar si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, sótanos...) puede bloquear la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso es un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está puesta o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Haga comprobar la antena en un punto de Servicio Peugeot.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una eventual frecuencia que permite una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Motor parado, el autorradio se apaga después de unos minutos de utilización.	Cuando el motor está apagado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Que se apague es normal : el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga a fin de preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo a fin de aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" sale señalado en la pantalla.	A fin de proteger la instalación en caso de temperatura exterior muy elevada, el autorradio cambia a un modo automático de protección térmica provocando una reducción del volumen sonoro o la parada de la reproducción del CD.	Corte el sonido audio durante unos minutos a fin que el sistema se enfríe.

El cuadro siguiente reagrupa las respuestas a las preguntas realizadas con más frecuencia sobre el radioteléfono RT4.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La casilla INFO TRÁFICO está marcada. Por lo tanto, ciertos atascos sobre el itinerario ya no serán indicados en tiempo real.	Al iniciar, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (salen señalados unos dibujos de la información de tráfico en el mapa).
	En ciertos países, únicamente las grandes carreteras (autopistas, ...) están asociadas al información de tráfico.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
El tiempo para calcular un itinerario parece a veces más largo que de costumbre.	El rendimiento del sistema puede momentáneamente ralentizarse, si un CD se está copiando en el Jukebox al mismo tiempo que se calcula el itinerario.	Espere a que termine la copia del CD o pare la copia antes de iniciar un guiado.
¿ Funciona la llamada de urgencia sin tarjeta SIM ?	No, ya que el reglamento requiere tener una tarjeta SIM para poder realizar una llamada de urgencia.	Inserte una tarjeta SIM válida en la trampa del radioteléfono GPS RT4.
Mi tarjeta SIM no es reconocida.	El RT4 admite tarjetas SIM de 3,3V, las antiguas tarjetas SIM 5V y 1,8V no son reconocidas.	Consulte su operador de telefonía.
Después de haber cambiado una rueda, el sistema pierde su localización.	El radioteléfono GPS RT4 utiliza la información de rotación de las ruedas para mejorar la localización GPS. En caso de cambiar una rueda o de un desinflado brutal, el sistema vuelve a calcular la localización. Durante unos diez minutos, este nuevo cálculo puede afectar a la calidad de localización.	Espere a que el sistema haya terminado con el nuevo cálculo.
La localización en el mapa es mala o imprecisa. La altitud no sale señalada.	En el arranque, la inicialización del GPS puede tardar unos 3 minutos en captar correctamente más de 3 satélites.	Espere al inicio completo del sistema. Verifique que la cobertura GPS es de al menos de 3 satélites (impulso largo en la tecla MENÚ, y después seleccione DIAGNOSIS RADIOTELEFONO, y COBERTURA GPS).
	Según el entorno geográfico (túnel, ...) o el tiempo, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.